Η "ΝΕΑ ΕΥΡΩΠΗ,, ΣΗΜΕΡΟΝ ΤΕΤΡΑΣΕΛΙΔΟΣ

ΝΕΑ ΕΥΡΩΠΗ

ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΠΡΩΪΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

DAS NEUE EUROPA

'Ιδιοκτήτης ***
'Αρχισυντάκτης ***
Γραφεῖα καὶ Τυπογραφεῖα: Πλάτωνος 1
'Αριθ. Τηλ. Διευθύνσεως 40-93, Γραφείων 37-26, 40-83
'Αριθ. φύλλου 108 — Τιμὴ δραχ. 2

ΚΥΡΙΑΚΗ
3 Αὐγούστου 1941
'Ισαακίου Δαλμάτων, Φαύστου

TAGESZEITUNG, MORGEN-AUSGABE
BESITZER: ...
VERANTWORTLICHER HAUPTSCHRIFTLEITER ...
Zeitungsbüro und Druckerei Platonos Strasse, No 9
Fernruf) Verlag 40-93) Büro 40-83 — 37-26
PREIS: 2 DRH

ΤΑ ΜΥΣΤΙΚΑ ΤΟΥ "ΠΑΡΑΔΕΙΣΟΥ,,

Η ΑΠΕΡΙΓΡΑΠΤΟΣ ΑΘΛΙΟΤΗΣ ΤΩΝ ΜΑΖΩΝ ΚΑΙ Η ΠΛΟΥΣΙΑ ΖΩΗ ΤΩΝ ΜΕΓΙΣΤΑΝΩΝ ΤΗΣ ΓΚΕΠΕΟΥ

ΑΠΟΚΑΛΥΨΕΙΣ ΠΡΩΗΝ ΡΩΣΣΟΥ ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΥ

Τὸν Νοέμβριον τοῦ 1937 ὁ ἐπιτετραμμένος τῆς Σοβιετικῆς Ρωσσίας εἰς Ἀθήνας Ἀλέξανδρος Γρηγόριεβιτς Μπάρνιμ ἐγκατέλειψεν ἐξαφνικὰ τὴν θέσιν του καὶ ἐδραπέτευσεν εἰς τὴν Γαλλίαν. Εἶχε λάβει ἐκ μέρους τῆς κυβερνήσεώς του ὑπόδειξιν νὰ ἐπιστρέψῃ εἰς Μόσχαν ἐγνώριζεν ὅμως ὅτι τοῦτο θὰ ἐσήμαινε τὸ τέλος του καὶ διὰ τὸν λόγον αὐτὸν μόλις ἔφθασεν εἰς τὴν Γαλλίαν ἐζήτησε νὰ τεθῇ ὑπὸ ἀστυνομικὴν προστασίαν. Ἐπειδὴ μέχρι τῆς ἡμέρας ἐκείνης εἶχε συμπληρώσῃ 20 ἐτῶν ὑπηρεσίαν ὑπὸ τὰ Σοβιὲτ καὶ εἶχε φέρει μαζί του εἰς τὴν Γαλλίαν πολύτιμον ὑλικόν, προέβη εἰς συνταρακτικὰς ἀποκαλύψεις σχετικῶς μὲ τὰς μεθόδους αἱ ὁποῖαι ἐφηρμόζοντο ἀπὸ τὸ σοβιετικὸν καθεστώς. Κατωτέρω δίδομεν μερικὰ ἀποσπάσματα ἀπὸ τὸ ἔργον του «20 ἔτη εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τῆς Σοβιετικῆς Ἑνώσεως— Ἀναμνήσεις διπλωμάτου τῶν Σοβιέτ». Αἱ ἀποκαλύψεις αὐταὶ εἶνε ἀπὸ τὰς σπουδαιοτέρας ὁμολογίας ἐξ ὅσων ἔχουν γίνει μέχρι σήμερον ἀπὸ τέως ἀνήκοντα εἰς τὸν κύκλον τῶν κυβερνητῶν τῆς Ρωσσίας.

Η ΖΩΗ ΤΟΥ ΕΡΓΑΤΟΥ

«Ἡ ἐργατικὴ οἰκογένεια εἶναι ὑποχρεωμένη νὰ δαπανᾷ διὰ τὴν διατροφήν της—καὶ ἡ διατροφὴ ἐν συγκρίσει μὲ τὸν τρόπον τῆς ζωῆς τοῦ ἐργάτου εἰς τὰς δυτικὰς χώρας ὅπου ἔζω ζήσει—μέχρις 90 ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν ἐκ τοῦ ἀθλίου της ἡμερομισθίου..... Μαῦρο ψωμί, πατάτες, λάχανο καὶ ἄλευρον ἀπὸ καρποὺς ἐξυδὰς ἀποτελοῦν τὴν συνήθη τροφή της».

Παντοῦ, ὅπου εἰσέρχονται τὰ γερμανικὰ στρατεύματα, ὁ ρωσσικὸς λαὸς ὑποδέχεται αὐτὰ μὲ ἐκδηλώσεις χαρᾶς καὶ ἐνθουσιασμοῦ. Διότι ὁ Γερμανὸς στρατιώτης καταλύει τὴν φοβερὰν τυραννίαν. Καὶ τὸν ἀπελευθερώνει ἀπὸ τὴν ἀθλιότητα!

Κατὰ τοὺς ὑπολογισμοὺς τοῦ Μπάρνιμ, τὸ πραγματοποιούμενον ἡμερομίσθιον τῶν ἐργατῶν εἰς τὴν Ρωσσίαν εἶναι σήμερα κατὰ 30 τοῖς ἑκατὸν μικρότερον ἀπὸ τὸ ἀντίστοιχον ἡμερομίσθιον εἰς τὴν παλαιὰν Ρωσσίαν.

Ἡ ἀνεπαρκὴς διατροφὴ ἀποτελεῖ ἀναμφιβόλως ἕνα ἀπὸ τοὺς κυριωτέρους λόγους τῶν παρατηρουμένων εἰς τὴν βιομηχανικὴν παραγωγὴν δυσχερειῶν, διὰ τὰς ὁποίας τουφεκίζουν ὡς ἀποδιοπομπαίους τράγους τοὺς ἀποκαλουμένους σαμποταριστάς.

Ο ΑΝΩΤΕΡΟΣ ΒΑΘΜΟΥΧΟΣ

Ἡ ζωὴ ἑνὸς ἀνωτέρου βαθμούχου τῶν Σοβιὲτ παρουσιάζει κατὰ τὸν Μπάρνιμ τὴν ἑξῆς εἰκόνα:

«Κατοικεῖ εἰς τὸ κτίριον τῆς κυβερνήσεως εἰς τὴν Μόσχαν. Ἔχει μίαν κατοικίαν ἀποτελουμένην ἀπὸ ὀκτὼ δωμάτια, μὲ ὅλας τὰς ἀνέσεις, δύο ὑπηρέτας δι' ἕνα οἰκοκυριὸ μὲ ἕνα παιδί. Δι' ἀναψυχὴν ἔχει μίαν «βίλλα ἀριθ. Χ. τῆς ἐκτελεστικῆς ἐπιτροπῆς» μὲ δύο, τρεῖς ἢ τέσσαρας ὑπηρέτας, μὲ οἰκιακὸν κινηματογράφον ἐὰν τὸ ἐπιθυμεῖ—δωμάτια διὰ φιλοξενουμένους καὶ γήπεδον δι' ἀθλητισμόν, ὅλα δι' ἐξόδων τοῦ κράτους. Ἕνα ἢ δύο αὐτοκίνητα εὑρίσκονται μαζὺ μὲ τοὺς ὁδηγοὺς εἰς τὴν διάθεσίν του. Ἕνα τηλεφώνημα εἶναι ἀρκετὸν διὰ νὰ ἱκανοποιηθῇ μία ἰδιοτροπία, ἀκόμη καὶ ἂν εἶναι πολυδάπανος. Ὁ υἱός του μεγαλώνει ὅπως ὁ υἱὸς ἑνὸς ἑκατομμυριούχου. Ἔχει ἐξ ὑπηρέτας, τοῦ χαρίζουν παιγνίδια κατασκευῆς ἐξωτερικοῦ καὶ οἱ διασημότεροι ἰατροὶ εὑρίσκονται εἰς τὴν διάθεσίν του. Ὁ νεαρὸς βλαστὸς γνωρίζει ὅτι ὅταν ἔχῃ μίαν ἐπιθυμίαν δὲν χρειάζεται παρὰ ἁπλῶς νὰ τηλεφωνήσῃ εἰς τὸν πατέρα του...." Ἂν ἐπιθυμήσῃ ὁ ἀνώτερος βαθμοῦχος μας νὰ κάμῃ μίαν ἀεροθεραπείαν εἰς τὸν Καύκασον ἢ εἰς τὴν Κριμαίαν, θὰ εὕρῃ παντοῦ τὴν ἰδίαν πολυτέλειαν καὶ θὰ ταξιδεύσῃ μὲ τὴν οἰκογένειάν του, δι' ἐξόδων τοῦ κράτους, μόνον μὲ κλινάμαξαν, μὲ ἰδιαίτερον βαγόνι ἢ ἰδιαιτέραν ἁμαξοστοιχίαν.

ΠΕΙΝΑ ΚΑΙ ΕΞΑΘΛΙΩΣΙΣ

«Πρέπει νὰ ἔχῃ ζήσει κανεὶς εἰς αὐτὴν τὴν χώραν διὰ νὰ ἐννοήσῃ ὅτι καὶ διὰ μίαν μετρίαν ζωὴν χρειάζεται ἔντασις τῶν δυνάμεων ἀνὰ πᾶσαν στιγμήν. Τρομακτικὴ πεῖνα ἐμάστιζε τὰς πόλεις.... Τρόφιμα, φάρμακα, ἐνδύματα, ὅλα αὐτὰ τὰ ἐπρομηθεύοντο τότε καὶ αὐτοὶ ἀκόμη οἱ προνομιοῦχοι καὶ οἱ εἰδικοὶ εἰς ἐλαχίστας ποσότητας καὶ μὲ πολὺ κόπον ἀπὸ τὰ καταστήματα τὰ ὁποῖα ἦσαν προωρισμένα δι' αὐτούς.... Ἕνα δεῖπνον δι' ἕνα πρόσωπον ἐστοίχιζεν εἰς τὸ ξενοδοχεῖον «Μετροπὸλ» τόσα χρήματα, ὅσα ἐκέρδιζε ἕνας μικρὸς ὑπάλληλος εἰς δύο μῆνας. Ἐγὼ ἐκέρδιζα τὸ πενταπλάσιον: 500 ρούβλια τὸν μῆνα. Εἰς τὸ ἑστιατόριον τοῦ ξενοδοχείου μου μία σοῦπα ἐστοίχιζε 6—7 ρούβλια, μία μερίδα φαγητοῦ μὲ κρέας 22 ρούβλια, ἕνα φλυτζάνι τσάϊ 1 ρούβλιον».

Εἰς τὴν Μόσχαν, εἰς τὸ τέλος τοῦ πρώτου πενταετοῦς σχεδίου, τὸν Δεκέμβριον τοῦ 1936, ἡ κατάστασις εἶχεν ὡς ἑξῆς:

«Ἡ ζωὴ ἔλαβε καὶ πάλιν διὰ μερικοὺς τὴν κανονικήν της μορφήν. Οἱ ἄλλοι, ἡ μᾶζα τῶν φτωχῶν, φαίνονται ὡσὰν νὰ ἔχασαν κάθε ἐλπίδα. Νὰ παραπονεθοῦν; Οὔτε νὰ τὸ σκεφθοῦν θὰ ἠδύναντο. Ὁ θυρωρὸς τῆς οἰκίας ἠσχολεῖτο τὴν νύκτα εἰς τὴν ἐπιδιόρθωσιν ὑποδημάτων μέσα εἰς τὸ στενόν του διαμέρισμα, τὸ ὁποῖον ἔβριθεν ἀπὸ παιδιά. «Γιατί ἐργάζεσθε τόσον πολύ;» ἠρώτησα. Μοῦ ἀπήντησε: «Γιατί; Ἐπειδὴ πεθαίνει κανεὶς τῆς πείνας. Ἔχω νὰ θρέψω πέντε στόματα καὶ μοῦ δίνουν 120 ρούβλια!»

ΔΡΟΜΟΙ ΔΙΑ ΤΟΝ ΣΤΑΛΙΝ

«Μερικαὶ μεγάλαι ὁδικαὶ ἀρτηρίαι ἔχουν διευρυνθῆ καὶ ἐπιδιορθωθῆ διὰ τὴν αὐτοκινητιστικὴν συγκοινωνίαν. Αὐτοὶ οἱ δρόμοι ὅμως εἶνε μόνον ἐκεῖνοι ἀπὸ τοὺς ὁποίους διέρχεται τὸ αὐτοκίνητον τοῦ Στάλιν ὅταν τὸν μεταφέρει ἀπὸ τὸ Κρεμλῖνον εἰς τὴν ἕδραν του, εἰς Μποραβίτσι. Δώδεκα δρόμοι ὑποδειγματικῆς κατασκευῆς ἐκκινοῦν ἀκτινοειδῶς ἀπὸ τὴν Μόσχαν... καὶ αὐτοὶ εἶνε ὅλοι-ὅλοι οἱ μόνοι καλοὶ δρόμοι εἰς τὴν Σοβιετικὴν Ἕνωσιν. Ὁδηγοῦν εἰς τὰ προάστεια, ὅπου εὑρίσκονται αἱ ἐπαύλεις τῶν ἀνωτέρων ἀξιωματούχων... Ἔχω μάθει ὅτι ὁλόκληρος ἡ περιοχὴ τοῦ Μποραβίτσι ἔχει διατεθῆ διὰ τὰς ἐπαύλεις τῶν ἀξιωματούχων τῆς Γκεπεοῦ, αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν εἰς σεβαστὴν ἀπόστασιν τὴν ἔπαυλιν τοῦ δικτάτορος...»

ΕΤΣΙ ΚΑΤΟΙΚΟΥΝ ΟΙ ΥΠΑΛΛΗΛΟΙ ΤΗΣ ΓΚΕΠΕΟΥ

«Αἱ ἐπαύλεις αὐταὶ ἠμποροῦν νὰ παραβληθοῦν μὲ τὰς πολυτελεῖς κατοικίας τῶν μεγάλων μπουρζουάδων τῆς Δύσεως» παρατηρεῖ ὁ Μπάρνιμ, ὁ ὁποῖος ὁμιλεῖ κατόπιν ὡς ἑξῆς διὰ τὴν κατοικίαν ἑνὸς ἐκ τῶν πρώην συντρόφων τῆς Γκεπεοῦ:

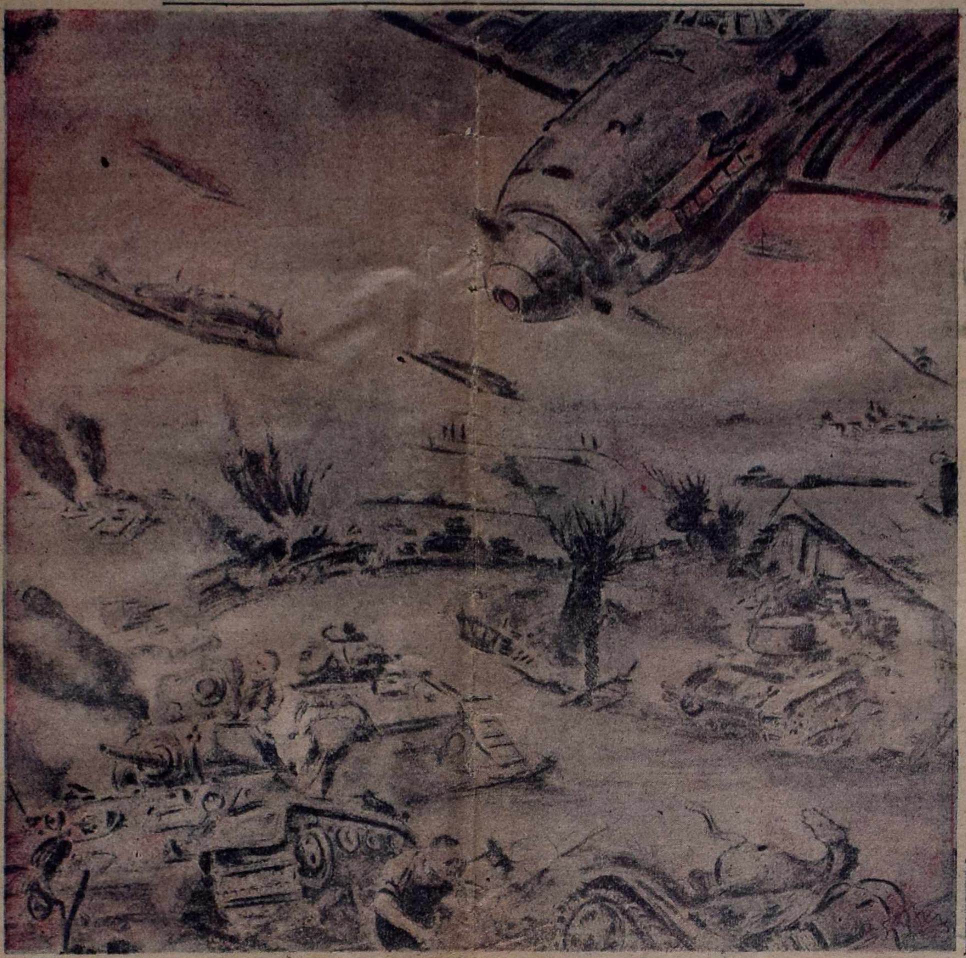
«Τοῦ ἔκτισαν τὴν ἔπαυλιν κατὰ τὸ ἰδικόν του σχεδιάγραμμα, μὲ ταράτσες, βεράντες, γήπεδα τέννις καὶ ἰδιωτικὸν πάρκον. Εἶνε ἀληθὲς ὅτι δὲν ἦτο ἰδική του ἰδιοκτησία, ἀλλὰ ἡ ἔπαυλις τῆς Κεντρικῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐπιτροπῆς. Ὁ εὐτυχὴς κάτοχος ὅμως ἔχει δικαίωμα νὰ χαρῇ τὴν ἔπαυλιν αὐτὴν ἕως ὅτου τελειώσουν αἱ ἡμέραι του, ἢ πέσῃ εἰς δυσμένειαν».

ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΑ ΔΙΑ ΤΟ ΚΡΕΜΛΙΝΟΝ—ΟΧΙ ΔΙΑ ΤΟΝ ΛΑΟΝ

«Εἰς τὴν διάθεσιν τοῦ «Ἰνστιτούτου Πειραματικῆς Ἰατρικῆς» τῆς Μόσχας ἔχουν θέσει ἑκατομμύρια. Οἱ μεγαλύτεροι σοφοὶ ὑπεχρεώθησαν νὰ ἔλθουν εἰς τὴν Μόσχαν διὰ νὰ συνεργασθοῦν εἰς τὰς ἐπιστημονικὰς ἐρεύνας διὰ τὰς ὁποίας ἐνδιαφέρεται ὁ δικτάτωρ, τοσοῦτο μᾶλλον, καθ' ὅσον πλησιάζει εἰς τὰ ἑξῆντα. Τὰ νοσοκομεῖα ὅμως καὶ τὰ μαιευτήρια δὲν ἔχουν φάρμακα, μέσα ἀντισηψίας καὶ ἐπιδέσμους. Αἱ περιοχαὶ ὅπου ὑπάρχει ἑλονοσία ὑποφέρουν ἀπὸ τὴν ἔλλειψιν κινίνης. Δι' αὐτὸ ὅμως κανεὶς δὲν σκοτίζεται. Τὰ κρατικὰ Ἰνστιτοῦτα, τὰ ὁποῖα εἶναι ἐξ ὁλοκλήρου διατεθειμένα δι' ἐκείνους οἱ ὁποῖοι ἀσκοῦν σήμερα τὴν ἐξουσίαν εἰς τὴν Σοβιετικὴν Ρωσσίαν, ἀποβλέπουν μόνον εἰς τὸ νὰ παρατείνουν τὴν ζωὴν μ ε ρ ι κ ῶ ν, ἐκείνων ποὺ ἀποτελοῦν τὴν μπολσεβικικὴν κλίκαν.

Ὁ Μπάρνιμ ἔγραψε μετὰ τὴν φυγήν του μίαν ἐπιστολὴν πρὸς τὸν «Σύνδεσμον διὰ τὰ δικαιώματα τῶν ἀνθρώπων», εἰς τὴν ὁποίαν μεταξὺ ἄλλων ἔλεγε: «Τὸ νὰ παραμείνω εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τῆς κυβερνήσεως τοῦ Στάλιν, ἐσήμαινε δι' ἐμὲ τὴν ἀπώλειαν κάθε ἀξιώσεως ἐπὶ τῆς ἠθικῆς».

ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΘΡΙΑΜΒΟΝ



Ὀλίγα μόνον μέτρα ὑπεράνω τοῦ ἐχθροῦ ἀρχίζουν τὰ πολυβόλα καὶ τὰ πυροβόλα τῶν γερμανικῶν καταδιωκτικῶν. Καὶ αἱ βόμβαι. Τὸ ἓν μετὰ τὸ ἄλλο τὰ σοβιετικὰ τάνκς θρυμματίζονται.

Η ΝΙΚΗΦΟΡΟΣ ΠΡΟΕΛΑΣΙΣ ΤΟΥ ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΥ ΣΤΡΑΤΟΥ

Ὁ ἀπολογισμὸς τῆς θριαμβευτικῆς προελάσεως.- Ἐντὸς τῶν πρώτων ἑπτὰ ἡμερῶν κατεστράφησαν 4107 ἀεροπλάνα, 2333 τάνκς καὶ 600 τηλεβόλα καὶ συνελήφθησαν 40 χιλιάδες αἰχμάλωτοι.- Τὰ γερμανικὰ στρατεύματα εὑρίσκονται εἰς βάθος 1000 χιλιομέτρων

ΣΥΝΕΤΡΙΒΗΣΑΝ ΟΛΑΙ ΑΙ ΡΩΣΙΚΑΙ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑΙ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 2. (Τρανζόσεαν).— Τὸ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν πρακτορεῖον μεταδίδει ὅτι ἀπόσπασμα τῶν γερμανικῶν προφυλακῶν ἔφθασε τὴν πρωΐαν τῆς 1 Αὐγούστου εἰς τὴν κυρίαν ὁδόν, ἥτις ἄγει ἀπὸ Σμόλενσκ εἰς Μόσχαν καὶ οὕτω ἐσχηματίσθη εἰς νέος θύλακος.

Διὰ τῆς καταλήψεως τῆς θέσεως ταύτης ἀπεκόπη ἡ ὑποχώρησις τῶν φευγόντων σοβιετικῶν σχηματισμῶν.

Μεγάλαι τινὲς φάλαγγες αὐτοκινήτων ἠναγκάσθησαν νὰ σταματήσουν ὑπὸ τὸ πῦρ τῶν γερμανικῶν πυροβόλων.

Πλησίον ἑνὸς σοβιετικοῦ ἀεροδρομίου εὑρίσκετο μία ἀποθήκη πυρομαχικῶν. Τώρα δὲν ὑπάρχει πλέον.....

Ἐφονεύθησαν ἑκατοντάδες μπολσεβίκων.

Τὴν ἑσπέραν κατέφθασαν γερμανικαὶ ἐνισχύσεις αἵτινες ἐν συνεργασίᾳ μὲ τὰς πρὸς τὰ ἀριστερὰ εὑρισκομένας γερμανικὰς δυνάμεις, ἐκύκλωσαν τοὺς ἡττηθέντας μπολσεβίκους καὶ οὕτω ἐσχηματίσθη ὁ θύλακος ἐκ τοῦ ὁποίου δὲν εἶναι δυνατὴ ἡ διαφυγὴ τοῦ ἐχθροῦ.

Ο ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΜΕΓΑΛΟΥ ΑΓΩΝΟΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 2. (Ἰδ. ὑπηρεσία).— Ὁ ραδιοφωνικὸς σταθμὸς τοῦ Βερολίνου ἀσχολούμενος τὴν νύκτα ἐπὶ τῆς πολεμικῆς καταστάσεως, εἶπε, μεταξὺ ἄλλων τὰ ἑξῆς:

Τὴν 22αν Ἰουνίου τὰ γερμανικὰ στρατεύματα ἐπρόλαβον τὴν μπολσεβικικὴν ἐνέργειαν ἐπιθέσεως των κατὰ τῆς Γερμανίας καὶ ἐξαπλώσεως των εἰς τὴν Εὐρώπην διὰ τολμηρᾶς καὶ θαρραλέας ἀντεπιθετικῆς ἐνεργείας τῆς ὁποίας τὰ ἀποτελέσματα εἶναι σήμερον γνωστὰ εἰς ὅλον τὸν κόσμον.

Οὕτω τὸ μέτωπον μεταξὺ γερμανικῶν, συμμαχικῶν καὶ ἐθελοντικῶν στρατευμάτων ἀφ' ἑνός, καὶ σοβιετικῶν δυνάμεων ἀφ' ἑτέρου, ἐκτείνεται ἀπὸ τοῦ Νάρβικ πρὸς βορρᾶν καὶ ἐκεῖθεν πρὸς ἀνατολάς, ἀπὸ τῆς ἀνατολικῆς ὄχθης τοῦ Δνειπέρου μέχρι τοῦ Κιέβου καὶ πρὸς νότον μέχρι τοῦ Δνειστέρου καὶ τῆς Μαύρης θαλάσσης. Τὰ γερμανικὰ στρατεύματα εὑρίσκονται ἐντὸς τοῦ σοβιετικοῦ ἐδάφους εἰς βάθος χιλίων περίπου χιλιομέτρων, ἤτοι 850 χιλιομέτρων ἐπὶ ἀεροπορικῆς γραμμῆς.

ΑΙ ΡΩΣΣΙΚΑΙ ΑΠΩΛΕΙΑΙ

Κατὰ τὰς πρώτας 7 ἡμέρας τοῦ ἀγῶνος τὰ γερμανικὰ στρατεύματα διήνυσαν μαχόμενα ἐντὸς τοῦ ἐχθρικοῦ ἐδάφους 350 χιλιόμετρα, κατέστρεψαν 4107 ἀεροπλάνα, 2333 τάγκς καὶ 600 τηλεβόλα καὶ συνέλαβον 40 χιλ. αἰχμαλώτους. Ὁ ἀριθμὸς τῶν καταστραφέντων ἀεροπλάνων καὶ τάγκς ηὐξήθη ἔκτοτε σημαντικῶς.

Τὴν 13ην Ἰουλίου διεσπάσθη ἡ γραμμὴ Στάλιν. Ἔκτοτε διεξήχθησαν καταστρεπτικαὶ μάχαι ἐπὶ μετώπου 2 χιλιάδων χιλιομέτρων. Κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν μαχῶν αὐτῶν, συνεχίσθη ἡ προέλασις τοῦ γερμανικοῦ στρατοῦ, ἀντικειμενικὸς σκοπὸς τοῦ ὁποίου εἶναι ἡ καταστροφὴ ὅσον τὸ δυνατὸν περισσοτέρου πολεμικοῦ ὑλικοῦ αὐτοῦ.

Ὁ κόσμος ἀναμένει ἤδη ἀνυπομόνως τὰ ἀποτελέσματα τῆς μεγάλης αὐτῆς συγκρούσεως μὲ τὴν πεποίθησιν ὅτι ἐὰν ὁ ἀγὼν ἀπολήξῃ ὑπὲρ τῶν Γερμανῶν, ἡ ἀπόφασις αὐτοῦ θὰ ἔχῃ ὄχι ἁπλῶς στρατιωτικὴν ἀλλὰ καὶ πολιτικὴν σημασίαν.

ΣΥΝΕΤΡΙΒΗΣΑΝ ΑΙ ΡΩΣΣΙΚΑΙ ΑΠΟΠΕΙΡΑΙ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 2 (Α.Π.).— Τὸ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν πρακτορεῖον μεταδίδει ὅτι, καθ' ἃ ἀνεκοινώθη, ἀπόπειρα τῶν μπολσεβίκων ὅπως διασπάσουν τὸν κλοιὸν τῶν Γερμανῶν εἰς τὸν κεντρικὸν τομέα ἀπέτυχε. Τὰ σοβιετικὰ στρατεύματα ἀποτελούμενα κυρίως ἐκ τεθωρακισμένων τμημάτων ἀπεκρούσθησαν κατόπιν πεισματώδους μάχης.

Μέγας ἀριθμὸς ἁρμάτων κατεστράφη, τὸ δὲ πεδίον τῆς μάχης εἶνε κεκαλυμμένον ἀπὸ πτώματα μπολσεβίκων.

Ο ΡΥΘΜΟΣ ΤΗΣ ΠΡΟΕΛΑΣΕΩΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 2.— Ὁ «Λαϊκὸς Παρατηρητὴς» εἰς ἀνασκόπησιν τῆς νικηφόρου προελάσεως τοῦ γερμανικοῦ στρατοῦ εἰς τὸ Ἀνατολικὸν Μέτωπον, γράφει ὅτι αἱ γερμανικαὶ δυνάμεις εἰσεχώρησαν εἰς βάθος 1.000 χιλιομέτρων ἐντὸς τοῦ ἐχθρικοῦ ἐδάφους, τοῦ ὁποίου κατέκτησαν τμῆμα μεγαλειτέρου τῆς περιοχῆς τοῦ γερμανικοῦ Ράϊχ.

Ὁ ρυθμὸς τῆς προελάσεως ὑπῆρξε ἐντονώτερος ἐκείνου τοῦ Δυτικοῦ Μετώπου καὶ ἕνα μέγα κέρδος τῆς Γερμανίας ἀπὸ τὴν προέλασιν αὐτὴν εἶνε ὅτι ἡ γερμανικὴ πρωτεύουσα εἶνε ἀπολύτως ἀσφαλὴς ἐναντίον πάσης ἐχθρικῆς ἐπιθέσεως λόγῳ τῆς τεραστίας ἀποστάσεως ἥτις τὴν διαχωρίζει ἀπὸ τὰς πλησιεστέρας ἐχθρικὰς βάσεις.

Η ΥΠΕΡΟΧΗ ΤΩΝ ΓΕΡΜΑΝΩΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 2 (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Τὸ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν πρακτορεῖον μεταδίδει ὅτι ἡ συνεχὴς προέλασις τῶν γερμανικῶν μηχανοκινήτων μονάδων εἰς τὸ Ἀνατολικὸν Μέτωπον καταδεικνύει τὴν ὑπεροχὴν τῶν γερμανικῶν δυνάμεων.

Κατὰ τὰς πρώτας 4 ἑβδομάδας τοῦ πολέμου, ἓν μόνον γερμανικὸν μηχανοκίνητον σῶμα κατέστρεψε 566 ἐχθρικὰ ἅρματα μάχης, ἐπέβαλε σιγὴν εἰς 233 τηλεβόλα καὶ ἔθεσεν ἐκτὸς μάχης 151 ἀντιαεροπορικὰ πυροβόλα. Ὡσαύτως ἐκυρίευσε μεγάλας ποσότητας πολεμικοῦ ὑλικοῦ.

Ἐπίσης ἐπιτυχίας σημειώνουν ἐξακολουθητικῶς καὶ τὰ σύμμαχα στρατεύματα, καθὼς ἀγγέλλουν αἱ σχετικαὶ εἰδήσεις. Οὕτω, ἐγνώσθη σὺν τοῖς ἄλλοις, ὅτι φινλανδικὰ πυροβόλα διεσκόρπισαν ἐχθρικὰ μεταγωγικὰ σώματα καὶ ὅτι οἱ Φινλανδοὶ κατέστρεψαν σοβιετικὸν σύνταγμα εἰς τὴν Ἀνατολικὴν Καρελίαν.

ΤΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ ΜΑΣ

Η ΕΝΙΣΧΥΣΙΣ

Αἱ Γερμανικαὶ Στρατιωτικαὶ Ἀρχαὶ ἐκδηλοῦσαι καὶ πάλιν τὴν εὐμένειαν καὶ τὴν ἀνεξάντλητον καλήν των θέλησιν ὅπως βοηθήσουν καὶ διευκολύνουν τὸν λαὸν διὰ τὴν ἀντιμετώπισιν ἀναγκῶν του, παρέχουν προθύμως τὰ μέσα τῆς μεταφορᾶς ξυλανθράκων ἐκ τῶν τόπων παραγωγῆς εἰς τὴν Θεσσαλονίκην. Εἶναι τοῦτο σπουδαία ὑπηρεσία πρὸς τὸν λαόν. Ἐξ ἄλλου, εἶναι ἐξαίρετος ἡ συμβολή των—νέον καὶ τοῦτο δεῖγμα τῆς εὐμενείας τῶν Γερμανικῶν Στρατιωτικῶν Ἀρχῶν—εἰς τὴν διεξαγωγὴν τοῦ ἀνθελονοσιακοῦ ἀγῶνος. Δὲν ἀρκοῦνται δὲ εἰς τὴν διάθεσιν τῆς ἀπαραιτήτου ποσότητος ὑλικῶν, ἀλλ' ἀνέλαβον νὰ πληρώνουν καὶ τὰ ἡμερομίσθια τῶν ἀναγκαιούντων νέων ὑπαλλήλων. Ἐπίσης θ' ἀναλάβουν καὶ ἄλλας σχετικὰς μὲ τὸν ἀγῶνα αὐτὸν δαπάνας. Δι' αὐτὰς τὰς νέας λαμπρὰς ἀποδείξεις τοῦ θερμοῦ ἐνδιαφέροντος διὰ τὸν λαόν, ἐκφράζομεν τὴν εἰλικρινῆ εὐγνωμοσύνην αὐτοῦ πρὸς τὰς Γερμανικὰς Στρατιωτικὰς Ἀρχάς.

ΕΥΤΥΧΩΣ

Ὥστε, λοιπόν, ἡ Νοτιοανατολικὴ Εὐρώπη, συμφώνως πρὸς τὸ σχέδιον τῶν «Τάϊμς» περὶ νέας ὀργανώσεως τῆς Εὐρώπης, θὰ ἐτίθετο ὑπὸ τὴν ἐπιρροὴν τῶν Σοβιὲτ ἂν θὰ ἐπεκράτει ἡ τριὰς Ροῦζβελτ, Στάλιν, Τσῶρτσιλ. Δηλαδή, θὰ ἐγινόμεθα δοῦλοι τῆς ἀκατανομάστου τυραννίας τῆς σπείρας τοῦ Κρεμλίνου. Αὐτὴν τὴν τύχην μᾶς παρεσκεύαζον οἱ διάσημοι αὐτοὶ «δημοκράται» καὶ ψευδοελευθερωταί. Νὰ γίνωμεν δοῦλοι τοῦ Στάλιν. Ἀλλ' εὐτυχῶς, δὲν θὰ νικήσουν αὐτοί. Εὐτυχῶς.

ΑΛΛΑΓΑΙ

Μετὰ τὸν στρατάρχην Τιμοσένκο ἀπὸ τὸν ὁποῖον ἀφήρεσε τὴν διοίκησιν ὁ Στάλιν, τώρα διορίζει καὶ πέντε νέους στρατηγοὺς ὡς ἀντικαταστάτας ἄλλων. Ὑπάρχει ἀπόθεμα στρατηγῶν, ἀπὸ τὸ ὁποῖον ἀνασύρει ὁ ἐρυθρὸς Τσάρος. Ἀλλὰ μὲ τὴν ἀλλαγὴν τῶν στρατηγῶν δὲν πρόκειται νὰ κερδίσῃ τίποτε. Ἡ συντριβὴ εἶνε βαθεῖα. Ἐπομένως, ὅλα αὐτὰ ἓν καὶ μόνον ἀποδεικνύουν: Ὅτι ἐκεῖ μέσα εἰς τὸν ἐρυθρὸν παράδεισον ἐπικρατεῖ πλήρης σύγχυσις καὶ ἀναζητοῦνται ὅπως-ὅπως τὰ μέσα τῆς σωτηρίας. Χωρὶς νὰ ὑπάρχουν οὔτε μέσα, οὔτε σωτηρία.

ΚΑΛΟΝ ΜΕΤΡΟΝ

Καλὸν τὸ μέτρον τῆς ἀπαγορεύσεως εἰς τὰ καφεκοπτεῖα ν' ἀλέθουν σῖτον καὶ ἀραβόσιτον, ἔστω καὶ κάπως καθυστερημένον. Ἐπρομηθεύοντο ἀπὸ τὴν μαύρην ἀγορὰν ὀλίγον σῖτον ἢ ἀραβόσιτον ἀντὶ 30—40 δραχμῶν τὴν ὀκᾶν, ἔσπευδον εἰς τὰ καφεκοπτεῖα, τὰ ὁποῖα εἶχαν μεταβληθῆ ὑπὸ τὰ ὄμματα τῆς ἀστυνομίας εἰς ἀλευρομύλους. Ἐν τῷ μεταξὺ ἀπηγορεύετο αὐστηρῶς ἡ εἰσαγωγὴ εἰς τὴν πόλιν σιτηρῶν.

Μὲ τὸ μέτρον τοῦτο θὰ σταματήσῃ ἡ διαρροὴ τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὴν ὕπαιθρον πρὸς τὴν πόλιν διότι δὲν θὰ ὑπάρχῃ εὔκολος τρόπος ἀλέσματος.

ΠΡΟΤΙΜΟΤΕΡΟΝ

Ἐφ' ὅσον εἰς χεῖρας τοῦ κόσμου ὑπάρχουν τὰ δελτία, φρονοῦμεν ὅτι εἶναι καιρὸς ν' ἀπαλλαγοῦν τ' ἀστυνομικὰ τμήματα ἀπὸ τὴν πρόσθετον ὑπηρεσίαν τῆς διανομῆς σημειώσεων διὰ κάρβουνα. Ὁ κάθε οἰκογενειάρχης ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ δελτίου τοῦ ἄρτου λ. χ. καὶ τοῦ ἀριθμοῦ τῶν μελῶν τῆς οἰκογενείας του θὰ λαμβάνῃ ἀπὸ τὸν ἀνθρακοπώλην τῆς ἀρεσκείας του τὴν ἀναλογοῦσαν εἰς αὐτὸν μερίδα ξυλανθράκων. Οὕτω καὶ ὁ κόσμος θὰ παύσῃ νὰ ταλαιπωρεῖται πρὸ τῶν ἀστυνομικῶν τμημάτων καὶ τὰ κάρβουνα θὰ διανέμωνται δικαιότερα καὶ ἡ ἀστυνομία θὰ χρησιμοποιήσῃ τὸν χρόνον ποὺ καταναλίσκει διὰ τὴν διανομὴν τῶν ξυλανθράκων εἰς ἄλλην ὑπηρεσίαν ἀποδοτικωτέραν.

ΝΑ ΤΕΘΗ ΧΑΛΙΝΟΣ

Διὰ νὰ ἐφαρμοσθῇ ὅμως τὸ δελτίον ἐπὶ τῶν ξυλανθράκων εἶναι ἀνάγκη ν' ἀνοίξουν τ' ἀνθρακοπωλεῖα καὶ τὰ κάρβουνα νὰ εὑρίσκωνται εἰς αὐτὰ καὶ ὄχι εἰς τὰ σπίτια καὶ εἰς τὴν γειτονιὰν τῶν καρβουνάρηδων. Διότι τί συμβαίνει τώρα; Τὰ ἀνθρακοπωλεῖα εἶναι ἑρμητικῶς κλειστὰ καὶ κενά, οἱ δὲ ἀνθρακοπῶλαι εὑρίσκονται στὸ κλαρὶ πηγαινοερχόμενοι στὴν ὕπαιθρον καὶ ἀποκρύπτοντες εἰς τὰ σπίτια των ἢ ἀλλαχοῦ τὰ κάρβουνα καὶ ὀργιάζοντες εἰς τὴν μαύρην ἀγοράν. Εἶναι ἀνάγκη λοιπὸν νὰ τεθῇ κάποιος χαλινὸς εἰς τοὺς ἀνθρακοπώλας, ὅσοι δὲ ἐξ αὐτῶν ἔχουν κλειστὰ τὰ πρατήριά των καὶ ἐξαφανίζονται νὰ στεροῦνται τῆς ἀδείας ἐξασκήσεως τοῦ ἐπαγγέλματός των.

ΜΑΛΙΣΤΑ

Λοιπὸν θὰ καταδιώκωνται καὶ θὰ τιμωροῦνται μὲ τὰς αὐτὰς ποινάς, ὄχι μόνον οἱ πωλοῦντες ἰσχροκερδῶς τὰ σιγαρέττα ἀλλὰ καὶ οἱ ἀγοράζοντες αὐτά. Ἂς ἔχουν τοῦτο ὑπ' ὄψει καὶ οἱ μὲν καὶ οἱ δὲ διὰ νὰ ἐλαττωθῇ κάπως, ἂν μὴ νὰ σταματήσῃ ἐντελῶς, τὸ κακὸν αὐτὸ ποὺ γίνεται μὲ τὰ σιγαρέττα. Διὰ τὸ συμφέρον τοῦ κοινοῦ ἄλλως τε ἐλήφθη τὸ μέτρον αὐτό.

ΤΙ ΣΥΜΒΑΙΝΕΙ;

Ἡ ἔλλειψις τῶν σολοδερμάτων ἀπὸ ἡμέρας εἰς ἡμέραν καθίσταται μεγαλειτέρα καὶ ἐνῷ πλεῖστοι ὑποδηματοποιοὶ ἠναγκάσθησαν νὰ σταματήσουν τὴν ἐργασίαν των, περισσότεροι ἀκόμη συμπολῖται κινδυνεύουν νὰ μείνουν ἀνυπόδητοι. Ἐν τούτοις εἰς τὴν πόλιν μας ἐργάζονται ἑπτὰ μεγάλα καὶ μικρότερα βυρσοδεψεῖα, τῶν ὁποίων ἡ παραγωγὴ ἠμπορεῖ καὶ τὰς δημιουργηθείσας ἐκτάκτους ἀνάγκας νὰ καλύψῃ καὶ τὴν πόλιν νὰ τροφοδοτήσῃ μὲ ἐπαρκῆ ὁπωσδήποτε ὑλικόν. Τί συμβαίνει λοιπόν; Δὲν νομίζουν αἱ ἁρμόδιαι ἀρχαὶ ὅτι τὸ ζήτημα αὐτὸ θὰ ἔπρεπε νὰ τὰς ἀπασχολήσῃ κάπως σοβαρώτερα καὶ ἀποτελεσματικώτερα;

ΔΙΑ ΤΗΝ ΔΗΜΑΡΧΙΑΝ

Παρὰ τὴν ὁδὸν Λαοδηγητρίας ἤρχισε κατὰ τὸν χειμῶνα ἡ κατασκευὴ ἑνὸς κοινοχρήστου καταφυγίου τὸ ὁποῖον ἔμεινεν ἡμιτελές. Τὰ χώματα τῆς ἐκσκαφῆς εἶχαν ριφθῆ τότε πρὸς [illegible] συγκοινωνίαν εἰς τὴν ἄλλωστε στενὴν ταύτην ὁδὸν ἀλλὰ καὶ ἀπειλοῦν νὰ προξενήσουν ζημίας μεγάλας εἰς τὰ τοιχώματα τῶν οἰκιῶν, τὰ ὁποῖα κατακαλύπτουν. Οἱ περίοικοι καὶ οἱ ἰδιοκτῆται ἀνεφέρθησαν πρὸ μηνῶν περίπου εἰς τὴν Δημαρχίαν, ἡ ὁποία ἐξέτασε ἐπὶ τόπου τὸ πρᾶγμα τοὺς ἐδικαίωσε καὶ ὑπεσχέθη ὅτι θὰ διατάξῃ τὴν ἀποκόμισιν τῶν χωμάτων αὐτῶν. Ἀλλὰ μέχρι τῆς σήμερον οὐδὲν ἐγένετο. Διατί αὐτὴ ἡ καθυστέρησις;

ΨΕΥΔΗ

Οἱ ἄνθρωποι τῆς Μόσχας ἐπιμένουν νὰ ψεύδωνται εἰς τὰ ἀνακοινωθέντα των, ὁμιλοῦντες ἀκόμη περὶ Σμόλενσκ, Ζιτομίρ, Νέβελ Νοβορτσέβ, τὰ ὁποῖα ἔχουν κατακτηθῆ ἤδη ἀπὸ ἡμερῶν πολλῶν ἀπὸ τοὺς Γερμανούς. Ἀλλὰ ποῖος περιμένει ἀλήθειαν ἀπὸ τὰ Σοβιέτ; Θὰ ἔχῃ κατακτηθῆ ἡ Μόσχα καὶ αὐτοὶ θὰ ὁμιλοῦν περὶ Λεμβέργης. Ἂν δὲν ἐψεύδοντο δὲν θὰ ἦσαν μπολσεβίκοι.

ΤΗΣ ΖΩΗΣ

Η ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ

Εἰς τὸν Πειραιᾶ ὁ Δῆμος θὰ χρησιμοποιήσῃ τοὺς δημοσίους κήπους διὰ τὴν φύτευσιν λαχανικῶν. Ἀντὶ τῶν ἀνθέων, τὰ τρόφιμα. Ἀντὶ τῆς ὡραιότητος, τῶν χρωμάτων, τῶν ἀρωμάτων, τὸ ὠφέλιμον. Ἀντὶ τοῦ τριανταφύλλου ἡ πατάτα, ἀντὶ τοῦ μενεξὲ τὸ σέσκουλα. Καὶ αὐτὴ εἶναι λύσις; Θὰ σωθῇ ὁ κοσμάκης;

Ἔ, αὐτὴ ἡ προχειρότης καὶ ἡ ἐπιφάνεια πόσα δὲν μᾶς ἔχει στοιχίσῃ! Αὐτὸ εἶναι ἕνα μέγα ἐλάττωμά μας. Νὰ κινούμεθα μὲ τὰς πρώτας ἐντυπώσεις, διὰ νὰ δημιουργήσωμεν θόρυβον. Ἐνῷ χρειάζεται πνεῦμα πρακτικόν, σταθερόν, ἀποφασιστικόν, ποὺ νὰ στερεώνῃ τὰς ἀποφάσεις του ἀπάνω σὲ μιὰ ἀδιάσειστη λογικὴ καὶ σὲ μιὰ γνῶσι τῶν πραγμάτων καὶ τῶν περιστάσεων. Αὐτὸ μᾶς χρειάζεται. Αὐτὸ εἶναι τὸ σπουδαῖον. Αὐτὸ θὰ ἦταν ἀρετὴ καὶ προτέρημα. Ξέρετε ἀπὸ πόσες προχειρότητες θὰ εἴχαμε σωθῇ καὶ συνεπείας πόσων εὐκόλων ἀποφάσεων θὰ εἴχαμεν ἀποφύγῃ; Ἀλλὰ μὲ μιὰ μονοκονδυλιὰ θέτουμε τὸ ζήτημα. Καὶ ἀναποδογυρίζουμε τοὺς κήπους. Διὰ νὰ μὴ ὑπάρχουν ἔπειτα οὔτε κῆποι οὔτε ἄνθη οὔτε πατάτες. Ὅπως ἔγινε στὴν Ἀθήνα. Θόρυβος, χαλασμὸς κόσμου, φῶτα, ἑορτές. Καὶ εἰς τὸ τέλος; Ἕνας ἀπολογισμὸς πτωχός, τιποτένιος. Μόνον μερικοὶ κῆποι εἶχαν καταστραφῆ καὶ ὑπεχρεοῦτο ὁ Δῆμος νὰ τοὺς χαρίσῃ πάλιν τὰ ἄνθη τους. Ράβε - ξήλωνε, δηλαδή.

Ἄλλο εἶναι τὸ μεγάλο σύνθημα: Ἡ ἐπιστροφὴ πρὸς τὴν γῆν! Τὸ νοιώθουμε αὐτὸ σ' ὅλην τὴν σημασίαν καὶ τὴν ἔκτασίν του; Αὐτὸ εἶναι. Ὅσοι μποροῦν νὰ ἐπιστρέψουν εἰς τὴν γῆν, νὰ τὸ κάμουν. Νὰ ζήσουν πέραν, μακρὰν ἀπὸ τὰς πόλεις, ἐκεῖ ἔξω, στὸ καλὸ χωράφι, στὸ ἅγιο χῶμα ποὺ δίνει τὰ καλὰ τοῦ Θεοῦ, ποὺ δίνει τὸ τίμιο ψωμί. Ἐκείνη ἡ γῆ ποὺ κρύβει μέσα της τὴν δημιουργία, ποὺ γεννοβολᾷ ὀμορφιὲς καὶ ἀγαθά, ποὺ μπορεῖ νὰ γίνῃ ἂν τὸ θελήσουμε ἡ στοργικώτερη Μητέρα. Ἀρκεῖ νὰ γυρίσουμε σ' αὐτήν, νὰ τὴν ἀγαπήσουμε, νὰ τῆς ἀφιερώσουμε τὴ ζωή μας καὶ τὴν δύναμίν μας, νὰ τῆς χαρίσουμε τὴν φιλοδοξία, τοὺς πόθους καὶ τὸν ἱδρῶτα τοῦ ἀληθινοῦ ἀγρότη. Αὐτὸ θὰ εἶναι μία μεγάλη νίκη διὰ τὴν ζωήν μας καὶ διὰ τοῦ Ἔθνους τὸ μέλλον. Δὲν θὰ εἶναι πειραματισμοί. Δὲν θὰ ξεουτρώνουμε τ' ἄνθη καὶ τὴν ὀμορφιά, γιὰ νὰ σπέρνουμε φασουλάκια. Ἐκεῖ, στὸν ἀνοικτό, στὸν ἀπέραντο κάμπο, ὑπάρχει θέσι γιὰ ὅλα. Ὅλα ἐκεῖ ἀναπνέουν τὰ δῶρα τ' οὐρανοῦ καὶ τῆς ἁπλῆς ζωῆς.

Ο ΣΥΓΧΡΟΝΟΣ

'Από τὰ μορφωτικὰ φίλμ

Ο "ΥΠΕΡΗΧΟΣ,, ΠΟΥ ΣΚΟΤΩΝΕΙ ΑΛΛΑ ΚΑΙ ΘΕΡΑΠΕΥΕΙ...

Ἡ ἐκλαΐκευσις τῆς ἐπιστήμης

Ἡ γνωστὴ γερμανικὴ ἑταιρία Τόμπις παρουσίασε τελευταῖα ἕνα ἀπὸ τὰ περιεργότερα μορφωτικὰ φίλμ ποὺ γνώρισε ὡς τώρα ὁ κινηματογράφος. Τὸ θέμα τῆς ταινίας αὐτῆς εἶναι παρμένο ἀπὸ τὴ μοντέρνα κρυσταλλογραφία. Ὁ θεατὴς ἔχει στὴν ἀρχὴ τὴν εὐκαιρία νὰ παρακολουθήσῃ τὸν τρόπο τῆς ἐργασίας ἑνός... ἀλχημιστικοῦ ἐργαστηρίου τοῦ 20οῦ αἰῶνος, ὅπου κατασκευάζονται τὰ τεχνητὰ ρουμπίνια, οἱ σάπφυροι καὶ οἱ ἄλλοι πολύτιμοι λίθοι ποὺ δὲν ὑστεροῦν καθόλου ἀπὸ τοὺς φυσικούς.

Ὕστερ' ἀπὸ πολλὰ παραδείγματα τῆς πρακτικῆς χρησιμοποιήσεως τῶν κρυστάλλων, τὸ φίλμ μᾶς εἰσάγει σ' ἕνα ἐντελῶς νέο πεδίο τῆς ἐπιστήμης: στὸν «ὑπέρηχον». Τὸ ἐρώτημα ποὺ γεννιέται εἶναι: τί εἶναι ὁ «ὑπέρηχος»; Ὅπως αἱ ἀκτῖνες τοῦ ἡλιακοῦ φωτός, ποὺ τὸ ἀνθρώπινο μάτι δὲν εἶναι εἰς θέσιν νὰ «ἰδῇ», ὀνομάζονται στὴν ἐπιστημονικὴ γλῶσσα «ὑπεριώδεις» καὶ «ὑπέρυθροι», ἔτσι καὶ στὴν ἀκουστικὴ ὁ ἦχος, ποὺ τὸ αὐτί μας δὲν εἶναι ἱκανὸ νὰ συλλάβῃ, ὀνομάζεται «ὑπέρηχος». Τὰ κύματα τοῦ ἤχου αὐτοῦ εἶναι τέτοια ποὺ μόνον μὲ πολὺ εὐαίσθητες συσκευὲς εἶναι δυνατὸν νὰ καταστοῦν ἀκουστά. Οἱ συσκευὲς αὐτὲς τῶν ἐπιστημονικῶν ἐργαστηρίων εἶναι εἰς θέσιν νὰ συλλάβουν κύματα συχνότητος 50 ἑκατομμυρίων παλμῶν εἰς τὸ δευτερόλεπτον.

Αἱ μέχρι τοῦδε ἐπιστημονικαὶ ἐργασίαι ἀπέδειξαν ὅτι ὁ «ὑπέρηχος» εἶναι εἰς θέσιν νὰ σκοτώσῃ μικρὰ ζῶα. Ἡ μεγάλη συχνότης τῶν κυμάτων τοῦ εἴδους αὐτοῦ τοῦ ἤχου διασπᾷ τὰ μόρια, ὄχι μόνον τῶν μικρῶν ὀργανισμῶν ἀλλὰ καὶ ἄλλων εἰδῶν τῆς ὕλης. Ἔτσι π.χ. οἱ ἐπιστήμονες κατώρθωσαν νὰ «βομβαρδίσουν» μὲ κύματα ὑπερήχου τὶς μικρὲς φυσαλίδες ποὺ σχηματίζονται μέσα στὸ χυτοσίδηρο καὶ νὰ τὰς καταστρέψουν, πρᾶγμα ποὺ βελτιώνει σημαντικὰ τὴν ποιότητα τοῦ μετάλλου.

Ἕνας ἀπὸ τοὺς ὀπερατὲρ ποὺ γύρισαν τὸ περίεργο αὐτὸ φίλμ διηγήθηκε ἕνα χαρακτηριστικὸ πείραμα τοῦ εἴδους αὐτοῦ:

Ἕνας μικρὸς κρύσταλλος διαμέτρου 5 ἑκατοστομέτρων καὶ πάχους 8 χιλιοστομέτρων ἦτο βυθισμένος ἐντὸς ἐλαίου. Μὲ τὴν βοήθειαν μιᾶς πολυπλόκου συσκευῆς διωχετεύετο διὰ μέσου τοῦ ἐλαίου ἠλεκτρικὸν ρεῦμα μεγάλης ἐντάσεως, οἱ δὲ ἠλεκτρικοὶ παλμοὶ μετετρέποντο εἰς ἀκουστικούς. Οἱ ἀκουστικοὶ αὐτοὶ παλμοὶ εἶχαν τὶς περιεργότερες τῶν ἰδιοτήτων. Μερικὰ μικρὰ ἔντομα ποὺ εὑρίσκοντο ἐπὶ μιᾶς ὑαλίνης πλακὸς ἐφονεύθησαν ἀμέσως. Ἐπίσης ἀπὸ τὸ δοχεῖον μὲ τὸ ἔλαιον ἐξεπήδησεν ἕνας μικρὸς πίδαξ, τέλος δὲ ἕνα μικρὸ τεμάχιον φωσφόρου ἀνεφλέγη εὐθὺς μόλις εὑρέθη ἐντὸς τῆς ἀκτῖνος τῶν κυμάτων τοῦ ὑπερήχου.

Ἡ ἰατρικὴ ἐπίσης χρησιμοποιεῖ τὸν ὑπέρηχον διὰ τὴν θεραπείαν τῶν χρονίων νευραλγιῶν, τῆς βαρυκοΐας καὶ πολλῶν ἀσθενειῶν τῶν ἰστῶν.

Ἔτσι τὸ φίλμ ἀνασύρει μίαν ἔστω καὶ μικρὰν πτυχὴν τοῦ μυστηρίου τῶν κρυστάλλων. Ἡ ἐπιστήμη προετοιμάζει ἀσφαλῶς ἐκπλήξεις ἐπὶ τοῦ πεδίου αὐτοῦ, καθ' ὅσον δὲν πρέπει νὰ λησμονῆται ὅτι τὸ Σύμπαν ἀποτελεῖται κατὰ μέγα μέρος ἀπὸ κρυστάλλους.

ΑΠΟ ΟΛΟΝ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟΝ

Ἡ χρησιμοποίησις τῶν 'γκενεράτορ, διὰ τοὺς κινητῆρας αὐτοκινήτων

ΒΙΕΝΝΗ, Ἰούλιος. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ὡς ἦτο ἑπόμενον, συνεπείᾳ τοῦ ἀγγλικοῦ ἀποκλεισμοῦ, ὄχι μόνον ἡ Γερμανία καὶ αἱ ὑπ' αὐτῆς κατεχόμεναι χῶραι, ἀλλὰ καὶ αἱ οὐδέτεραι χῶραι, ἤτοι ὁλόκληρος σχεδὸν ἡ ἠπειρωτικὴ Εὐρώπη ἀπεκόπη ἐκ τῆς εἰσαγωγῆς πετρελαίου καὶ βενζίνης ἐκ τῶν ὑπερποντίων χωρῶν. Ἀφ' ἑτέρου, γεγονὸς εἶναι ὅτι ἐξαιρέσει τῆς Ρωσσίας, οὐδεμία τῶν χωρῶν τῆς Εὐρώπης ἔχει ἐπαρκῆ ἰδίαν πετρελαιοπαραγωγήν, καὶ ὅτι ὁ κινητὴρ εἶναι ἀπολύτως ἀπαραίτητος εἰς τὴν σημερινὴν ζωὴν τῆς Εὐρώπης. Μὲ τὴν ἀναστολὴν τῶν εἰσαγωγῶν ἀκαθάρτου πετρελαίου, ἔπαυσε καὶ ἡ εἰσαγωγὴ πετρελαίων Ντήζελ. Ὡς γνωστὸν δέ, ἡ διὰ τῆς συνθετικῆς ὁδοῦ κατασκευὴ βενζίνης δὲν εἶναι εἰς τὴν Εὐρώπην μέχρι τοιούτου σημείου ἀνεπτυγμένη, ὥστε νὰ εἶναι δυνατὸν νὰ διατηρηθῇ ἡ κατανάλωσις κινητηρίων ὑλῶν ὑπὸ τῶν ἰδιωτῶν ἐπὶ τοῦ ἰδίου ἐπιπέδου, ὅπως καὶ ἐν καιρῷ εἰρήνης. Ἕνεκα τούτου πᾶς ἐν κατοχῇ ἀδείας τῶν ἀρχῶν ὅπως χρησιμοποιῇ ὄχημα μετὰ κινητῆρος, ὀφείλει προσαρμοζόμενος εἰς τὰς ἀνάγκας τῆς ἐποχῆς, νὰ κάμῃ χρῆσιν ὑποκαταστάτων διὰ τὸν κινητῆρά του. Ἐκτὸς τῶν καλουμένων κινητηρίων ἀερίων, ἑνὸς ὑποπροϊόντος τῆς χημικῆς βιομηχανίας, τὸ ὁποῖον ὅμως δὲν παράγουν [illegible] ἤρχισεν ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ πολέμου πανταχοῦ μία ραγδαία ἐξέλιξις πρὸς τὴν κατεύθυνσιν τῆς χρησιμοποιήσεως «ἀερίων γκενεράτορ» διὰ τοὺς κινητῆρας. Ἡ τεχνικὴ δὲ αὕτη ἤδη τώρα ἔχει προαχθῆ μέχρι τοιαύτης τελειότητος, ὥστε θὰ συνεχισθῇ μετ' ἐπιτυχίας καὶ ἐν καιρῷ εἰρήνης.

Τὰ «γκενερατόρεν» (αἱ γεννήτριαι) εἶναι συσκευαὶ πρὸς παραγωγὴν καυσίμων ἀερίων καταλλήλων διὰ τὴν ὑπὸ τῶν κινητήρων χρησιμοποίησιν, ἐκ στερεῶν ὑλῶν, πρὸ παντὸς ἐκ ξύλων, ἐκ τύρφης, ἐκ λιγνίτου καὶ ἐκ λιθανθράκων. Αἱ ὡς ἄνω στερεαὶ οὐσίαι μεταβάλλονται ἐντὸς εἴδους θερμαστρῶν (καμίνων) διὰ μεγάλης θερμότητος εἰς ἀέρια, τὰ ὁποῖα, ἀφοῦ διέλθουν διὰ σειρᾶς καθαρτικῶν συσκευῶν, φθάνουν εἰς τὸν κινητῆρα. Τὸ καταπληκτικὸν τῆς μεθόδου ταύτης τῆς κινήσεως τῶν ὀχημάτων εἶναι ἡ μεγάλη εὐθηνία. Καθ' ἃ ἐδήλωσεν ἐσχάτως ὁ ἐπὶ τοῦ αὐτοκινητισμοῦ ἐπιτετραμμένος τοῦ Ράϊχ στρατηγὸς φὸν Σέλλ, τὸ ἀπὸ Κολωνίας μέχρι Βερολίνου ταξίδιον ἑνὸς μεγάλου αὐτοκινήτου λεωφορείου, χρησιμοποιήσαντος κινητήρια ἀέρια, παραχθέντα ἐκ λιγνίτου, κοστίζει μόνον 8—10 μάρκα.

Ἀφοῦ τοιαύτας ἐπιτυχίας ἐσημείωσεν ἡ χρησιμοποίησις τῶν ἀερίων γκενεράτορ εἰς τοὺς κινητῆρας τῶν αὐτοκινήτων ὀχημάτων, γίνονται τώρα δοκιμαὶ πρὸς χρησιμοποίησιν αὐτῶν καὶ εἰς σταθίμους κινητῆρας· βραδύτερον δὲ θὰ ἀκολουθήσουν καὶ τὰ διὰ κινητήρων ἐφωδιασμένα πλοῖα, καὶ δὴ ὄχι μόνον φορτηγοὶ λέμβοι, ἀλλὰ καὶ ἀτμόπλοια ἐκδρομῶν, τινὰ τῶν ὁποίων εἰς τὰ πέριχωρα τοῦ Βερολίνου ταξιδεύουν ἤδη τώρα μὲ γκενεράτορεν (γεννητρίας). Ὁ ἀριθμὸς τῶν ἐν Γερμανίᾳ ὀχημάτων χρησιμοποιούντων ἀέρια γκενεράτορ, (πρόκειται ἐνταῦθα πρὸ παντὸς περὶ φορτηγῶν αὐτοκινήτων), ἀνέρχεται εἰς πολλὰς χιλιάδας, αἱ ὡς ἐκ τούτου δὲ εἰς ρευστὰς κινητηρίους ὕλας γενόμεναι οἰκονομίαι ἀποτελοῦν ἤδη σημαντικὸν ποσοστὸν τῆς ἐν καιρῷ εἰρήνης καταναλώσεως.

Ἤδη κάμνουν χρῆσιν τῶν ἐν λόγῳ γκενερατόρεν (γεννητριῶν) κινητῆρες μὲ ἀποδοτικὴν ἱκανότητα μέχρι 1500 δυνάμεων ἵππου. Ἡ πραγματοποιουμένη οἰκονομία [illegible] εἰς 40 ο/ο δι' ἑκάστην ὥραν κινήσεως. Σήμερον κατασκευάζεται εἰς τὴν Γερμανίαν ὁλόκληρος σειρὰ συστημάτων γεννητριῶν. Ἡ δὲ ἐξέλιξις τῆς τεχνικῆς ταύτης δὲν δύναται νὰ θεωρηθῇ ὡς περατωθεῖσα, καθ' ὅσον τείνει αὕτη εἰς τὴν κατασκευὴν ἑνὸς γκενεράτορ, ὁ ὁποῖος νὰ δύναται νὰ ἐπεξεργασθῇ ὅλας τὰς προαναφερθείσας στερεὰς οὐσίας. Τὸ πρόβλημα τοῦτο δύναται ἤδη τώρα νὰ θεωρηθῇ ὡς σχεδὸν λελυμένον. Τὰ γκενεράτορ ἔχουν μεγάλην σημασίαν ὄχι μόνον ἀπὸ ἀπόψεως τοῦ περιορισμοῦ τῶν εἰσαγωγῶν πετρελαίου καὶ βενζίνης, ἀλλ' ὡσαύτως καὶ ἀπὸ ἀπόψεως ἐξοικονομήσεως ἐργασίας, καθ' ὅσον μεταβάλλουν τὰς στερεὰς οὐσίας ἀμέσως εἰς ἀέρια, ἐνῷ κατὰ τὴν κατασκευὴν τεχνητῆς βενζίνης ἐκ γαιανθράκων παρεμβάλλεται τὸ στάδιον τῆς ρευστοποιήσεως, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον προξενεῖ περισσοτέραν ἐργασίαν καὶ μεγαλυτέρας δαπάνας.

Ἡ θέσις τοῦ Γαλλικοῦ πληθυσμοῦ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, Ἰούλιος. (Ἰδιαιτ. ὑπηρεσία).— Ἡ ἀνάγκη τῆς καθιερώσεως τοῦ συστήματος τῶν δελτίων τροφίμων διήνοιξεν εἰς τὴν Γαλλίαν μίαν νέαν στατιστικὴν πηγήν, ἥτις μᾶς ἐπιτρέπει νὰ παρακολουθήσωμεν συστηματικῶς τὴν θέσιν τοῦ γαλλικοῦ πληθυσμοῦ. Ἐκ τῶν πηγῶν τούτων ὑπάρχουν ἤδη ἀριθμοὶ διὰ τὸ ἔτος 1940 καὶ διὰ τὴν πρώτην τριμηνίαν τοῦ ἔτους 1941, οἱ ὁποῖοι συμπληροῦν τὰ ἀποτελέσματα τῆς τελευταίας ἀπογραφῆς τοῦ 1936. Τὴν 1ην Ἰανουαρίου 1940 ὁ ἀριθμὸς τῶν Γάλλων πολιτῶν ὑπερέβη τὸν κατὰ τὴν ἀπογραφὴν τοῦ 1936 διαπιστωθέντα ἀριθμὸν ἐκ 41.300.000 κατὰ 100.000.

Ἡ αὔξησις αὕτη ὀφείλεται εἰς τὴν πολιτογράφησιν μεγάλου ἀριθμοῦ ἀλλοδαπῶν. Διεπιστώθη ὅτι κατὰ τὰ τελευταῖα πρὸ τοῦ πολέμου ἔτη, ηὐξήθη σημαντικῶς ὁ ἀριθμὸς τῶν ἀγόντων μεγάλην ἡλικίαν. Οὕτω, ἐνῷ κατὰ τὴν ἀπογραφὴν τοῦ 1936 διεπιστώθησαν 10.720.000 Γάλλοι ἡλικίας ἄνω τῶν 50 ἐτῶν, κατὰ τὸ 1940 ὁ ἀριθμὸς αὐτῶν ἀνῆλθεν εἰς 10.8 ἑκατομμύρια.

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ
ΔΗΜΟΣΙΟΥ ΜΕΙΟΔΟΤΙΚΟΥ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

Ἡ Ἕνωσις Γεωργικῶν Συνεταιρισμῶν Λαγκαδᾶ, ἐνεργοῦσα ὡς ἐντολοδόχος τῆς Κ.Υ.Δ.Ε.Σ. καὶ διὰ λογαριασμὸν αὐτῆς, προκηρύσσει δημόσιον μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν διὰ τὴν ἀνάληψιν τῶν κάτωθι ἐργασιῶν.
1) Μεταφορὰν σίτου ἢ ἄλλων δημητριακῶν ἐκ τῶν χωρίων Λαγκαδίκια, Σωχός, Λητὴ καὶ Σιδ)κὸς Σταθμὸς Σαρακλῆ εἰς Λαγκαδᾶν.
2) Μεταφορὰν σίτου ἢ ἄλλων δημητριακῶν ἐκ τῶν ἰδίων Κέντρων εἰς Θεσσαλονίκην.
3) Μεταφορὰν δημητριακῶν ἐν γένει ἀπὸ Λαγκαδᾶ εἰς Θεσσαλονίκην.
4) Σακκιαστικά, ράψιμον, ζύγισμα καὶ φόρτωσιν εἰς τὰ αὐτὰ κέντρα.
5) Ἐκφόρτωσις, ζύγισμα καὶ ἄδειασμα σάκκων ἐν Λαγκαδᾶ διὰ τὴν προσεχῆ Παρασκευὴν 1ην Αὐγούστου καὶ ὥραν 10-12 π. μ. ἐν τοῖς γραφείοις τῆς Ἑνώσεως ἐν Λαγκαδᾶ.
Οἱ ἐνδιαφερόμενοι διὰ πᾶσαν πληροφορίαν, δύνανται ν' ἀπευθύνωνται εἰς τὴν Ἕνωσιν Γεωργικῶν Συνεταιρισμῶν Λαγκαδᾶ ἢ εἰς τὴν Ὁμοσπονδίαν Γεωργικῶν Συνεταιρισμῶν Θεσσαλονίκης, Γραφεῖον Ἐπιθεωρητοῦ Μεταφορῶν, ὅπου εὑρίσκονται οἱ ὅροι τῆς διακηρύξεως.
Ἐκ τοῦ Γραφείου τῆς Ἑνώσεως Γεωργικῶν Συνεταιρισμῶν
(361) Λαγκαδᾶ

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ ΜΕΙΟΔΟΤΙΚΟΥ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

Ὁ Ὀργανισμὸς Ὑδρεύσεως Θεσσαλονίκης διακηρύττει ὅτι τὴν 11ην Αὐγούστου 1941, ἡμέραν τῆς ἑβδομάδος Δευτέραν καὶ ὥραν 6-7 μ.μ. ἐκτίθεται εἰς τὰ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Τσιμισκῆ 80 Γραφεῖα αὐτοῦ, ἔνθα καὶ χορηγοῦνται πληροφορίαι, εἰς πρόχειρον πλειοδοτικὸν διαγωνισμὸν ἡ ἐκποίησις 40-50 κενῶν βαρελίων σιδήρων ἐκ χλωριούχου ἀσβέστου, ἐναποθηκευμένων εἰς τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ 26 Ὀκτωβρίου Κεντρικὸν Ἀντλιοστάσιόν μας.
Καταθετέα ἐγγύησις διὰ τὴν συμμετοχὴν εἰς τὸν διαγωνισμὸν ὡρίσθη ποσὸν δραχμῶν 5.000, εἰς γραμμάτιον τοῦ Ταμείου Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων.
Τιμὴ προσφορᾶς νοεῖται διὰ παράδοσιν τοῦ ὡς ἄνω ὑλικοῦ εἰς τὸ Κεντρικὸν Ἀντλιοστάσιόν μας.
Ἐν Θεσ)νίκῃ τῇ 26 Ἰουλίου 1941
(360) Ἐκ τῆς Διευθύνσεως

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

Ὁ Ὀργανισμὸς Ὑδρεύσεως Θεσσαλονίκης προκηρύσσει διαγωνισμὸν διεξαχθησόμενον ἐν τοῖς ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Τσιμισκῆ 80 Γραφείοις αὐτοῦ, ἐνώπιον ἐξεταστικῆς Ἐπιτροπῆς, τὴν 20ὴν Αὐγούστου 1941, ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 18ην, διὰ τὴν πλήρωσιν μιᾶς ὑφισταμένης κενῆς θέσεως ὀργανικῆς τοῦ Πρακτικοῦ Μηχανικοῦ Γ', ἐπὶ μισθῷ 2.800.
Ἵνα γίνῃ τις δεκτὸς εἰς τὸν διαγωνισμὸν δέον νὰ ὑποβάλῃ ἐντὸς 15 ἡμερῶν ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως τῆς παρούσης, αἴτησιν ἐπὶ πενταδράχμου χαρτοσήμου, συνοδευομένην ὑπὸ τῶν ὑπὸ τοῦ ἄρθρου 17 τοῦ Ἐσωτερικοῦ Κανονισμοῦ τοῦ Ὀργανισμοῦ προβλεπομένων ἀποδεικτικῶν, διπλώματος Πρακτικοῦ Μηχανικοῦ καὶ προϋπηρεσίας. Ἐπίσης δέον νὰ προσαγάγῃ τὰ πρὸς κατάληψιν Δημοσίας θέσεως προβλεπόμενα ὑπὸ τῶν κειμένων Νόμων πιστοποιητικά, ποινικοῦ μητρώου κ.λ.π.
Διὰ πλείονας πληροφορίας, οἱ ἐνδιαφερόμενοι δύνανται νὰ ἀπευθύνωνται εἰς τὸν προϊστάμενον τοῦ καθ' ἡμᾶς Α' Τμήματος Γραμματείας κατὰ τὰς ἐργασίμους ἡμέρας καὶ ὥρας.
Θεσ)νίκη τῇ 29η Ἰουλίου 1941
(409) Ἐκ τῆς Διευθύνσεως

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑΣ

Ὁ Ὀργανισμὸς Ὑδρεύσεως Θεσσαλονίκης διακηρύττει ὅτι τὴν 6ην Αὐγούστου 1941, ἡμέραν τῆς ἑβδομάδος Τετάρτην καὶ ὥραν 6—7 μ.μ. ἐκτίθεται εἰς τὰ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Τσιμισκῆ 80 Γραφεῖα αὐτοῦ, εἰς πρόχειρον μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν ἡ προμήθεια ἐντύπων ἀποδείξεων 1000 στελεχῶν ἐξ 100 ἀποδείξεων ἕκαστον, ὡς τὸ κατατεθειμένον ὑπόδειγμα, οὗτινος οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν προσερχόμενοι εἰς τὸ καθ' ἡμᾶς Α' Τμῆμα Γραμματείας κατὰ τὰς ἐργασίμους ἡμέρας καὶ ὥρας. Ὡς ἐγγύησις διὰ τὴν συμμετοχὴν εἰς τὴν δημοπρασίαν ὡρίσθη ποσὸν δραχμῶν 5.000, εἰς γραμμάτιον Ταμείου Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων.
Θεσσαλονίκῃ τῇ 29η Ἰουλίου 1941
(394) ΕΚ ΤΗΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΩΣ

Ὁ δικηγόρος κ. Κων. Π. Παυλόπου[λος]
μετέφερε τὸ γραφεῖον του ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἁγίου Μηνᾶ 18, Μέγαρον Γκατένια, ἀριθ. τηλ. 22-56. (348)

ΕΝΩ ΚΥΛΑ Ο ΧΡΟΝΟΣ

ΕΠΙΚΑΙΡΟΙ ΕΙΚΟΝΕΣ

ΠΡΙΝ ΑΚΟΜΑ Ο ΗΛΙΟΣ ΡΙΞΗ ΤΙΣ ΠΡΩΤΕΣ ΤΟΥ ΑΚΤΙΝΕΣ ΕΝΑΣ ΟΛΟΚΛΗΡΟΣ ΚΟΣΜΟΣ ΕΥΡΙΣΚΕΤΑΙ ΕΝ ΣΥΝΑΓΕΡΜΩ

Τί γίνεται στὶς λαχαναγορές.- Ἡ δημοπρασία καὶ αἱ παρεξηγήσεις.- Ὁ πρωϊνὸς συναγερμὸς καὶ τὰ ἀπρόοπτα.- Καυγαδάκια στοὺς δρόμους.- Τὸ «ἰμὰμ μπαϊλντί» καὶ ἡ θάλασσα. Σκίτσα ἀπὸ τὴν ζωήν μας.- Σπαρταριστὰ σκέτς.- Κι' ὅταν τὸ ἡλιοβασίλευμα ζυγώνει.- Εὐλογημένη ἂς εἶνε ἡ Μακεδονικὴ γῆ

ΡΕΠΟΡΤΑΖ ΓΡΑΜΜΕΝΟ ΑΠΟ ΤΟΝ ΣΥΝΕΡΓΑΤΗΝ ΜΑΣ κ. ΑΝΤ. ΚΟΣΜΑΤΟΠΟΥΛΟΝ

— Ὀκτώ!
— Ὀκτὼ καὶ δέκα ἐγώ!
— Ἄλλος εἶναι;
— Ὀκτὼ καὶ δέκα πέντε!
— Καὶ εἴκοσι!
— Δῶστε παραπάνω, τὸ πρᾶγμα εἶνε φίνο, καθαρό.

Οἱ ἀγρόται μας ρίχθηκαν στὴν πατατοκαλλιέργειαν.

— Καὶ εἴκοσι πέντε!
— Λοιπόν, ἕνα... δύο...
— Ὀκτὼ καὶ τριάντα.
— Ἄλλος; Κανείς; Ἕνα.... δύο... τρία!.....

Ὁ «καντάρτζής» ποὺ βρίσκεται παρών, ζυγίζει τὶς ντομάτες, διότι περὶ ντοματῶν πρόκειται, καταβάλλεται τὸ χρῆμα καὶ τὸ περιεχόμενον τῶν κοφινιῶν περιέρχεται ἀπὸ

Ἀφοῦ ἐπώλησε τὰ προϊόντα του γυρίζει χαρούμενος στὸ χωριό του.

τὸν χωρικὸν παραγωγόν, εἰς τὴν διάθεσιν τοῦ ἐμπόρου λαχανικῶν.

***

Πρωΐ, πρωΐ λοιπόν, πρὶν ὁ ἥλιος ρίξει τὶς πρῶτες ἀκτῖνες του, κατὰ τὸ λυκαυγές, ὁπότε ὁ κόσμος εἶναι παραδομένος εἰς τὰς ἀγκάλας τοῦ Μορφέως καὶ ἡ πρωϊνὴ δροσιὰ γλυκαίνει τὸν ὕπνον του,

...Τώρα ἀσχολεῖται μὲ τὸ πατροπαράδοτον ἑλληνικὸν στρίψιμο τοῦ μουστακιοῦ.

ἕνας ἄλλος κόσμος, ὁ κόσμος τῶν παραγωγῶν λαχανικῶν καὶ τῶν φρούτων, εὑρίσκεται ἐν «ἐγρηγόρσει»...

Ἀπὸ βαθείας νυκτὸς σειραὶ κάρρων παντὸς σχεδίου καὶ ποιότητος περνοῦν ἀπὸ τὲς κυριώτερες ἀρτηρίες καὶ κατευθύνονται στὶς ἀγορὲς τῶν λαχανικῶν πρὸς πώλησιν τῶν μεταφερομένων προϊόντων των.

Καὶ εἶναι χαρὰ Θεοῦ νὰ βλέπῃ κανεὶς πρωΐ-πρωΐ τὰ δῶρα αὐτὰ ποὺ μᾶς χαρίζει ἡ γῆ. Ντομάτες ποὺ ἀξίζει νὰ τὶς φλερτάρῃ κανείς, κατακόκκινες σὰν τὰ μάγουλα χωριατοπούλας, τοῦ παληοῦ καιροῦ ἐννοεῖται, πεπόνια ποὺ ἡ γλυκάδα τους μπορεῖ νὰ παραβληθῇ μὲ τὴν «μακαρίτισσα» ζάχαρι καὶ τὸ ἄρωμά τους μὲ τὸ πιὸ σπάνιο, φίνο καὶ ἀκριβοπληρωμένο «παρφαίμ» τῆς γαλλικῆς ἀρωματοποιΐας, καρπούζια ποὺ ἡ κοκκινάδα τους θὰ ξεπερνάει κα' τὰ φρεσκοβαμμένα χείλη τῆς πιὸ μοιραίας γυναίκας, ροδάκινα ποὺ τὸ χνοῦδι τους εἶναι τόσο ἁπαλό, τόσο κατηφεδένιο, σὰν τὸ χνοῦδι τῆς πρώτης νεότητος, ἀχλάδια μελιστάλακτα, πιπεριὲς καὶ μάλιστα «τσοῦσκες», ποὺ τὸ κάψιμό τους προκαλεῖ δάκρυα καὶ συνάχι...ρινός, ἀγγουράκια λαχταριστὰ καὶ τόσα ἄλλα εἴδη λαχανικῶν καὶ φρούτων ποὺ ἀνοίγουν τὴν ὄρεξι—θλιβερὸν βέβαια διὰ τὴν σημερινὴν ἐποχήν—, μεταφέρονται πρὸς πώλησιν στὶς εἰδικὲς ἀγορές.

Ἐκεῖ λοιπὸν λαμβάνει χώραν ἡ δημοπρασία. Οἱ παραγωγοὶ ἐκθειάζουν τὰ προϊόντα των, ἐνῷ ὁ «κῆρυξ» ἀρχίζει:

— Ἔχομε μελιτζάνες. Τρεῖς δραχμές....
— Τρεῖς καὶ δέκα....
— Καὶ εἴκοσι!
— Ἄλλος;
— Καὶ πενῆντα!
— Ὑπάρχει ἄλλος,
— Καὶ ὀγδόντα!
— Ἕνα, δύο, τρία.... Καὶ τὸ ἐμπόρευμα ἀπὸ τὸ κάρρο ξεφορτώνεται στὸ κατάστημα.

***

Καὶ ἀρχίζει ἡ μεταπώλησις εἰς τοὺς λαχανοπώλας καὶ τοὺς ὑπαιθρίους μικροπωλητάς.

Κάρρα μεγάλα, μικρά, δίτροχα, τετράτροχα, συρόμενα ἀπὸ ἄλογα, γαϊδουράκια, χειροκίνητα ἁμαξάκια, ἀραμπαδάκια, κατὰ ἑκατοντάδες κατακλύζουν τὶς πλατεῖες τῶν ἀγορῶν καὶ τὰς παρόδους. Ἐκεῖ λοιπὸν ἐπακολουθεῖ μεγάλος «σισσιρμάς». Φωνές, θόρυβος, κακὸ μεγάλο. Ἡ προμήθειες γίνονται, τὰ καρροτσάκια σιγὰ-σιγὰ γεμίζουν καὶ ἀρχίζει ἡ διαλάλησις ἀνὰ τὰς «ρύμας» καὶ «ἀγυιὰς» τῆς πόλεώς μας.

***

Ὁ ἥλιος πλέον βρίσκεται στὶς δόξες του. Ἀρχίζει νὰ τσουροφλίζῃ ἄγρια καὶ σημαίνει ὁ τρίτος συναγερμὸς τῶν νοικοκυρῶν.

— Τί θὰ μαγειρέψετε σήμερα δεσποινὶς Φροξιλάνθη;
— Μελιτζάνας τινὰς μετὰ λαδίου, θὰ παρασκευάσω καὶ ἀγγουράκια ὡς σαλατικόν, ἀπαντᾷ ἡ γεροντοκόρη τῆς γειτονιᾶς.
— Ἐσεῖς δέ;
— Λέγω νὰ κάνω κολοκύθια μὲ τὴ ρίγανη.
— Ἀ! μετὰ «ριγάνεως» ἐννοεῖτε;
— Τί μετὰ ριγάνεως, χριστιανή μου; Μὲ τὴ ρίγανη! Κολοκύθια μὲ τὴ ρίγανη...

Ἀναφύονται ὅμως διαφωνίαι μεταξὺ νοικοκυρῶν καὶ πλανοδίων μανάβηδων, ὡς πρὸς τὴν τιμὴν τῶν λαχανικῶν.

— Καλὲ τί λές; Δώδεκα δραχμὲς οἱ ντομάτες;
— Κυρά μου τὸ καλὸ πρᾶμμα εἶναι καὶ ἀκριβό. Κόκκινες σὰν τὰ βαμμένα μαγουλάκια σου εἶναι....
— Καὶ τὰ ἀγγουράκια;
— Τρεῖς δραχμὲς τὸ ἕνα....
— Πά, πά, πά.... Τί ἕνα ἀγγουράκι τρεῖς δραχμές;
— Μὰ αὐτό, κοπέλλα μου, εἶναι ἕνα μέτρο.....
— Ἀμ' τότε κόψε μου τριάντα πόντους. Βρὲ δὲν τ' ἀφήνεις αὐτά;.....
— Γιατί ρὲ κοπέλλα μου παραξηγήθηκες;
— Ἄντε μάθε νὰ μιλᾷς, νὰ μὴ σούρθη ἡ πιατέλλα στὸ κεφάλι.....
— «Μπαρδὸν» δηλαδὴς ἐννοεῖς τὸ λοιπὸν «συγνώμην».

Τῇ ἐπεμβάσει τῶν γειτονισσῶν τὸ ἐπεισόδιον θεωρεῖται λῆξαν.

Ἡ ὥρα μία μεταμεσημβρινή. Λιοπύρι καὶ τῶν γονέων. Τὸ τραπέζι στρώνεται καὶ τὸ φαγητὸ πέρνει τὴν τελευταία του βράσι.

— Βρὲ γυναίκα, τί μᾶς μαγείρεψες σήμερα;
— Τί ἄλλο, Θανασάκη; Νά, σοῦ ἔκανα μελιτζάνες «Ἰμὰμ μπαϊλντί».
— Μπράβο, βρὲ γυναίκα. Ὅσο τὸ ὀνειρευόμουνα αὐτὸ τὸ φαγί.
— Ἀμ' αὐτὸ θὰ πῇ «ὑποβολὴ σκέψεως».
— Πῶς τὤπες αὐτό;
— Ὑποβολὴ σκέψεως.
— Ἄστα αὐτά, βρὲ γυναίκα, καὶ φέρε τώρα τὸ Ἰμὰμ μπαϊλντί.

Ὁ «ταβάς» προσκομίζεται καὶ τὸ ἄρωμα τοῦ περιεχομένου γεμίζει τὸ σπίτι.

— Εὖγε, γυναίκα. Ἐμ! κάτι ἤξερα ἐγὼ καὶ σὲ πῆρα....

Μία μελιτζάνα ἱκανῶν διαστάσεων σερβίρεται εἰς τὸ πιάτο τοῦ Θανασάκη καὶ ἀρχίζει ἡ εὐλογημένη στιγμή. Ἀλλά;...

— Πώ... Πώ... Πώ.....
— Τί εἶναι Θανασάκη;
— Βρὲ γυναίκα θὰ λυσσάξω.....
— Μὰ τί συμβαίνει, καϋμένε;
— Τί νὰ συμβαίνῃ βρὲ κακοῦργα, ποὺ τὸ φαγὶ εἶναι λύσσα.
— Πῶς;
— Τί πῶς, ποὺ δὲν τρώγεται. Μὲ τὴν ἔλλειψι τοῦ ἁλατιοῦ πῆγες νὰ ρίξῃς μέσα μιὰ ὀκᾶ ἁλάτι; Ποῦ τὸ βρῆκες, βρὲ Μεσσαλίνα;
— Καλὲ δὲν ἔρριξα ἁλάτι. Νά, ὅταν ἔβαλα τὸ φαγὶ νὰ βράσῃ καὶ εἶδα ὅτι δὲν εἶχα ἁλάτι, ξέρεις τί ἔκανα;
— Τί;
— Ἔρριξα μιὰ ὀκᾶ θαλασσινὸ νερό.
— Ἐμ, μίλα μου ἔτσι κι' ἑτοίμασέ μου μιὰ μανιβέλλα νὰ ξεθυμάνω...
— Θανασάκη μου, ἥμαρτον!......
— Βρὲ τὸ λάδι ἔχει 350 καὶ στὸ φαγὶ πῆγαν 100 δράμια καὶ μοῦ λὲς ἥμαρτον;
— Θανασάκη μου... στάσου... Νὰ ρίξωμε λίγο ζάχαρι νὰ τὸ φέρωμε στὸ λογαριασμό.
— Τί ζάχαρι; Μωρὲ σὺ μάτια μου εἶσαι γιὰ δέσιμο... Στὰ ὅπλα, στὰ ὅπλα, ἐκραύγασε δὶς ὁ τάλας καὶ τοῦ ἦρθε διπλὸς «νταμπλᾶς».
— Θανασάκη μου, καὶ τὸ Ἰμὰμ μπαϊλντί;

Ἄνοιξε μὲ μεγάλη προσπάθεια τὸ στόμα του ὁ Θανασάκης καὶ ἐτραύλισε:

— Φάτο ἐσύ, γιὰ νὰ μ' ἀκολουθήσῃς.....

***

Κι' ἔτσι λοιπόν, γιὰ νὰ γυρίσωμε στὸ κύριο θέμα μας, μὲ τὸ ξημέρωμα οἱ πλανόδιοι ἐξαφανίζονται διὰ ν' ἀρχίσῃ ἡ δουλειὰ στὶς ἀγορὲς τῆς πλατείας Βλάλη, Κεντρικὴ καὶ Βαρδαρίου, ὅπου ὁ κοσμάκης, καὶ μάλιστα ὁ ἐργατόκοσμος, προμηθεύεται τὰ λαχανικὰ καὶ τὰ φρούτά του......

Τὴν ἐπαύριο πρωΐ-πρωΐ πάλι, πρὶν ὁ ἥλιος ρίξει τὶς πρῶτες του ἀκτῖνες, σειραὶ κάρρων ὁδεύουν πρὸς τὴν πόλιν μας γιὰ νὰ τὴν πλημμυρίσουν μὲ τὰ θεῖα προϊόντα τῆς εὐλογημένης μακεδονικῆς γῆς.

ΑΝΤ. ΚΟΣΜ.

ΘΕΑΤΡΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ

Θριαμβεύει ὁ Οἰκονόμου εἰς τὰ θερινὰ «Ἠλύσια»

«[illegible]ΡΝΑ ΚΟΡΙΤΣΙΑ» - «ΓΚΟΛΦΩ» - «ΓΟΥΛΙΕΛΜΟΣ Ο ΑΧΘΟΦΟΡΟΣ»

Ἡ μοναδική μας πρωταγωνίστρια τῆς Ἑλληνικῆς ὀπερέττας κ. Πάουλα Νικολέσκο

Ἡ πάντοτε γεμάτη δροσιὰ καὶ κέφι ἀρτίστα τοῦ μουσικοῦ μας θεάτρου κ. Ἀλεξάνδρα Δέλτα

Εἰς τὰ θερινὰ «Ἠλύσια» συνεχίζει τὰς παραστάσεις του μὲ πρωτοφανῆ συρροὴν κόσμου τὸ μουσικὸν ὀπερεττικὸν συγκρότημα Οἰκονόμου.

Ἤδη ἀπὸ προχθὲς παίζει τὴν ὀπερέτταν «Τὰ Μοντέρνα Κορίτσια» μὲ ἐπιτυχίαν. Ὅλοι οἱ ἠθο-

Ὁ θιασάρχης καὶ μοναδικὸς μας κωμικὸς κ. Παρ. Οἰκονόμου

ποιοὶ καταχειροκροτοῦνται. Ἡ κ. Πάολα ὑπέροχη ὅπως καὶ ἡ πάντοτε ἄφθαστη κ. Ἀλεξάνδρα Δέλτα. Καλές, πολὺ καλὲς αἱ δεσποι-

Ἡ κ. Λίτσα Δανίκα μία ἀπὸ τὲς ὑποσχόμενες τοῦ θιάσου μὲ εὐρὺ μέλλον

νίδες Τάντα καὶ Λίτσα Δανίκα. Ὁ Οἰκονόμου εἰς τὸν κοριτσίστικον ρόλον τῆς Μιχαηλίας ἐσκόρπισεν ἀκράτητα γέλια. Ἐν τῷ μεταξὺ ὁ θίασος ἑτοιμάζει ν' ἀναβιβάσῃ τὴν «Γκόλφω», τροποποιηθεῖσαν πρὸ δύο ἐτῶν. Πρόκειται περὶ ἑνὸς εἴδους νέας ὀπερέττας, ἡ ὁποία οὐδεμίαν σχέσιν ἔχει μὲ τὸ παλαιὸ βιβλίον ἢ «Γκόλφω» τοῦ Περεσιάδη.

..Ἡ «Γκόλφω» ἄρεσε πολὺ ὅπου ἐπαίχθηκε.

Καὶ ἕνα ντόπιο γεγονὸς ἑκατὸ τοῖς ἑκατὸ Θεσσαλονικιώτικο! Εἰς τὸν κ. Οἰκονόμου, ὁ συνάδελφος κ. Ἀντ. Κοσματόπουλος παρέδωσε τὴν νέαν ὀπερέτταν του «Γουλιέλμος ὁ ἀχθοφόρος», μὲ μουσικὴν τοῦ μαέστρου καὶ διευθυντοῦ τῆς ὀρχήστρας τοῦ ὡς ἄνω θιάσου κ. Ἰουλίου Κοφίνο. Τὸ ἔργον διεσκευάσθη παρὰ τοῦ κ. Κοσματοπούλου ἀπὸ τὸ παλαιὸ γαλλικὸ συνώνυμον μυθιστόρημα καὶ ἔχει ἄκρως ἐνδιαφέρουσαν ὑπόθεσιν ἡ ὁποία θὰ συναρπάσῃ κυριολεκτικῶς τοὺς θεατὰς καὶ θὰ κάμῃ τεραστίαν ἐντύπωσιν ὅπως ἔκαμε καὶ ὁ «Ρακοσυλλέκτης τῶν Παρισίων» τοῦ ἰδίου συγγραφέως.

Ὁ κ. Κοφίνο κατώρθωσε νὰ γράψῃ μουσικὴ σύμφωνα μὲ τὴν ἐποχὴ ποὺ διαδραματίζεται ἡ ὑπόθεσις. Ὡραῖα βάλς, μελοδράματα, κατρίλλιες, φαραντόλες καὶ ἄλλα γλυκύτατα κομμάτια.

Ὁ κ. Οἰκονόμου ἔμεινε κατενθουσιασμένος μόλις διάβασε τὸ ἔργον καὶ ἀμέσως ἔκλεισε συμφωνίαν μετὰ τῶν δύο συνεργατῶν διὰ τὸ προσεχὲς ἀνέβασμα καὶ ἀπὸ τῆς σκηνῆς τῶν «Ἠλυσίων».

Ἐν τῷ μεταξὺ τὰ «Μοντέρνα Κορίτσια» παίζονται μὲ καταπληκτικὴν συρροὴν θεατροφίλων.

Ο ΘΕΑΤΡΙΚΟΣ

Πεννιές

— Τὰ κυνικὰ καύματα σκορπίζουν τὸ πῦρ τὸ ἐξώτερον.
— Καὶ οἱ συμπολῖται δοκιμάζουν τὸ μαρτύριον τῶν Τριῶν Παίδων ἐν καμίνῳ.
— Πολλοὶ νοσταλγοῦν τὸν χειμῶνα.
— Εἶναι οἱ ἴδιοι ποὺ μακαρίζουν τὸ καλοκαίρι κατὰ τὸν χειμῶνα.
— Ἀφ' ὅτου τὸ «ὀλέθριον πάθος» τοῦ καπνίσματος ἐκυρίευσε τοὺς ἀνθρώπους, ὑπῆρχαν σελέμηδες τοῦ τσιγάρου.
— Ἀλλὰ τώρα μὲ τὴν ἐπερτήμησιν καὶ τὴν ἔλλειψιν τῶν σιγαρέττων παραέγιναν οἱ ἄθλιοι.
— Διὰ κάθε πακέττο ποὺ ἀποτολμᾷ νὰ βγῇ ἀπὸ τὴν τσέπην, ὑπάρχουν πολλὰ χέρια ποὺ ἐνεδρεύουν.
— «Παρντόν, ξέρεις δὲν βρῆκα τσιγάρα πουθενά», λέγει ὁ σελέμης καὶ ἁρπάζει τὸ τσιγάρο.
— Πολλοὶ καπνίζουν κρυφὰ σὰν ἀρχάριοι μαθηταὶ καπνισταί, διὰ νὰ σωθοῦν ἀπὸ τοὺς σελέμηδες.
— Οἱ παλαιότεροι συμπολῖται θὰ εἶδαν μὲ νοσταλγικὴν χαρὰν μουλάρια φορτωμένα ... πάγον.
— Εἶναι πάγος τοῦ Χορτιάτη, ποὺ τώρα μὲ τὴν ἔλλειψιν τοῦ τεχνητοῦ τοιούτου ἤρχισαν πάλιν νὰ κατεβάζουν οἱ Χορτιατινοί.
— Ἕνα καιρό, πρὶν γίνουν τὰ ἐργοστάσια τοῦ πάγου εἰς τὴν πόλιν, ὁ Χορτιάτης μᾶς ἐδρόσιζε τὸ καλοκαίρι.
— Καὶ ποτὲ δὲν ὑπῆρχεν ἔλλειψις πάγου.
— Ἡ ἀλήθεια εἶναι ὅτι τότε ὁ πάγος ἦτο ὀλίγον τι πολυτέλεια.
— Ὁ περισσότερος κόσμος εἶχε τὰ πηγάδια του ὅπου ἐκρέμαζε τὸν [illegible] καὶ τὰ καρπούζια καὶ τὰ πεπόνια.
— Φροῦτα, φροῦτα, φροῦτα. Ἄφθονα καὶ ὡραῖα φροῦτα.
— Ἀλλὰ τὰ φαρμακώνει ἡ τιμή των.
— Διότι, παρὰ τὴν ἀφθονίαν των, δὲν ἐννοοῦν νὰ φθηνήνουν.
— Βέβαια θὰ ἦτο ἀφέλεια νὰ ἔχῃ κανεὶς ἀξιώσεις νὰ ἐπανέλθουν εἰς τὰς προπολεμικὰς τιμάς.
— Ἀλλὰ τρώγονται γιὰ ὄνομα τοῦ Θεοῦ τὸ καρπούζι πρὸς 12 δραχμὲς καὶ τὸ πεπόνι πρὸς 24 τὴν ὀκᾶν;
— Οὔτε καὶ αὐτὰ τὰ καρροτσάκια ποὺ γεμίζουν τοὺς δρόμους καὶ τὶς γωνίες.
— Τὰ καρροτσάκια ποὺ ἦταν ἄλλοτε τόσον συγκαταβατικὰ καὶ καλόβουλα.
— Ἐννοοῦν νὰ κάνουν ἀξίες γι' [illegible] σκόντο.
— Ἐ τί νὰ γίνῃ; Ἔφτασε τὰ φροῦτα εἶναι γιὰ τὰ πουγγιὰ [illegible]...

NOΣΤΑΛΓΙΕΣ ΚΑΙ ΟΝΕΙΡΑ

Η ΠΡΟΣΕΥΧΗ ΜΟΥ...

Βράδυ. Τὰ πέπλα της τὰ μαῦρα ἡ νύχτα ξεδιπλώνει πάνω στὴ γῆ, μὲ τὰ ποτάμια της καὶ τὰ βουνά, τοὺς κάμπους καὶ τὶς θάλασσες. Σκοτάδι ἁπλώνεται παντοῦ καὶ σιωπή. Ὥρα, ποὺ οἱ ψυχὲς βουβές, μπροστὰ στὴν ὑπερκόσμια σιγαλιά, τὴ μοναξιὰ ἀναζητοῦν καὶ τὴ συγκέντρωση στὶς σκέψεις καὶ στοὺς λογισμούς, στοὺς πόνους, τὶς ἐλπίδες, τοὺς καϋμούς τους.

Κλεισμένη κι' ἡ δική μου ἡ ψυχὴ τὴν ὥρα τούτη στὸν ἑαυτό της, τὴ μορφή σου ὁλοζώντανη φέρνει μπροστά της, σὰν ὀπτασία καὶ σὰν ὅραμα, κι' ἀπὸ τὰ βάθη της γοργὰ ἀναβρύζουνε οἱ σκέψεις. Σκέψεις νοσταλγικὲς κι' ἐλπιδοφόρες· γιὰ ὅ,τι ζήσαμε ὡς τὴ τώρα καὶ ὅ,τι αὔριο ἴσως ξαναζήσουμε, γιὰ τὶς τόσες λαχτάρες, τὶς τόσες ἀγωνίες, μὰ καὶ τὶς χαρὲς τὶς τόσες ποὺ ἔχουμε γνωρίσει. Ἀναμνήσεις κι' ὄνειρα. Πίκρες, χαρὲς κι' ἐλπίδες. Καὶ πλάθονται ὅλα μαζύ, οἱ ἀναμνήσεις καὶ τὰ ὄνειρα, οἱ πίκρες κι' οἱ ἐλπίδες, σ' ἀγάπης προσευχὴ θερμή, ποὺ μὲ εὐλάβεια σ' ἐσένα ἀφιερώνω κάθε βράδυ, μέσα στῆς νύχτας τὴ σιγαλιά, ἀγαπημένη μου... ΕΥΡ.

ΑΠΟ ΤΑ ΠΕΡΑΣΜΕΝΑ

Ὁ Σουλτάνος καὶ ὁ κουρελῆς

Ὁ παδισὰχ ὁ ἐξυπνότερος ἄνθρωπος. Ἕνας διαγωνισμὸς ἐξυπνάδας. Γέρας, ἡ κόρη τοῦ Σουλτάνου

Τὰ ἐργαλεῖα ποὺ μπερδεύουν

ΑΝΑΜΝΗΣΕΙΣ ΠΑΛΑΙΟΥ

Ὁ Σουλτάνος ἐθεωροῦσε τὸν ἑαυτόν του ὡς τὸν ἐξυπνότερον ἄνθρωπον τῆς ἀτέρμονος καὶ θεοφρουρήτου αὐτοκρατορίας του. Οἱ αὐλικοί του ἔλεγαν ὅτι κα' τὸν διάβολον, μπιλέ, τὸν ἔβαζε κάτω στὴν ἐξυπνάδα ὁ πολυχρονεμένος των Αὐθέντης καὶ Κύριος — Σεϊτανὰ τζεβὰπ βερίρ! — Ἀλλὰ καὶ ἡ Μεγαλειότης του ἔλεγε συχνά, μὲ τὴν μετριοφροσύνη, ποὺ συνήθως χαρακτηρίζει τοὺς μεγάλους Αὐθέντας, ὅτι — ὄχι νὰ τὸ παινευθῇ τζάνεμ — δὲν ἐγεννήθηκεν ἀκόμη ὁ ἄνθρωπος ποὺ θὰ κατορθώσῃ νὰ γελάσῃ Αὐτόν. Τώρα ἂν συνέβαινε νὰ τὸν τουμπάρουν καθημερινῶς οἱ παμπόνηροι βεζύρηδες καὶ πασσάδες, ἀνομολογοῦντες καὶ ὑμνοῦντες τὴν ἐξυπνάδα του, αὐτὸ εἶναι ἄλλο ζήτημα. Συνήθως ἔτσι συμβαίνει μὲ τοὺς ἐστεμμένους καὶ μὲ τοὺς αὐλικούς των..

Ὁ Σουλτάνος, λοιπὸν ποὺ λέτε, εἶχε καὶ μίαν μονάκριβην κόρην Γκιοὺλ ὀνόματι. Ἦταν ἀλήθεια ὄνομα καὶ πρᾶγμα τριαντάφυλλο ἡ πριγκήπισσα καὶ ὁ αὐτοκρατορικὸς πατέρας της τὴν ἀγαποῦσε περισσότερο ἀπὸ τὰ μάτια του. Οἱ εὐγενέστεροι καὶ ὡραιότεροι καὶ πλουσιώτεροι ἀπὸ τοὺς νέους τῆς Σταμποὺλ ἐποφθαλμιοῦσαν τὴν χεῖρα τῆς Γκιοὺλ καὶ τὸν ἐπίζηλον τίτλον τοῦ Δαμάτ, δηλαδὴ τοῦ αὐτοκρατορικοῦ γαμβροῦ. Ἀλλ' εἰς τὸν Σουλτάνον ὅλοι οἱ μνηστῆρες ἐφαίνοντο κουτοί. Αὐτὸς ἐφιλοδοξοῦσε νὰ δώσῃ εἰς τὴν θυγατέρα του σύζυγον ἔξυπνον, ἂν ὄχι σὰν κι' αὐτὸν—ποὺ νὰ εὑρεθῇ τέτοιος! — ἀλλὰ τοὐλάχιστον ἕνα - δύο σκαλοπάτια πιὸ κάτω. Καὶ ὅλο ἀνέβαλλε τὴν ἀποκατάστασιν τῆς Γκιοὺλ ..

Ἀλλ' ὁ καιρὸς ἐπερνοῦσε καὶ ἡ πριγκήπισσα ἤρχισε νὰ μελαγχολῇ. Ἤθελεν ἄνδρα ἡ ὥριμος πλέον νέα. Ὁ Σουλτάνος βλέπει τὴν μελαγχολίαν τῆς ἀγαπημένης του κόρης καὶ μὴ βλέπων κανένα ἔξυπνον νέον, ἀπεφάσισε νὰ προκηρύξῃ ἕνα εἶδος διαγωνισμοῦ πρὸς ἀνακάλυψίν του.

Ἕνα πρωΐ λοιπὸν οἱ τελάληδες — ἐφημερίδες δὲν ὑπῆρχον ἀκόμη εἰς τὴν εὐδαίμονα Σταμποὺλ— διεκήρυξαν ἀνὰ τὰ κέντρα καὶ τὰ πέρατα τῆς πρωτευούσης ὅτι ὁ πολυχρονεμένος Παδισὰχ θὰ δώσῃ ὡς σύζυγον εἰς τὴν πολυαγαπημένην κόρην του Γκιοὺλ τὸν ἔξυπνον ἐκεῖνον, ὁ ὁποῖος θὰ κατορθώσῃ νὰ τὸν ἐξαπατήσῃ, πρὸς τοῦτο δὲ ἐκαλοῦσεν ὅλους ὅσοι φιλοδοξοῦν νὰ γίνουν σουλτανικοὶ γαμβροὶ νὰ σπεύσουν τὴν προσεχῆ Παρασκευήν, μετὰ τὸ σελαμλίκ, τὸ ἱερὸν προσκύνημα, εἰς τὸ Σεράγι καὶ νὰ παρουσιασθοῦν πρὸ τῆς Μεγαλειότητός του διὰ νὰ προσπαθήσουν νὰ τὸν γελάσουν.

Πράγματι τὴν Παρασκευὴν ἔσπευσαν εἰς τὰ ἀνάκτορα ὅλοι οἱ νέοι οἱ ἐποφθαλμιῶντες τὴν ὡραίαν Γκιοὺλ καὶ τὰ μεγαλεῖα τοῦ παλατιοῦ. Ὁ καθένας μὲ τὴν σειράν του παρουσιάζετο πρὸ τοῦ Σουλτάνου καὶ προσπαθοῦσε νὰ τὸν ἐξαπατήσῃ μὲ διάφορα ψέματα. Πλὴν ὁ Πολυχρονεμένος, ποὺ τὰ ἔτρωγεν αὐτά! Ἐγελοῦσε μὲ τὴν καρδιά του διὰ τὴν ἀφέλειαν τῶν μπουνταλάδων αὐτῶν ποὺ ἐνόμιζαν ὅτι ἠμποροῦσαν νὰ γελάσουν Αὐτόν! Ἀλλάχ, Ἀλλάχ [illegible] ψήφιος πρὸ τοῦ Σουλτάνου, καὶ μὴ ὑπάρχοντος ἄλλου μερακλῆ, ὁ Μεγαλειότατος ἡτοιμάζετο ν' ἀποσυρθῇ ἀπογοητευμένος — ἀλλὰ καὶ χαρούμενος συγχρόνως διότι δὲν εὑρέθη μὲν γαμβρὸς ἀλλὰ καὶ δὲν εὑρέθη κανένας ἐξυπνότερος ἀπὸ τὴν Αὐθεντεία του!

Ἔξαφνα ὅμως ἔγινεν εἰς τὴν θύραν τῆς αἰθούσης ἕνας σασιρμὰς καὶ ἕνα ταβατοῦρι.

— Τί τρέχει, τί τρέχει; ἠρώτησεν ὁ Σουλτάνος καὶ ἐπροχώρησε πρὸς τὴν θύραν.

— Ἕνας τσὶπ τσιπλάκης, Μεγαλειότατε, ἀπήντησεν ὁ πρῶτος ὑπασπιστής, ἀπετόλμησεν αὐθαντὰν νὰ ἔλθῃ κι' αὐτὸς γιὰ γαμβρός.

Ὁ Σουλτάνος εἶδε πράγματι στὴ θύρα ἕνα νέον κουρελιασμένον, ὁ ὁποῖος προσπαθοῦσε νὰ προχωρήσῃ εἰς τὴν αἴθουσαν ἀπωθῶν τοὺς ὑπασπιστὰς καὶ λέγων:

— Ἀφῆστε με, τυχηρὸ δικό μου εἶναι. Ἐγὼ θὰ γελάσω τὸν πολυχρονεμένον Παδισάχ, ἀφῆστε με.

— Ἀφῆστε τον, διέταξεν ὁ Σουλτάνος.

Καὶ ὅταν ὁ κουρελιασμένος νέος ἐμβῆκεν εἰς τὴν αἴθουσαν, ὁ Παδισὰχ τοῦ εἶπε μὲ κάποιαν εἰρωνείαν βλέπων τὰ χάλια του:

—Τοῦ λόγου σου, λοιπόν, εἶσαι ὁ ἔξυπνος ποὺ θὰ μὲ γελάσῃς καὶ θὰ γίνῃς γαμβρός μου;

— Μάλιστα, πολυχρονεμένε Παδισάχ. Ἐγὼ θὰ γελάσω τὴν Μεγαλειότητά σας καὶ ἐγὼ θὰ γίνω γαμβρός σας...

— Ἄϊντε μπακαλοὺμ, εἶπεν ὁ Σουλτάνος, γελῶν μὲ τὸν κουρελῆν...

Ὁ νέος ἐστάθη σιωπηλὸς καὶ ἐκύτταζε τὲς τρύπιες μύτες τῶν παπουτσιῶν του.

— Λοιπόν, εἶπεν ὁ Σουλτάνος.

— Λοιπόν, Μεγαλειότατε, δὲν ἐπῆρα μαζύ μου τὰ ἐργαλεῖα...

— Τί ἐργαλεῖα; ἠρώτησεν ὁ Σουλτάνος.

— Νά, τὰ ἐργαλεῖα μὲ τὰ ὁποῖα θὰ γελάσω τὴν Μεγαλειότητά σας.

— Ἀτζαΐπ σέϊ! εἶπεν ὁ Σουλτάνος. Ὥστε ὁ ἴδιος μόνος δὲν μπορεῖς νὰ μὲ γελάσῃς, ἀλλὰ χρειάζονται καὶ ἐργαλεῖα! Τί εἴδους ἐργαλεῖα εἶναι αὐτά. Θέλω νὰ τὰ ἰδῶ. Τρέχα γρήγορα νὰ τὰ φέρῃς.

Ὁ κουρελῆς ἔμεινεν ἀκίνητος.

— Τί στέκεσαι, ἐρίφη, εἶπεν ὁ Σουλτάνος ἀνυπομονῶν. Διέταξα νὰ πηγαίνῃς ἀμέσως νὰ φέρῃς τὰ ἐργαλεῖα σου...

— Πῶς νὰ τὰ φέρω, Μεγαλειότατε, ἀφοῦ ἡ φτώχεια μ' ἀνάγκασε νὰ τὰ βάλω ἀμανάτι γιὰ πενῆντα λίρες! ἀπήντησεν ὁ κουρελῆς.

— Δόστε του πενῆντα λίρες, διέταξεν ὁ Σουλτάνος.

Ἕνας ὑπασπιστὴς τοῦ ἐμέτρησεν ἀμέσως τὸ ποσὸν αὐτό.

Ἀλλ' ὁ νέος ἀφοῦ τὸ ἐνεβαλάκωσε δὲν ἐκινήθη καὶ πάλιν.

— Πήγαινε, λοιπόν, ἐφώναξεν ὁ Σουλτάνος.

— Δὲν πάγω πουθενά, Μεγαλειότατε, ἀπήντησεν ὁ κουρελῆς. Θέλω τὴν νύφη. Σ' ἐγέλασα, ἀφοῦ σὲ πῆρα τὲς 50 λίρες.

— Χά! χά! χά! ἐγέλασεν ὁ Σουλτάνος. Εἶσαι πράγματι ὁ ἐξυπνότερος ἄνθρωπος ἀπὸ ὅσους ἐγνώρισα. Δύο εἴμαστε σ' ὅλη τὴν Αὐτοκρατορία, ἐγὼ καὶ σύ. Χαλάλι σου ἡ Γκιούλ. Νὰ τὴν πάρῃς μὲ γειά σου μὲ χαρά σου.

Ὁ νέος ἀμέσως ὡδηγήθη εἰς λουτρόν, ἐπλύθη, ἐμυρώθη, ἐντύθηκε στὰ μεταξωτὰ καὶ στὰ [illegible] καὶ αὐθημερὸν ἐνυμφεύθη τὴν Γκιούλ, μὲ τὴν ὁποίαν ἔζησε [illegible] χαρούμενη [illegible] θελε νὰ θεωρῇ τὸν ἑαυτόν του ὡς τὸν ἐξυπνότερον ἄνθρωπον τῆς Αὐτοκρατορίας. Διότι ναὶ μὲν ὁ κουρελῆς... ἀλλὰ καὶ ναὶ [illegible]... ἐκεῖνα τὰ ἐργαλεῖα τὸν μπέρδεψαν τζάνεμ! Ἀλλοιῶς ποῦ νὰ τὸν γελάσῃ ὁ κουρελῆς. Αὐτὸ τὸ ἐβεβαίωναν καὶ οἱ αὐλικοί, ἐνόρκως μάλιστα — Βαλλαχὶ μπιλαχί...

Ο ΠΑΛΑΙΟΣ

ΑΙ ΒΙΤΑΜΙΝΑΙ C

Τί πρέπει νὰ γνωρίζῃ ὁ κόσμος

ΒΙΕΝΝΗ.— Ὁ ἐπαρκὴς ἐφοδιασμὸς τοῦ ἀνθρωπίνου σώματος διὰ βιταμίνης C, ἡ ὁποία ἐμπεριέχεται εἰς τὰ νωπὰ λαχανικά, εἰς τὰ πορτοκάλια καὶ εἰς τὰ λεμόνια καὶ ἡ ὁποία προφυλάττει τοὺς ἀνθρώπους ἀπὸ τὴν ἐπικίνδυνον ἀσθένειαν τὴν καλουμένην «σκορβούτ», ἀπέβη σήμερον πρόβλημα λαϊκῆς διατροφῆς. Τοῦτο ὄχι μόνον διότι ἀνεγνωρίσθη ὅτι πᾶς ἄνθρωπος πρὸς διατήρησιν τῆς ὑγείας του καὶ τῆς ἀποδοτικῆς ἱκανότητός του ἔχει ἀνάγκην ὡρισμένων ποσοτήτων βιταμίνης C, ἀλλὰ καὶ διότι ἡ εἰς βιταμίνην C περιεκτικότης τῶν ὡς ἄνω εἰδῶν διατροφῆς, ἐξαρτᾶται πολὺ ἀπὸ τὴν ἐποχὴν τοῦ ἔτους.

Καθ' ἃ ἐξέθεσε προσφάτως ὁ καθηγητὴς Ντίνστ εἰς τὸ «Γερμανικὸν Ἰατρικὸν Ἑβδομαδιαῖον περιοδικόν», ἐκτὸς τοῦ ζητήματος τοῦ ποσοτικοῦ ἐφοδιασμοῦ, πολὺ ὀλίγον λαμβάνεται ὑπ' ὄψιν τὸ γεγονὸς ὅτι αἱ ὑπὸ τῆς φύσεως εἰς διάθεσιν τῶν ἀνθρώπων τεθεῖσαι βιταμῖναι καταστρέφονται τεχνητῶς κατὰ τὴν παρασκευὴν (τὸ μαγείρευμα) τῶν φαγητῶν διὰ τῆς ὑπερβολικῆς θερμότητος καὶ διὰ τοῦ οὕτω δημιουργεῖται ἔλλειμμα βιταμίνης C. Τὴν βιταμίνην C καταστρέφει, ἐν πρώτῃ γραμμῇ, ἡ μέθοδος τῆς χρησιμοποιήσεως ὑψηλῶν θερμοκρασιῶν κατὰ τὴν παρασκευὴν τῶν φαγητῶν. Αἱ συνέπειαι τῆς χρονικῆς ἐπιδράσεως τῶν ὑψηλῶν θερμοκρασιῶν ἐπὶ τῶν εἰδῶν διατροφῆς εἶναι αἱ ἀκόλουθοι: 10 γραμμάρια γεωμήλων ἐμπεριέχουν 1 χιλιοστὸν τοῦ γραμμαρίου βιταμίνην C, μετὰ βρασμὸν ἐπὶ 20 λεπτὰ τῆς ὥρας ἐμπεριέχουν μόνον 0,27 χιλιοστὰ τοῦ γραμμαρίου. Ἰδιαιτέρως μειονεκτικὸς εἶναι ὁ ἐπὶ μακρὸν χρόνον βρασμὸς ἐντὸς «κιβωτιδίου βράσεως» καὶ ἡ ἐπὶ τῆς ἑστίας διατήρησις τῶν γεωμήλων εἰς θερμὴν κατάστασιν. Ξεφλουδισμέναι πατάτες, αἱ ὁποῖαι ἔβρασαν ἐπὶ 5 λεπτὰ καὶ κατόπιν διατηρηθεῖσαι ἐπὶ 3½ ὥρας εἰς τὸ «κιβωτίδιον βράσεως», ἐμπεριέχουν κατὰ 50—90% ὀλιγωτέραν βιταμίνην C, παρὰ πατάτες αἱ ὁποῖαι ἔβρασαν ἐπὶ 15 λεπτά. Ὁ μέσος ὅρος τῆς καταστροφῆς τῶν βιταμινῶν ἐντὸς τῆς συνήθους λύτρας κυμαίνεται μεταξὺ 15% (βραχεῖα βράσις μὲ τὸ νερὸ ἐντὸς τοῦ ὁποίου ἔβρασαν) καὶ 85% (μακρᾶς διαρκείας βρασμὸς χωρὶς τὸ νερὸν εἰς τὸ ὁποῖον ἔβρασαν).

Εἰς τὸ νερὸν ἐντὸς τοῦ ὁποίου ἔβρασαν ὠμαὶ φυτικαὶ οὐσίαι δύνανται νὰ εὑρεθοῦν κατὰ μέσον ὅρον μέχρι 50% τῶν βιταμινῶν, αἱ ὁποῖαι ἐμπεριείχοντο εἰς αὐτάς. Ἀποτελεῖ συνεπῶς ἀδικαιολόγητον σπατάλην ἡ μὴ χρησιμοποίησις τοῦ νεροῦ ἐντὸς τοῦ ὁποίου ἔβρασαν τὰ λαχανικά. Διὰ σειρᾶς πειραμάτων καταδεικνύεται πῶς καταστρέφονται αἱ βιταμῖναι C εἰς τὸ μαγειρεῖον δι' ἐλαττωματικῆς παρασκευῆς τῶν φαγητῶν. Καὶ εἶναι μὲν ἀπαραίτητος ἡ χρησιμοποίησις ὑψηλῶν θερμοκρασιῶν κατὰ τὴν παρασκευὴν τῶν λαχανικῶν μας, ὅταν ὅμως ταῦτα μαγειρεύωνται κατὰ τρόπον λογικόν, τὸ ποσοστὸν τῆς καταστροφῆς τῶν βιταμινῶν δὲν εἶναι ἀνάγκη νὰ ὑπερβαίνῃ τὰ 10—15%.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΛΑΜΠΡΟΥ
Ἰατρὸς
ΦΑΝΟΥΛΑ ΜΙΧΑΗΛΙΔΟΥ
ἔδωσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμου.
Ἐν Ἐδέσσῃ τῇ 23—7—41
(426)

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Ἀριθ. πρωτ. 6208
Τὸ Εἰδικὸν Ταμεῖον Ὑδραυλικῶν Ἔργων Μακεδονίας ἀνακοινοῖ ὅτι τὴν 5ην Αὐγούστου 1941 ἡμέραν Τρίτην καὶ ὥραν 10-12 μ. ἐνεργηθήσεται ἐν τοῖς γραφείοις αὐτοῦ (Βασιλέως Κων)τίνου 50, ἀριθ. γραφείου 30), πρόχειρος πλειοδοτικὸς διαγωνισμὸς διὰ τὴν ἐκμίσθωσιν τοῦ δικαιώματος κοπῆς καὶ ἀποκομιδῆς τῶν ἐπὶ τῶν ἀναχωμάτων τοῦ Γαλλικοῦ Ποταμοῦ φυομένων καλάμων, συμφώνως τοῖς ὅροις τῆς σχετικῆς διακηρύξεως, ἣν οἱ ἐνδιαφερόμενοι δύνανται νὰ λαμβάνωσι γνῶσιν προσερχόμενοι καθ' ἑκάστην ἀπὸ ὥρας 10-12 μ. εἰς τὸ παρ' ἡμῖν Τμῆμα Λογιστικοῦ (Γραφ. 31).
(355) Ἐκ τοῦ Ε.Τ.Υ.Ε.Μ.

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

Ἀριθ. πρωτ. 17481
Ὁ Δήμαρχος Θεσσαλονίκης παρακαλεῖ ἕνα ἐν μέλος τῶν οἰκογενειῶν τῶν κάτωθι δηλιῶν ὅπως διέλθῃ ἐκ τοῦ Γραφείου τῆς Δ)σεως Διοικητικῶν Ὑπηρεσιῶν («Ἄσυλον τοῦ Παιδιοῦ») δι' ὑπόθεσιν ἀφορῶσαν αὐτάς.
1) Νατὰν Χανὸκ τοῦ Συμεών, 2) Ἀβραμόγλου Ἠλίας τοῦ Προδρόμου, 3) Τουβὴ Ἰωσὴφ τοῦ Ἠλία, 4) Γκιζιώτης Παναγιώτης τοῦ Γεωργίου, 5) Μητροπούλου Κων., 6) Γεμιτζόγλου 7) Μήτσος Σλέτσης ἢ Σπέτσης Μήτσος, 8) Φιλοὺς Ἰακὼβ τοῦ Χαΐμ, 9) Δαυὶδ Μιράντα τοῦ Ἰωσήφ, 10) Μιχαὴλ Γιομτὼβ τοῦ Ματαθίου.
Ἐν Θεσ)νίκῃ τῇ 28 Ἰουλίου 1941
Ὁ Δήμαρχος
(357)

Κάτι ποὺ ὀλίγοι γνωρίζουν...

Ο ΝΤΟΝΟΒΑΝ ΕΙΣ ΤΑ ΒΑΛΚΑΝΙΑ

Ἀποκαλύψεις τοῦ Γερμανοῦ δημοσιογράφου κ. ΓΚΕΡΙΚ

18ον

Ὁ συνταγματάρχης Ντόνοβαν ἔχει ἀνακοινώσει ὅτι αἱ Ἡν. Πολιτεῖαι ἔχουν ὀργανωθῆ διὰ τὴν ἐπὶ ἔτη παροχὴν βοηθείας εἰς τὴν Ἀγγλίαν. Ἰσχυρίσθη ὅτι ἡ Ἰταλία ἐκουράσθη ἀπὸ τὸν πόλεμον. Ἔκαμε πρὸς τοὺς Βουλγάρους καὶ πρακτικὰς προτάσεις διὰ τὴν ἐφαρμογὴ νῆς πολιτικῆς του εἰς τὰ Βαλκάνια.

— Ἐκπαιδεύσατε τὸν στρατόν σας γιὰ κλεφτοπόλεμον, συνεβούλευσε. Τὰ βουλγαρικὰ βουνὰ ἀποτελοῦν ἰδεῶδες πεδίον διὰ τὴν διεξαγωγὴν κλεφτοπολέμου κατὰ τῶν Γερμανῶν. Τὸ ζήτημα ἄλλως τε εἶναι νὰ κρατηθῇ ἡ Γερμανία, μέχρις ὅτου δυνηθῇ νὰ ἐπιτεθῇ ἡ Ἀγγλία εἰς εὐρεῖαν κλίμακα, μὲ τὸ ὑλικὸν τὸ ὁποῖον θὰ λάβῃ ἀπὸ τὰς Ἡν. Πολιτείας. Καὶ τὸ ὑλικόν μας θὰ φθάσῃ, ἠμπορεῖτε νὰ εἶσθε βέβαιοι. Τὸ πολεμικὸν ὑλικόν μας θὰ συντρίψῃ τὸ γκαθένα, θὰ συντρίψῃ ἀνεπιφύλακτα τὸν καθένα ὁ ὁποῖος ἀντιτίθεται εἰς τὴν νίκην τῆς Ἀγγλίας.

— Ὡμιλήσατε ἀνοιχτὰ γιὰ κλεφτοπόλεμον, συνταγματάρχα; παρατηρεῖ ὁ Ρέντελ κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς μικρᾶς σιωπῆς ποὺ ἀκολουθεῖ. Αὐτὸ ἀποτελεῖ πλεονέκτημα τῆς μὴ ἐπισήμου ἰδιότητός σας. Καταλαβαίνω γιατὶ προτιμᾶτε νὰ ταξιδεύετε χωρὶς ἐπίσημον ἐξουσιοδότησιν... Καὶ ἡ ἀντίδρασις εἰς τὰς προτάσεις σας;

— Οἱ ἄνθρωποι εἶναι πολὺ βαρήκοοι ἐδῶ. Ἀντιρρήσεις εἰς τὰς συμβουλάς μου. Ὅτι τάχα ὁ βουλγαρικὸς στρατός, λόγῳ ἐκπαιδεύσεως καὶ ἐξοπλισμοῦ, δὲν εἶναι κατάλληλος διὰ κλεφτοπόλεμον. Ὅτι θὰ ἦτο παραγνώρισις τῶν πραγματικῶν δυνατοτήτων ἡ προσπάθεια ν' ἀμεταβληθοῦν ἐξαφνικὰ αἱ ἀρχαὶ ἑνὸς στρατοῦ, ὁ ὁποῖος ἔχει τελείως διαφορετικὰς παραδόσεις.

«ΤΑ ΣΟΒΙΕΤ ΔΕΝ ΕΙΝΕ ΑΚΟΜΗ ΕΤΟΙΜΑ!»

Ἡ παρέα διαλύεται. Οἱ ξένοι ἑτοιμάζονται νὰ ἐπιστρέψουν εἰς τὰ διαμερίσματα τῆς ὑποδοχῆς, ὅπου συνεχίζεται ἡ δεξίωσις, ἐνῷ ὁ Ρέντελ μὲ τὸν Ἧρλ καὶ τὸν Ντόνοβαν παραμένουν.

— Ὕστερα ἀπὸ ὅλα ὅσα εἴπατε, παρατηρεῖ ὁ Ρέντελ, μήπως θὰ χρειασθῇ νὰ χρησιμοποιήσωμε ἄλλας μεθόδους ἐκτὸς τῆς πειστικότητος; ... Πάντως ἔχω πολὺ σαφεῖς ὑποδείξεις τῆς κυβερνήσεώς μου.

Ἡ συνομιλία συνεχίζεται εἰς τόνον ψιθυρισμοῦ, ἕως ὅτου ἡ φωνὴ τοῦ Ντόνοβαν ὑψώνεται καὶ πάλιν καὶ διατυπώνει ἕνα νέον πρόβλημα:

— Μέχρι ποίου σημείου ἠμπορεῖ νὰ ὑπολογίζῃ κανεὶς εἰς τὴν ρωσσικὴν ἐπιρροήν;

— Οἱ Ρῶσσοι ἔκαμαν ὅ,τι ἠμποροῦσαν νὰ κάμουν διπλωματικῶς. Μὲ τὴν ἐνέργειαν Τομπόλεβ ἐπροχώρησαν πάρα πολύ. Σκεφθεῖτε το κι' ἐσεῖς: Νὰ ἔλθῃ ὁ γενικὸς γραμματεὺς τοῦ ἐπιτροπάτου ἐξωτερικῶν τῆς Μόσχας, μὲ προσωπικὴν ἀποστολὴν πρὸς τὸν Βασιλέα.

Ἡ ἐνέργεια Τομπόλεβ—εἶνε ἀπὸ τὰ σημεῖα γύρω ἀπὸ τὰ ὁποῖα περιστρέφεται κάθε ὁμιλία ἐπὶ τῆς βαλκανικῆς πολιτικῆς τῶν Σοβιέτ.

Πρὸ δύο μηνῶν εἶχε ξεφυτρώσει ὁ Τομπόλεβ ἐξαφνικὰ εἰς τὴν Σόφιαν. Δραστήρια διαβήματα διὰ νὰ γίνῃ δεκτὸς ἀπὸ τὸν Βασιλέα ἀπὸ τὸν ὑπουργὸν τῶν Ἐξωτερικῶν. Καὶ εἰς τοὺς πολιτικοὺς κύκλους ἄρχισε νὰ κυκλοφορῇ ἀμέσως ἕνα κοινὸν μυστικόν. Ὅτι ὁ Τομπόλεβ εἶχε δηλώσει, ὅτι ἡ Μόσχα θέλει νὰ στείλῃ στρατεύματα «διὰ νὰ προστατεύσῃ τὸ βουλγαρικὸν ἔδαφος ἐναντίον ξένων ἐπιρροῶν».

— Ξέρετε ὅτι ἡ κυβέρνησις ἐδῶ ἀπέρριψε τὴν πρότασιν σαφῶς καὶ ἀπεριφράστως. Ἡ Βουλγαρία ἔχει πεῖραν τῶν ρωσσικῶν κατοχῶν. Ὁ καθένας λέει μέσα του: Σοβιετικὰ στρατεύματα εἰς τὴν Βουλγαρίαν σημαίνει τὸ ἴδιον ποὺ ἔχει γίνει καὶ εἰς ἄλλας χώρας. Καὶ εἰς τὰς Βαλτικὰς χώρας εἶχεν ἐγγυηθῇ ἡ Ρωσσία κατ' ἀρχὰς τὸ σύνταγμα καὶ τὴν κυβέρνησιν. Κατόπιν ὅμως... ὄχι ἕνα τέτοιο πρᾶγμα δὲν θὰ ἤθελε κανεὶς ἐδῶ πέρα νὰ διακινδυνεύσῃ.

— Καὶ οἱ Ρῶσσοι ἐχώνεψαν τὴν ἄρνησιν;

— Τὰ Σοβιὲτ δοκιμάζουν τώρα μὲ ἄλλο μέσον: μὲ τὴν ἄσκησιν ἐσωτερικῆς πιέσεως ἐπὶ τῆς κυβερνήσεως. Κατακλύζεται μὲ συστάσεις νὰ προσκολληθῇ εἰς τὴν Σοβιετικὴν Ἕνωσιν, νὰ μὴν πάῃ μὲ κανένα τρόπον μὲ τὴν Γερμανίαν.

— Αὐτὸ εἶνε ὅλον; λέει ὁ Ντόνοβαν. Ὄχι στρατιωτικαὶ προθέσεις;

— Καθ' ὅσον γνωρίζω ἀπὸ τὰς ἐκθέσεις τοῦ πρεσβευτοῦ μας εἰς τὴν Μόσχαν, τὰ Σοβιὲτ δὲν εἶνε ἕτοιμα διὰ μίαν πραγματικὴν δρᾶσιν. Τὸ ἐνωρίτερον εἰς τὸ μέσον ἢ εἰς τὸ τέλος τοῦ θέρους θὰ ἠμποροῦσε νὰ γίνῃ αὐτό...

Σιωποῦν διότι κάποιος ἀπὸ τοὺς Βουλγάρους προσκεκλημένους πλησιάζει. Ἐπὶ τοῦ παρόντος ἡ συνομιλία διακόπτεται, ἀργότερα ὅμως, ὁ πρεσβευτὴς Ρέντελ ἐπωφελεῖται ἀπὸ μίαν κατάλληλον εὐκαιρίαν καὶ ἀποσύρεται καὶ πάλιν εἰς τὸ ἰδιαίτερον γραφεῖον του μαζὶ μὲ τὸν Ἀμερικανὸν συνάδελφόν του καὶ τὸν συνταγματάρχην Ντόνοβαν.

Η ΙΝΤΕΛΙΤΖΕΝΣ ΣΕΡΒΙΣ ΕΧΕΙ ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΝ ΔΡΑΣΕΩΣ

Εἰς ἕνα ἀπὸ τὰ διπλανὰ δωμάτια ἔχουν συγκεντρωθῆ οἱ ἄνθρωποι τῆς μυστικῆς ὑπηρεσίας. Ὁ Σμὶθ—Ρὸς ἁπλώνει τὸ χέρι εἰς τὸν ἀνταγωνιστήν του Ἀλεξάντερ Ρός.

— Ἂς συμφιλιωθοῦμε, συνταγματάρχα. Τὸ Λονδῖνον ἀπεφάνθη. Ἐγὼ ἔχω δίκαιον τυπικῶς, ἐσεῖς εἰς τὴν οὐσίαν.

Καὶ εἰς μίαν ἐρωτηματικὴν χειρονομίαν τοῦ Ἀλεξάντερ Ρὸς κάμνει νεῦμα εἰς τοὺς ἄλλους νὰ πλησιάσουν, καὶ λέει:

— Ἔχομε ἐλευθερίαν νὰ δράσουμε εἰς τὴν Βουλγαρίαν. Γλήγορα καὶ ἀποτελεσματικά... Τώρα δὲν μπορεῖτε πλέον νὰ μὲ λέτε φοβισμένον, συνταγματάρχα.

Τ' ὀμέτωπον τοῦ Γκρίνεβιτς συνοφρυοῦται ἐπάνω ἀπὸ τὰ μεγάλα ματογυάλια του.

—«Ἡ ὑπόθεσις τοῦ ὄρος Δημητρώφ; παρατηρεῖ.

Ὁ Σμὶθ—Ρὸς ξαναλέει:

— Ἡ ὑπόθεσις τοῦ ὄρο- Δημητρώφ... πολὺ σωστά. Νὰ τὰ ποῦμε μιὰ φορὰ ἔτσι ἀνοιχτὰ μὲ τοὺς Σέρβους φίλους μας. Καλὰ ποὺ βρίσκονται ἐδῶ σήμερα.

ΑΥΡΙΟΝ ἡ συνέχεια.

ΝΕΑΙ ΔΙΑΤΙΜΗΣΕΙΣ ΛΑΧΑΝΙΚΩΝ ΚΑΙ ΦΡΟΥΤΩΝ

Ὑπὸ τῆς Γενικῆς Διοικήσεως ἐτέθησαν αἱ κάτωθι διατιμήσεις λαχανικῶν καὶ φρούτων διὰ τὴν πόλιν Θεσσαλονίκης:

Α) ΛΑΧΑΝΙΚΑ		
Λάχανον	21—25	κατ' ὀκᾶν
Γογγύλια	16—25	» »
Κοκκινογούλια	3.50—5	» »
Σέλινα	1—1.50	τὸ δεματάκι
Κρεμμύδια	12—13	κατ' ὀκᾶν
Πράσσα	7—10	» »
Σκόρδα	60	» »
Ραπανάκια	1—1.30	τὸ δεματάκι
Ντομάτες	6—14	κατ' ὀκᾶν
Φασολάκια	20—25	» »
Πιπεριές	10—13	» »
Κοκκινοπιπεριές	12—16	» »
Μπάμιες	26	» »
Πατάτες	18.60	» »
Κολοκυθάκια	7—10	» »
Κολοκύθια μεγάλα	4—5	» »
Γλυστρίδα σαλάτα	3—4	» »
Μελιτζάνες	3.50—6	τὸ τεμάχιον
Ἀγγούρια	3—5	»
Μαϊδανὸ—ἄνηθο	0,60—1	τὸ δεματάκι
Β) ΦΡΟΥΤΑ		
Πεπόνια	16—22	κατ' ὀκᾶν
Καρπούζια	8—11	» »
Ροδάκινα	33—50	» »
Ἀχλάδια	23—38	» »
Μῆλα	25—42	» »
Δαμάσκηνα (Κορόμηλα)	21—33	» »
Μεραμπέλλες	10—15	» »
Βερύκοκα	30	» »
Σταφύλια	35—50	» »
Λεμόνια	5	ἕκαστον
Γ) ΛΟΙΠΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ		
Αὐγὰ	5	ἕκαστον
Δ) ΧΟΡΤΟΝΟΜΑΙ		
Χόρτον	3.60	Κγ.
Ἄχυρον	2.40	Κγ.

(Διὰ τοὺς παραδίδοντας εἰς τὸν Γερμανικὸν Στρατόν).

Αἱ ἀνώταται αὗται τιμαὶ νοοῦνται λιανικῶς.

Αἱ χονδρικαὶ τιμαὶ καθορίζονται ἀναλογικῶς χαμηλότεραι.

Νοσηλευόμενοι εἰς τὸ 3ον Στρατιωτικὸν Νοσοκομεῖον Ἀθηνῶν

Ἰωάννης Στεργίου Σταύρου ἐκ Μαυροχῶρι Φλωρίνης, Κων)τῖνος Θρασυβούλου Κοραϊτζόγλου ἐκ Προσωτσάνης Δράμας, Ἀλέβερτος Ἰακώβου Ρουμῆς ἐκ Καβάλλας, Σωτήριος Δημητρίου Τσελεπίδης ἐκ Κομοτινῆς, Κων)τῖνος Ἠλία Ἀγαθὸς ἐκ Σερρῶν, Λεωνίδας Χριστοδούλου Πιτσούδης ἐκ Βερτσίου Λαγκαδᾶ, Ἀθανάσιος Δημητρίου Ἀβραμερινὸς ἐκ Λειβαδίου Χαλκιδικῆς, Πέπος Ἰακώβου Παρέντε ἐκ Θεσσαλονίκης, Θεόδωρος Γεωργίου Ξυδιᾶς ἐκ Θεσσαλονίκης, Γεώργιος Κων)τίνου Περδίκης ἐκ Πατρίκη Σερρῶν, Σπυρίδων Ἠλία Γουγούσης ἐκ Πυλαίας Θεσσαλονίκης, Μιτάκος Ἀνέστη Μιτακίδης ἐκ Διομάσα Καβάλλας, Ἀλκιβιάδης Παναγιώτου Βιολιτζῆς ἐκ Κολυνδροῦ, Δημήτριος Εὐαγγέλου Πελκούτσης ἐξ Ἐπανωμῆς, Νικόλαος Ἀναστασίου Σιχιλίδης ἐκ Βάθυς Κιλκίς, Εὐάγγελος Παπαβασιλείου ἐκ Κελὶ Φλωρίνης, Ἰωάννης Ἀθανασίου Κατρανᾶς ἐκ Φλωρίνης, Κων)τῖνος Γεωργίου Χατζησάββας ἐκ Φλωρίνης, Κων)τῖνος Γεωργίου Πασαλῆς ἐκ Θεσσαλονίκης, Ἀντώνιος Γεωργίου Τσολαγιάννης ἐκ Γκαζοχῶρι Θεσσαλονίκης, Κοὲν Χαΐμ Μωϋσῆ ἐκ Θεσσαλονίκης, Φράγκο Ἰσουᾶ Σαλτιὲλ ἐκ Θεσσαλονίκης, Γεώργιος Ἀποστόλου Τσακούλης ἐξ Ἐδέσσης.

Ἡ δίωξις τῆς «Μαύρης Ἀγορᾶς»

Ὑπὸ τῆς ἀστυνομίας συνελήφθησαν οἱ κάτωθι ἔμποροι τῆς μαύρης ἀγορᾶς:

Τσούλης Χρῆστος, διότι κατελήφθη νὰ πωλῇ σῖτον πρὸς 60 δραχμὰς τὴν ὀκᾶν, ὁ Παντελῆς Κεχαγιᾶς κρεοπώλης διότι ἐπώλει κυμᾶ πρὸς 114 δρχ. τὴν ὀκᾶν, ὁ Ἀλέξανδρος Καραγιάννης ἐτῶν 54, παγοπώλης διότι ἠρνήθη νὰ πωλήσῃ πάγον καίτοι κατεῖχε τοιοῦτον, ὁ Ἀβραὰμ Μπερουμπῆ διότι κατελήφθη μεταφέρων 20 ὀκάδας σίτου ἄνευ ἀδείας τῆς ἁρμοδίας ἀρχῆς. Ἐπίσης ἐμηνύθη ὁ Ἀβραὰμ Ἀλ[illegible]υκάβα ἀνθρακοπώλης διότι ἐπώλησε ξυλάνθρακας πρὸς 9.20 τὴν ὀκᾶν χονδρικῶς ἀντὶ τοῦ κανονικοῦ 6.60, ὁ Πέτρος Τζέκης ἐτῶν 45 παγοπώλης, διότι ἐπώλει πάγον πρὸς 100 δραχμὰς τὴν στήλην ἀντὶ τοῦ κανονικοῦ 23.

ΕΥΡΙΣΚΟΝΤΑΙ ΕΙΣ ΚΡΗΤΗΝ ΚΑΙ ΥΓΙΑΙΝΟΥΝ

Ὁ Ἑλληνικὸς Ἐρυθρὸς Σταυρὸς ἀνακοινοῖ ὅτι οἱ κάτωθι ὑγιαίνουν εἰς Χανιὰ Κρήτης:

Παναγιώτης Γεμενιτζῆς εἰδοποιεῖ τὸν Γεώργιον Γεμετζῆν, χωρίον Θαλοῦ Ζίχνης, Δημήτριος Μπαρμπαλιὸς εἰδοποιεῖ τὴν οἰκογένειάν του, χωρίον Κριθιὰ Λαγκαδᾶ, Τσακάλης εἰδοποιεῖ τὸν Ἀθανάσιον Τσακάλην, ὁδὸς Βλαχάβα 22)Α Θεσσαλονίκην, Μιστρίδης εἰδοποιεῖ τὸν Δημήτριον Μιστρίδην, χωρίον Σιταγροὶ Δράμας, Ἰωάννης Στάμος τὴν οἰκογένειάν του, Ἀντιφίλιπποι Καβάλλας, Ἠλίας Τσίγκας τὸν Γεώργιον Τσίγκαν, χωρίον Ἁγ. Χριστόφορος Σερρῶν, Ἰωάννης Γιορτσῆς τὴν Κατίναν Γιορτσῆ, Νέα Σφαγεία, Κτιστᾶ ἀριθ. 577 Ἀθῆνας, Κων)τῖνος Γραμμενίδης τὸν Γραμμένον Γραμμενίδην, χωρίον Ἁγ. Χριστόφορος Σερρῶν, Θεόφιλος Μουσικὸς τὸν Σωτήριον Μουσικόν, χωρίον Ἄσυρος Λαγκαδᾶ, Σταῦρος Ξανθόπουλος τὴν οἰκογένειάν του, Συν)σμὸς Βυζαντίου, ὁδὸς Σεβαστείας Σέρρας, Κουντουρᾶς τὸν Δημήτριον Κουντουρᾶν, ὑποδηματοποιὸν Λαγκαδᾶ, Σπυρίδων Τσότος τὸν Δημήτριον Τσότον, Συν)σμὸς Καρυωτικά, ὁδὸς Πηγάσου 3, Κορινθίας, Σταμάτιος Βαλσάκης τὸν Θωμᾶν Μιλιτάνην Κατσιπόδι, ὁδὸς Πλατεῶν 2, Ἰωάννης Γρηγοριάδης τὸν Ἰωάννην Καβουνίδην Νέα Σεβάστεια Δράμας, Θεόδωρος Χιλᾶκος τὴν Παναγιώταν Χιλάκου, Σελαγούδιον Σπάρτης, Ἀνδρέας Καρακατσάνης τὸν Δημήτριον Καρακατσάνην Ζαγκλιβέριον, Ἄγγελος Δημούδης τὴν Ἀγγελικὴν Δημούδη Ζαγκλιβέριον, Δημήτριος Χ΄ Ἀγγέλου τὴν Κυριακὴν Χ΄ Ἀγγέλου Ζαγκλιβέριον, Γεώργιος Μαλοντζίκης τὴν Ἀναστασίαν Μαλοντζίκη Ζαγκλιβέριον, Κλέαρχος Γρηγορούδης τὸν Γεώργιον Γρηγορούδην Ζαγκλιβέριον, Ἀλέκος Τσαφέστας τὴν Βέραν Τσαφέστα Θουκυδίδου 15 Ἀθῆνας, Κων)τῖνος Κελτίσης τὴν Δέσποιναν Καλαντίδου χωρίον Θέρμαι Νιγρίτα, Βουζίκης τὴν Φωτεινὴν Βουζίκη Κορασὴ 73 Σέρραι, Πέτρος Δημητριάδης τὴν Εὐγενίαν Δημητριάδου Συν)σμὸς Ν. Ἰωνίας Μπουμπουλίας Σέρραι, Συρματάκης τὸν Ἀθανάσιον Συρματάκην χωρίον Καβαλάρι Λαγκαδᾶ, Ἀθανάσιος Πασχαλίδης τὴν οἰκογένειάν του χωρίον Ἀρακλῆ Λαγκαδᾶ, Γεώργιος Φωστηρόπουλος τὸν Εὐτύχιον Φωστηρόπουλον χωρίον Καλλίφυτος Δράμας, Μανώλης Τουλουμτζόγλου τὴν οἰκογένειάν του Καλλίφυτος Δράμας, Βασίλειος Μπαρουτῆς τὴν οἰκογένειάν του Καλλίφυτος Δράμας, Γεώργιος καὶ Ἀστέριος Βάγιας τὸν Δημήτριον Βάγιαν χωρίον Χρυσαυγὴ Λαγκαδᾶ, Δημήτριος Γιαννάκογλου τὸν Δημήτριον Περιβολάρην, χωρίον Ἀσγκαδικια, Δημοσθένης Ἀραμπατζῆς τὸν Ἀστέριον Ἀραμπατζῆν Ζαγκλιβέριον, Παπαχρῆστος τὸν Παναγιώτην Παπαχρήστου Σιτοχῶρι Νιγρίτης, Νέστωρ Κουτούσης τὸν Ἀπόστολον Κουτούσην Ἁγ. Χριστόφορος Σερρῶν, Ἀπόστολος Παγωνάκης τὸν Παναγιώτην Παγωνάκην Ἀρακλῆ Λαγκαδᾶ, Ἰωάννης Βατσανίδης τὸν Στέφανον Βατσανίδην Πτολεμαίων 9 Σέρραι, Ἐλευθέριος Ἰωαννίδης τὴν Ἀφροδίτην Ἰωαννίδου, ὁδὸς Ἀμύντα 18 Σέρραι, Γεώργιος Κουτρουμάνης τὴν Μελαχροινὴν Κουτρουμάνη Τραπεζοῦντος 8 Σέρραι, Μελκιοτσίδης τὸν Παναγιώτην Μελκιοτσίδην Συνοικισμὸς 40 Ἐκκλησιῶν ὁδὸς Βασιλικοῦ ἀριθ. 1 Θεσσαλονίκη, Λουκέλλης τὸν Κων)τῖνον Λουκέλλην χωρίον Κοκκινόγεια Δράμας, Ἰωάννης Ἀλπίδης τὴν οἰκογένειάν του Κοκκινόγεια Δράμας, Χρῆστος Σιδηρόπουλος τὴν οἰκογένειάν του Κοκκινόγεια Δράμας, Γραμμένος Ἀργυρούδης τὴν οἰκογένειάν του Κοκκινόγεια Δράμας.

Η ΜΕΓΑΛΗ ΑΝΟΡΘΩΤΙΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑ ΤΩΝ ΓΕΡΜΑΝΩΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

ΠΟΙΑ Η ΣΥΜΒΟΛΗ ΤΟΥ ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΥ ΣΤΡΑΤΟΥ ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΖΩΟΓΟΝΗΣΙΝ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ

ΑΠΟΚΑΛΥΠΤΙΚΟΝ ΑΡΘΡΟΝ ΤΟΥ κ. ΑΪΝΡΙΧ ΡΟΝΤΕΜΕΡ

Ὅταν τὰ πρῶτα βρεττανικὰ στρατεύματα ἀπεβιβάσθησαν εἰς τὴν Ἑλλάδα, εἶχον ἤδη τὴν διαταγὴν εἰς τὴν τσέπην των—τοῦτο ἀπέδειξαν ἤδη πρὸ πολλοῦ τὰ εὑρεθέντα ἔγγραφα—νὰ προετοιμάσουν ἐκτενεῖς ἀνατινάξεις. Ὁ Τσῶρτσιλ ἐγνώριζε καλῶς, ὅπως ὡμολόγησεν ὁ ἀγγλικὸς τύπος, ὅτι ἡ Ἀγγλία οὐδέποτε ἠδύνατο νὰ τηρήσῃ τὰς ὑποσχέσεις της περὶ ἐγγυήσεως. Οὔτε τὸ ἤθελεν ἄλλως τε ὁ Τσῶρτσιλ. Εἶχε μόνον μίαν ἐλπίδα, δηλαδὴ αὐτήν: ὅτι οἱ Γερμανοὶ θ' ἀπασχοληθοῦν ἐδῶ τοὐλάχιστον ἐπὶ ἥμισυ ἔτος καὶ ὅτι ἡ Ἀγγλία τοιουτοτρόπως θὰ κερδήσῃ καιρόν, καὶ ἂς κατεστρέφετο ὁ ἑλληνικὸς λαός.

Καὶ ὅταν κατόπιν τὸ βρεττανικὸν ἐκστρατευτικὸν σῶμα ὑπεχώρει ἐσπευσμένως, ἔγιναν ὅσον τὸ δυνατὸν περισσότεραι καταστροφαί. Ὅλαι σχεδὸν αἱ γέφυραι κατὰ μῆκος τῆς ὁδοῦ τῆς ὑποχωρήσεως ἀνετινάχθησαν εἰς τὸν ἀέρα. Ἔργα ἠλεκτρισμοῦ καὶ ὑδρεύσεως ἀνετινάχθησαν, ἀποθῆκαι τροφίμων ἐλεηλατήθησαν καὶ ἐνεπρήσθησαν. Πλοῖα ἐλῃστεύθησαν καὶ τέλος ἐκηρύχθη καὶ ἄλλην μίαν φορὰν ὁ ἀποκλεισμὸς κατὰ τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ. Ὁ Τσῶρτσιλ ἐγνώριζε τί ἐσήμαινε τοῦτο. Ἠρείπωσε τὴν οἰκονομικὴν ζωὴν τῆς χώρας προβεβουλευμένως, διότι ἤθελε νὰ θέσῃ τὸν πυρῆνα πρὸς δημιουργίαν ἐντάσεων μεταξὺ τοῦ γερμανικοῦ καὶ τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ.

Η ΑΝΑΓΚΗ ΤΑΧΕΙΑΣ ΔΡΑΣΕΩΣ

Διὰ νὰ σωθῇ ἡ Ἑλλὰς ἀπὸ τὴν καταστροφήν ποὺ τῆς εἶχον ἑτοιμάσει, ἦτο ἀνάγκη ταχείας δράσεως. Ἀλλὰ ἡ χώρα δὲν ἦτο πλέον εἰς θέσιν νὰ σωθῇ ἀφ' ἑαυτῆς. Νὰ βοηθήσῃ ἠδύνατο πρὸς τὸ παρὸν εἷς καὶ μόνος: ἡ Γερμανία.

Καὶ ἡ Γερμανία ἐβοήθησεν ἤδη, ὅσον ἠδύνατο. Τοῦτο δὲν εἶναι διόλου αὐτονόητον. Οἱ Γερμανοὶ στρατιῶται ἠδύναντο, ὡς νικηταί, νὰ φερθοῦν διαφορετικά. Ἐν τούτοις ὡς ἀπέδειξε καὶ ἡ ἄμεσος ἀπελευθέρωσις τῶν Ἑλλήνων αἰχμαλώτων, δὲν ἔχουν καμμίαν ἐχθρικὴν πρόθεσι κατὰ τοῦ ἑλληνικοῦ ἔθνους αὐτοῦ τούτου, καὶ ἐκ τούτου ἐξηγεῖται ἡ προθυμία, νὰ ἐγκαινιασθῇ ἡ ἀνόρθωσις τῆς Ἑλλάδος.

Θὰ διατυπωθῇ ἡ ἀντίρρησις, ὅτι τοῦτο εἶναι καὶ τὸ συμφέρον τοῦ στρατοῦ τῆς Κατοχῆς. Ἀλλὰ ποῖος θὰ ἔχῃ εἰς τελευταίαν ἀνάλυσιν τὴν ὠφέλειαν; Χωρὶς τὴν συνδρομὴν τῆς Γερμανίας πρὸ πολλοῦ δὲν θὰ ἠδύνατο πλέον ἡ Ἑλλὰς ν' ἀναπνέῃ. Ἐκτὸς τούτου ὁ πόλεμος κάποτε θὰ τελειώσῃ καὶ τότε πᾶν ὅ,τι ὁ γερμανικὸς στρατὸς θὰ ἔχῃ ἀνορθώσῃ καὶ θὰ ἔχῃ ἐκ νέου δημιουργήσῃ, θ' ἀποβῇ εἰς ὄφελος τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ.

Μερικὰ παραδείγματα θὰ δείξουν, τί μέχρι τοῦδε ἐπετεύχθη.

80 ΓΕΦΥΡΑΙ ΕΠΗΝΟΡΘΩΘΗΣΑΝ ΠΑΛΙΝ

Λόγῳ τῶν καθ' ἑαυτὰς περιωρισμένων συγκοινωνιακῶν συνθηκῶν τῆς χώρας ταύτης ἦτο πρῶτον ἀναγκαῖον νὰ ἐπανορθωθοῦν αἱ ὑπὸ τῶν βρεττανικῶν καὶ τῶν ἑλληνικῶν ἐπίσης στρατευμάτων διακοπεῖσαι συγκοινωνιακαὶ γραμμαί. Διότι τὸ συγκοινωνιακὸν πρόβλημα εἶναι ἐδῶ πρωτίστως ἐπισιτιστικὸν πρόβλημα. Ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως τῶν ἐχθροπραξιῶν ἐπηνορθώθησαν ὑπὸ Γερμανῶν σκαπανέων καὶ τῶν πολιτικῶν ἑταιριῶν, ποὺ χρησιμοποιήθησαν ὑπὸ τῶν στρατιωτικῶν ἐκτελέσεων καὶ διευθύνσεων ὁδοποιίας, 80 γέφυραι, ἐξ ὧν 4 μήκους πλέον τῶν 100 μέτρων, κατεσκευάσθησαν 2 βοηθητικαὶ γέφυραι, ἀποκατεστάθησαν 106 ἐξ ἐκρήξεων καταστραφέντα τμήματα ὁδῶν καὶ πολλαὶ κακαὶ ὁδοὶ ἐβελτιώθησαν καὶ συνεπληρώθησαν.

Ἐπίσης καὶ ἡ ταχυδρομική, τηλεφωνικὴ καὶ τηλεγραφικὴ συγκοινωνία, χωρὶς τὴν ὁποίαν οὐδεμία κυβέρνησις δύναται νὰ ἐργασθῇ, ἐτέθη καὶ πάλιν λίαν συντόμως ἐν λειτουργίᾳ. Ἤδη κατὰ τὴν 12ην Μαΐου, ἡ τηλεφωνικὴ καὶ τηλεγραφικὴ συγκοινωνία τῶν δημοσίων ὑπηρεσιῶν ἐδόθη εἰς τὴν ἐλευθέραν χρῆσιν ἐπὶ ὅλων τῶν γραμμῶν, αἵτινες δὲν ἐχρησιμοποιοῦντο ὑπὸ τοῦ γερμανικοῦ στρατοῦ. Ἐκτὸς τούτου ἐπετράπη εἰς τὴν ἑλληνικὴν κυβέρνησιν νὰ στέλλῃ ὑπηρεσιακὰ τηλεγραφήματα καθημερινῶς διὰ τῶν γερμανικῶν γραμμῶν. Προσέτι κατέστη δυνατὸν νὰ ἀναληφθῇ καὶ πάλιν ἤδη ἀπὸ τοῦ Μαΐου ἡ ἰδιωτικὴ ταχυδρομικὴ ἐπικοινωνία μεταξὺ Γερμανίας καὶ Ἑλλάδος. Ἡ ἑλληνικὴ μάλιστα ταχυδρομικὴ διοίκησις δύναται νὰ χρησιμοποιῇ τὰς δυνατότητας καὶ τὰ μέσα τοῦ στρατιωτικοῦ ταχυδρομείου, οὕτως ὥστε μέρος τοῦ ἑλληνικοῦ ταχυδρομείου μεταφέρεται διὰ γερμανικῶν μεταφορικῶν μέσων.

Ἐν λίαν ἐπεῖγον ζήτημα ἦτο ἡ ἀποκατάστασις καὶ ἀναζωογόνησις τῶν ζωτικῶν βιομηχανιῶν. Τεχνικαὶ μονάδες ἐμερίμνησαν διὰ τὴν τακτοποίησιν βεβλαμμένων ὑδραγωγῶν καὶ ἠλεκτρικῶν ἔργων ὅσον τὸ δυνατὸν ταχύτερον. Μύλοι, ἐργοστάσια ἄρτου καὶ κονσερβῶν, κατέστησαν ἱκανὰ πρὸς λειτουργίαν δι' ἐπανορθώσεως τῶν ζημιῶν καὶ προμηθείας ἀνταλλακτικῶν. Ἐπίσης ἐργοστάσια μηχανῶν καὶ μεταφορικῶν μέσων καὶ ἄλλα πολλὰ ἀκόμη, μεταλλεῖα ἀπηλλάγησαν τῶν προσχώσεων, καὶ ἀνατιναχθεῖσαι γέφυραι καὶ ἀποθῆκαι ἐπηνορθώθησαν. Ὁλόκληρα τραστ τῆς ἑλληνικῆς βιομηχανίας ἐργάζονται ἤδη πάλιν ἀπὸ μακροῦ. Πολλὰ ζοῦν μόνον ἀπὸ γερμανικὰς παραγγελίας. Τοιουτοτρόπως κατεπολεμήθη συγχρόνως καὶ ἡ ἀνεργία.

Κατὰ τὸν ἴδιον τρόπον ὁ γερμανικὸς στρατὸς ἐμερίμνησεν ὥστε νὰ μοιρασθοῦν δικαίως, ἀναλόγως τοῦ ἐπείγοντος τοῦ σκοποῦ, δι' ὃν ἐχρησιμοποιοῦντο τὰ ἐλάχιστα ἀποθέματα μηχανελαίου, θερμαντικοῦ ἐλαίου, βενζίνης καὶ ἀνθράκων. Ὁ γερμανικὸς στρατὸς δίδει βενζίνην καὶ ἀπὸ τὰ ἴδιά του ἀκόμη ἀποθέματα, οὕτω λ. χ. εἰς τὸ Ταχυδρομεῖον, εἰς τὰ νοσοκομεῖα καὶ εἰς τὴν γεωργίαν διὰ τὴν συγκομιδήν. Ἐδῶ δέον νὰ ὑπομνησθῇ ὅτι κατέστη δυνατὸν νὰ δοθοῦν πάλιν εἰς τοὺς γεωργοὺς χιλιάδες ἵππων, οἵτινες εἶχον περιέλθει εἰς τοὺς Γερμανοὺς ὡς λεία.

ΑΝΥΨΩΣΙΣ ΤΟΥ ΕΠΙΠΕΔΟΥ ΤΗΣ ΖΩΗΣ ΤΩΝ ΕΡΓΑΤΩΝ

Πιστὸς εἰς τὴν ἐθνικοσοσιαλιστικὴν θεωρίαν ὁ γερμανικὸς στρατὸς ἐμερίμνησεν ὅπως ἐξυψώσῃ τὸ ἐπίπεδον τῆς ζωῆς τῆς ἐργατικῆς τάξεως. Εἰς τὰ ἐργοστάσια ποὺ χρησιμοποιεῖ ὁ γερμανικὸς στρατὸς οἱ μισθοὶ ηὐξήθησαν. Ἐπίσης μερικὰ ἐργοστάσια ἐπισκέπτεται καθημερινῶς εἷς ἰατρὸς διὰ νὰ ἐξετάσῃ τὴν ὑγείαν τῶν ἐργαζομένων.

Γενικῶς ἡ ἰατρικὴ περίθαλψις. Διὰ τοὺς τραυματίας καὶ ἀσθενεῖς τοῦ ἄλλοτε ἑλληνικοῦ στρατοῦ ἱδρύθησαν ἀποδοτικὰ νοσοκομειακὰ κέντρα, εἰς τὸν ἀστικὸν πληθυσμὸν ἀπεδόθησαν στρατιωτικὰ νοσοκομεῖα, πρὸ παντὸς αἱ γυναικολογικαὶ κλινικαί. Καθ' ὅμοιον τρόπον ἐρρύθμισεν ὁ γερμανικὸς στρατὸς τὴν περίθαλψιν τῶν νοσοκομείων, ἔδωσε φάρμακα καὶ ἐπιδέσμους καὶ ἔδωκε τὰ μέσα εἰς ἐπιτροπὰς πρὸς ἐξυγίανσιν ἑλωνοσιακῶν περιοχῶν.

ΕΠΙΣΙΤΙΣΤΙΚΟΝ ΠΡΟΒΛΗΜΑ

Τέλος ἔτυχε προσοχῆς καὶ ὁ ἐφοδιασμὸς τοῦ ἀστικοῦ πληθυσμοῦ με τρόφιμα. Μερικαὶ ἀνάγκη κατέστη δυνατὸν νὰ θεραπευθοῦν. Μεταφορικὰ μέσα καὶ κινητήριοι ὕλαι ἐτέθησαν εἰς τὴν διάθεσιν τῶν Ἑλλήνων διὰ τὴν μεταφορὰν τῶν τροφίμων. Εἰς πολλὰ ἐργοστάσια, τὰ ὁποῖα χρησιμοποιοῦνται ὑπὸ τοῦ γερμανικοῦ στρατοῦ, οἱ ἐργάται λαμβάνουν συμπληρωματικὴν μερίδα ἄρτου. Οὕτως, εἰς ὅλα τὰ ἐργοστάσια, τὰ ὁποῖα ἐργάζονται κατ' ἐντολὴν τοῦ γενικοῦ τεχνικοῦ διευθυντοῦ τῶν ἀεροπλάνων, εἰς τὰς ἀποθήκας διατροφῆς τοῦ στρατοῦ, ἐκεῖ, ὅπως εἰς τὰς ἀποθήκας ἱματισμοῦ τοῦ στρατοῦ, καὶ εἰς τὰ ἐργαστήρια ἐπανορθώσεως βλαβῶν, τοὺς δίδεται καὶ ζεστὸν μεσημβρινὸν φαγητόν. Εἰς τὸ Πατριωτικὸν Ἵδρυμα διετέθησαν κατὰ Μάϊον 35.000 χιλιόγραμμα ὀρύζης καὶ φρούτων, προσέτι πελτὲς ντομάτες, ἐλαίων, ἅλας καὶ 150.000 χιλιόγραμμα παξιμάδια διὰ παιδιά. Τὸν Ἰούνιον ἡ ἀποθήκη τροφίμων τοῦ στρατοῦ παρέδωσεν ἐν Λαρίσῃ εἰς τὸν δήμαρχον 70 τόννους παξιμάδια διὰ τὸν ὑποφέροντα πληθυσμόν. Προσέτι ὁ εἰς ἰχθεῖς ἐφοδιασμὸς ἀπὸ τὴν Εὔβοιαν θ' ἀνέλθῃ προσεχῶς εἰς 200 τόννους μηνιαίως καὶ τοιουτοτρόπως θὰ ἐπέλθῃ ποιά τις ἀνακούφισις εἰς τὴν κατάστασιν τῶν τροφίμων ἐν Ἀθήναις. Δὲν πρέπει νὰ λησμονηθῇ ὅτι πλεῖστα ἐκστρατευτικὰ μαγειρεῖα μοιράζουν μερίδας φαγητοῦ καὶ ὅτι ἐπὶ πλέον πολλοὶ στρατιῶται δίδουν ἀπὸ τὸν ἄρτον των, τοῦ ὁποίου τὸ ἄλευρον ἔρχεται ἄλλως τε κατὰ 100 ο)ο ἀπὸ τὴν Γερμανίαν.

ΤΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΠΡΟΒΛΗΜΑ

Ταῦτα εἶναι μόνον μερικὰ παραδείγματα, τὰ ὁποῖα δὲν δύνανται ν' ἀξιώσουν πληρότητα. Ἐὰν παρ' ὅλα ταῦτα σήμερον ἐδῶ κι' ἐκεῖ παρατηρεῖται σπάνις, δὲν πρέπει νὰ παραβλεφθῇ ὅτι τοιαῦτα φαινόμενα θίγουν κάθε λαόν, ποὺ ἔχασεν ἕναν πόλεμον. Εἰς ταῦτα προστίθεται τὸ γεγονὸς ὅτι ἡ προηγουμένη κυβέρνησις ἐν ἀπαραδειγματίστῳ ἀσυνειδησίᾳ δὲν ἐφρόντισε νὰ δημιουργήσῃ μεγαλύτερα ἀποθέματα, ὅπως ἡ Γερμανία, ἡ Γαλλία, ἡ Ἀγγλία, ἢ τὸ Βέλγιον. Ἡ καλλιέργεια τοῦ καπνοῦ, τοῦ οἴνου καὶ τοῦ βάμβακος ὑπεστηρίχθη, ἀλλ' οὐδαμοῦ ὑπῆρχε ἓν εὐρύχωρον σχέδιον σιτηρῶν, οὕτως ὥστε ἐτησίως εἰσήγοντο 400.000 τόννοι σιτηρῶν, τὰ ὁποῖα λόγῳ τοῦ ἀγγλικοῦ ἀποκλεισμοῦ πείνης, πρέπει τώρα ν' ἀντικατασταθοῦν διὰ τῆς διαδόσεως καὶ ἐντατικοποιήσεως τῆς γεωργικῆς παραγωγῆς. Ἐπίσης τὸ πρόβλημα τῶν μεταφορῶν δέον νὰ ρυθμισθῇ ριζικῶς. Εἶναι δυνατὸν νὰ λυθῇ. Ὡρισμέναι περιπτώσεις στενότητος τῶν τροφίμων ὀφείλονται εἰς τοῦτο, ὅτι ὡρισμένα ἐμπορεύματα ρέουν εἰς μαῦρα ρυάκια. Ὑπάρχουν ἀκόμη πολλοὶ ἔμποροι, οἱ ὁποῖοι ἐπιθυμοῦν νὰ πλουτίσουν μὲ τὴν ἀθλιότητα τῶν ἄλλων. Ἐὰν ὁ ἑλληνικὸς λαὸς ἐπιθυμῇ νὰ ἴδῃ καλύτερον μέλλον, τότε πρέπει νὰ ἐγκαταλείψῃ ἐν τῷ συνόλῳ του τὸ φιλελεύθερον μεταπρατικὸν πνεῦμα καὶ νὰ παραδεχθῇ τὴν ἀρχήν, ποὺ δέχεται ἡ Γερμανία: Τὸ καλὸν τοῦ συνόλου προηγεῖται τοῦ ἰδιοτελοῦς συμφέροντος.

ANRICH RODEMER

ΠΟΙΟΝ ΗΤΟ ΤΟ ΣΧΕΔΙΟΝ ΤΟΥ ΡΩΣΣΙΚΟΥ ΣΤΡΑΤΗΓΕΙΟΥ ΤΟ ΟΠΟΙΟΝ ΑΝΕΤΡΑΠΗ ΛΟΓΩ ΤΗΣ ΤΑΧΕΙΑΣ ΠΡΟΕΛΑΣΕΩΣ

ΟΙ «ΘΥΛΑΚΟΙ», ΕΙΝΑΙ Η ΑΙΤΙΑ ΤΗΣ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 2.— Τὸ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν πρακτορεῖον μεταδίδει ἐκ τοῦ μετώπου, ὅτι νοτίως τοῦ Σμόλενσκ μονάδες γερμανικοῦ στρατοῦ κατέστρεψαν καὶ διέλυσαν τὰς ἐκεῖ κυκλωμένας σοβιετικὰς δυνάμεις.

Κατ' ἄλλας εἰδήσεις ἐκ τοῦ μετώπου, οἱ λεγόμενοι «θύλακοι» ὑπῆρξαν αἰτία τῶν πρώτων καταστροφῶν τῶν σοβιετικῶν στρατευμάτων αἱ ὁποῖαι ηὐξήθησαν ἀργότερον. Ἐκ τῶν μεμονωμένων ἐπιτυχιῶν τῶν γερμανικῶν στρατευμάτων καταφαίνεται ἡ τεραστία σημασία ἀπὸ τοὺς θύλακας, οἱ ὁποῖοι συνετέλεσαν καὶ εἰς τὴν ἀνατροπὴν τῆς ρωσσικῆς στρατηγικῆς.

Ὡς εἶνε γνωστόν, τὸ σοβιετικὸν σχέδιον ἐβασίζετο κυρίως ἐπὶ τῆς διασπάσεως τῶν μηχανοκινήτων δυνάμεων ἀπὸ τὸ κύριον σῶμα τοῦ γερμανικοῦ στρατοῦ, διὰ τῆς παρεμβολῆς ρωσσικοῦ στρατοῦ μεταξὺ τῶν μηχανοκινήτων καὶ τοῦ γερμανικοῦ πεζικοῦ. Κατὰ τὸν τρόπον αὐτὸν οἱ μπολσεβίκοι ἤλπιζον νὰ ἀπομονώσουν τὰς γερμανικὰς δυνάμεις καὶ νὰ καταστρέψουν τὰ προκεχωρημένα μηχανοκίνητα σώματα. Διὰ τῶν θυλάκων ὅμως συνέβη τὸ ἀντίθετον, διότι εὑρέθησαν κυκλωμέναι αὐταὶ αὐταὶ αἱ σοβιετικαὶ δυνάμεις, τόσον στενῶς, ὥστε εἰς τινας περιπτώσεις ν' ἀποτύχουν ὅλαι αἱ σκληραὶ ἐχθρικαὶ προσπάθεια, διασπάσεως τοῦ γερμανικοῦ κλοιοῦ.

Ἐντὸς τῶν θυλάκων τὰ ἐχθρικὰ στρατεύματα ἐπολέμησαν πάντοτε μὲν μὲ θάρρος καὶ ἐπιμονήν, ἀλλὰ χωρὶς συντονισμένην προσπάθειαν διασπάσεως τῆς γερμανικῆς περισφίξεως.

ΝΕΟΙ ΣΤΡΑΤΗΓΟΙ

ΒΙΣΥ, 2 (Α. Π.).— Τὸ γαλλικὸν Γραφεῖον Εἰδήσεων πληροφορεῖ ἐκ Μόσχας ὅτι διὰ διατάγ[…] Στάλιν διωρίσθησαν πέντε […] στρατηγοὶ τοῦ ἐρυθροῦ στρατοῦ. Οὗτοι εἶνε ὁ ἀντιστράτηγος Πετρόβσκυ, οἱ ὑποστράτηγοι Ρακόβσκυ, Ταγκάρωβ καὶ Κρεσόμπ καὶ ὁ ὑποστράτηγος τῆς ἀεροπορίας Βοροζέϊκιν.

Η ΟΥΓΓΡΙΚΗ ΠΡΟΕΛΑΣΙΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 2.— Πληροφορίαι ἐκ Βουδαπέστης ἀναφέρουν ὅτι ἐξεδόθη ἐκεῖ τὸ κάτωθι ἀνακοινωθὲν περὶ τῶν ἐπιχειρήσεων τοῦ οὐγγρικοῦ στρατοῦ εἰς τὸ ἀνατολικὸν μέτωπον.

Τὰ ταχυκίνητα στρατεύματά μας μετὰ καρποφόρους μάχας ἀπέκρουσαν τὸν ἐχθρὸν ὅστις εἰς ἕνα μόνον τομέα ἀπώλεσε 5.000 νεκροὺς καὶ 2.500 αἰχμαλώτους.

Αἱ ἡμέτεραι ἀπώλειαι εἶνε ἐλάχισται. Ἡ ἀεροπορία μας διεσκόρπισε τοὺς ἐν ὑποχωρήσει θωρακισμένους σχηματισμοὺς τοῦ ἐχθροῦ.

ΑΙ ΚΑΤΑΛΗΦΘΕΙΣΑΙ ΘΕΣΕΙΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 2.— Τὸ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν πρακτορεῖον μεταδίδει ὅτι τὰ ἐπίσημα ἀνακοινωθέντα τῆς Μόσχας ἀπὸ 10 ἤδη ἡμερῶν ἐξακολουθοῦν νὰ ἀναφέρουν τὰ ἴδια ὀνόματα θέσεων.

Πρόκειται περὶ θέσεων αἵτινες ἔχουν ἤδη καταληφθῇ ὑπὸ τῶν Γερμανῶν. Οὕτω γίνεται λόγος περὶ τοῦ Νοβορτσέβ, τοῦ Νέβελ, Σμόλενσκ καὶ τοῦ Σιντομὶρ τὰ ὁποῖα ἔχουν κατακτηθῇ ὑπὸ τῶν Γερμανῶν ἀπὸ τῶν μέσων Ἰουλίου.

Διαρκούσης μιᾶς μονομαχίας πυροβολικοῦ ἐξ ἀποστάσεως 10 χιλιάδων μέτρων νοτίως τοῦ Κιέβου, ἐξεμηδενίσθησαν ἐντὸς μιᾶς ὥρας τὴν 30ὴν Ἰουλίου 8 σοβιετικὰ πυροβόλα.

Σχηματισμοὶ τοῦ γερμανικοῦ μηχανικοῦ διεκρίθησαν διὰ τὴν ἔντονον δρᾶσιν των κατὰ τὰς τελευταίας ἑβδομάδας.

Πολλαὶ σιδηροδρομικαὶ γραμμαὶ καταστραφεῖσαι ὑπὸ τῶν μπολσεβίκων, ἐπεσκευάσθησαν καὶ κατὰ μέγα μέρος χρησιμοποιοῦνται ὑπὸ τῶν Γερμανῶν. Αἱ ἐργασίαι τῶν ἐπισκευῶν ἐγένοντο συχνότατα ὑπὸ τὸ πῦρ τοῦ πυροβολικοῦ ἢ τοῦ πεζικοῦ τοῦ ἐχθροῦ.

ΑΙ ΡΩΣΣΙΚΑΙ ΠΡΟΘΓΣΕΙΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 2 (Α.Π.).— Τὸ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν πρακτορεῖον μεταδίδει ὅτι κατὰ τὴν κατάληψιν τῆς Ζέλουα, τὰ γερμανικὰ στρατεύματα ἀνεκάλυψαν τάφρον, ἥτις δὲν εἶχεν ἀκόμη τελείως καλυφθῇ.

Ἄμεσος ἐξέτασις κατέδειξεν ὅτι τὸ φεύγοντα σοβιετικὰ στρατεύματα εἶχον ἀποκρύψει εἰς τὴν τάφρον αὐτὴν σημαντικὰ ἔγγραφα καὶ χάρτας.

Ἀνευρέθησαν καὶ πολλοὶ χάρται τῶν γερμανικῶν πόλεων.

Τονίζεται ὅτι ἡ ἀνακάλυψις τῶν χαρτῶν αὐτῶν συμπληρώνει τὸ ἀνευρεθὲν ἤδη ὑλικόν, ὅπερ καταδεικνύει τὰς ἐπιθετικὰς προθέσεις τῶν μπολσεβίκων ἐναντίον τῆς Γερμανίας.

ΜΙΑ ΑΠΑΙΣΙΑ ΑΝΑΚΑΛΥΨΙΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 2 (Τρανζόσεαν). Τὸ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν πρακτορεῖον πληροφορεῖται ἐκ τῶν ἁρμοδίων κύκλων ὅτι μετὰ τὴν κατάληψιν τοῦ Σμόλενσκ ἐγένετο μία ἀπαισία ἀνακάλυψις εἰς τὰς φυλακὰς τῆς πόλεως.

Εἰς τὸ προαύλιον τῶν φυλακῶν αὐτῶν ἀνεκαλύφθη μέγας τάφος περιέχων 114 πτώματα πολιτῶν καὶ στρατιωτῶν τῆς Σοβιετικῆς Ρωσσίας.

Κατὰ τὴν μαρτυρίαν τοῦ ἰατροῦ τῆς πρώτης στρατιωτικῆς περιφερείας τοῦ Σμόλενσκ οἱ φονευθέντες καὶ ταφέντες εἰς τὸν τάφον αὐτὸν ἦσαν κυρίως ἀξιωματικοὶ ἰατροὶ καὶ ὑπάλληλοι τῆς στρατιωτικῆς περιφερείας τοῦ Σμόλενσκ, οἵτινες ἐφονεύθησαν ἐπὶ τῇ κατηγορίᾳ ὅτι δὲν ἐξεπλήρωσαν τὰς διαταγὰς νὰ μὴ ἐγκαταλείψουν ἐφόδια τοῦ στρατοῦ.

Αἱ κεφαλαὶ τῶν ἀνευρεθέντων πτωμάτων ἔχουν θραυσθῆ.

ΕΝΑ ΑΓΡΙΟΝ ΕΡΩΤΙΚΟΝ ΔΡΑΜΑ

ΤΟΝ ΕΦΟΝΕΥΣΕ ΔΙΟΤΙ ΕΝΥΜΦΕΥΘΗ ΤΗΝ ΑΓΑΠΗΜΕΝΗ ΤΟΥ

Τὴν παρελθοῦσαν ἑβδομάδα εἰς τὴν Μαλαθρίαν Λιτοχώρου διεπράχθη ἄγριος φόνος διὰ λόγους αἰσθηματικούς.

Ὁ Σωτήριος Λαφατζῆς ἀπὸ διετίας εἶχε συνδεθῆ ἐρωτικῶς μὲ τὴν συγχωριανήν του Ἀρετὴν Μπανιᾶ, ἡ ὁποία ἀνταπεκρίνετο πλήρως εἰς τὸ αἴσθημα τοῦ νέου. Τὸν παρελθόντα Ὀκτώβριον, ὁ Λαφατζῆς κατετάχθη εἰς τὸν στρατὸν καὶ ἀνεχώρησε διὰ τὸ μέτωπον. Οἱ δύο νέοι εἶχον τακτικὴν ἀλληλογραφίαν. Μία ὅμως ἀπὸ τὰς ἐπιστολὰς τοῦ Λαφατζῆ περιῆλθεν εἰς χεῖρας τῶν γονέων τῆς νέας, οἵτινες ἐξωργίσθησαν διὰ τὰς ἐρωτικὰς σχέσεις τῆς κόρης των, τὴν ὁποίαν καὶ ἀπεφάσισαν νὰ ἀρραβωνιάσουν μὲ ἕναν ἄλλον νέον, τὸν Κωνσταντῖνον Γκρίνιαν.

Ἡ Ἀρετὴ ὅμως δὲν ἐδέχετο. Παρεκάλει καθημερινῶς τοὺς γονεῖς της νὰ μὴ ἐκάνουν αὐτὸ τὸ μεγάλο κακό, γιατὶ δὲν θὰ ἠμπορέσῃ νὰ βαστάξῃ». Ἀλλὰ καὶ οἱ γονεῖς τῆς Ἀρετῆς ἦσαν ἀμετάπειστοι. Ἐπέμεναν καὶ μίαν ἡμέραν τὴν ἐμνήστευσαν μὲ τὸν Γκρίνιαν. Ἡ νέα ἀπὸ τῆς στιγμῆς ἐκείνης εἶχε πέσῃ εἰς μελαγχολίαν καὶ καθημερινῶς ἔφθινε. Εἰς τὸν ἀγαπημένον της, ὁ ὁποῖος εὑρίσκετο εἰς τὸ μέτωπον, δὲν ἔγραψεν ἀπολύτως τίποτε καὶ ἀνέμενε τὴν ἐπιστροφήν του.

Ὁ Λαφατζῆς ἐπέστρεψε μετὰ τὸ πέρας τοῦ πολέμου εἰς τὸ χωρίον του καὶ ἀπὸ τοὺς φίλους του ἐπληροφορήθη τὸ γεγονός. Ἔγεινεν ἔξω φρενῶν καὶ ἀπεφάσισε νὰ ἐκδικηθῇ.

— Ἕνας ἀπὸ τοὺς δυό μας, εἶπε στοὺς φίλους του, πρέπει νὰ ζήσῃ. Ἡ Ἀρετὴ θὰ γίνῃ γυναῖκα μου, γιατὶ τὴν ἀγαπῶ καὶ μ' ἀγαπᾶ.

Οἱ φίλοι του προσεπάθησαν νὰ τὸν καθησυχάσουν καὶ εἰδοποίησαν τὴν Ἀρετήν, διὰ τὴν ἄφιξίν του. Οἱ δύο νέοι συνηντήθησαν καὶ ἡ συνάντησις καὶ διὰ τοὺς δύο ἦτο συγκινητική, ἔμειναν δὲ σύμφωνοι νὰ καταβάλουν ἀπὸ κοινοῦ προσπαθείας διὰ νὰ μεταπείσουν τοὺς γονεῖς τῆς Ἀρετῆς. Αἱ προσπάθειαι τῶν δύο νέων καὶ τῶν φίλων των, δὲν ἐκαρποφόρησαν. Οἱ γονεῖς Μπανιᾶ ἐπέμεναν εἰς τὴν ἀπόφασίν των, μάλιστα δὲ ἐπέμειναν καὶ ἐτελέσθη βιαστικὰ ὁ γάμος τῆς κόρης των μὲ τὸν Γκρίνιαν.

Κατόπιν τούτου ὁ Λαφαζῆς ἐξαγριωθεὶς ἀπεφάσισε νὰ φονεύσῃ τὸν Γκρίνιαν.

Τὴν 28ην Ἰουλίου ἐνῷ ὁ Γκρίνιας εἰργάζετο εἰς τὸν ἀγρόν του, παρουσιάσθη αἴφνης ὁ Λαφατζῆς ἔφιππος, συνοδευόμενος ὑπὸ μερικῶν φίλων του, ἐπίσης ἐφίππων. Ὁ Λαφατζῆς χωρὶς νὰ τῷ ἀπευθύνῃ λέξιν, ἐπυροβόλησεν ἐναντίον του. Τρεῖς σφαῖραι εὗρον τὸν ἀτυχῆ Γκρίνιαν, ὁ ὁποῖος ἔμεινεν ἄπνους.

Ὁ δράστης καὶ οἱ φίλοι του μετὰ τὴν πρᾶξιν των ἐτράπησαν εἰς τὰ ὄρη. Ἤδη, ἀστυνομικὰ ὄργανα καταζητοῦν τὸν Λαφατζῆν καὶ τοὺς συνενόχους του, ἡ δὲ σύλληψίς των πιστεύεται ὅτι θὰ ἐπιτευχθῇ συντόμως.

Θεατρικά

ΘΕΑΤΡΟΝ ΗΛΥΣΙΑ: Ὀπερέττα Οἰκονόμου. Σύμπραξις Πάολας. Σήμερον δύο παραστάσεις ΤΑ ΜΟΝΤΕΡΝΑ ΚΟΡΙΤΣΙΑ ἡ μεγάλη ἐπιτυχία τῆς Πάολας Δέλτα καὶ γέλια ἀκράτητα μὲ τὸν Οἰκονόμου γυναῖκα.

Εἰσιτήρια ἀπὸ πρωΐας εἰς τὸ Ταμεῖον τοῦ Θεάτρου. Τηλ. 58—42.

ΑΡΧΑΙΡΕΣΙΑΙ «ΛΕΤΟΥ» ΠΑΠΑΦΗ

Γενομένων ἀρχαιρεσιῶν πρὸς ἀνάδειξιν νέου Δ. Σ. τοῦ Μ.Α.Σ. ΛΕΤΟΣ ΠΑΠΑΦΗ ἐξελέγησαν οἱ ἑξῆς:

Πρόεδρος: Ἰ. Κατσαούνης. Ἀντιπρόεδρος: Παντ. Μπακατσέλος. Γεν. Γραμματεὺς: Ν. Καλτέκης. Γεν. Ἀρχηγὸς: Ἰ. Εὐγενίδης. Γεν. Ἔφορος: Γ. Καλλιπολίτης. Ταμίας: Ἰ. Ποζιόπουλος. Εἰδ. Γραμματεὺς: Β. Κοτζαμπιγίκογλου. Σύμβουλοι: Ἰ. Τοζίδης — Ἰ. Σιδηρόπουλος.

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΑΛΕΥΡΕΜΠΟΡΟΥΣ

Καλοῦνται οἱ κ. κ. ἀλευρέμποροι ὅπως προσκομίσωσι τὰ δελτία τῶν ἀρτοποιῶν ἐπικολλημένα ὡς αἱ δοθεῖσαι ὁδηγίαι, τὴν 4ην Αὐγούστου ἐ. ἔ. καὶ ἀπὸ ὥρας 10 π. μ. εἰς τὰ Γραφεῖα τοῦ Σωματείου Ἀρτοποιῶν (Βύρωνος 8) πρὸς Ἔλεγχον.

Εἰς τὸ μέλλον ταῦτα θὰ κατατίθενται εἰς τοὺς ἀλευρεμπόρους προκαταβολικῶς (τὴν Παρασκευὴν) διὰ τὴν ἐπομένην ἑβδομάδα. Διὰ τοὺς ἀπ' εὐθείας παρὰ τῆς Α.Β.Ε.Ε.Θ. προμηθευομένους τὰ ἄλευρα, ἀλευρέμπορον θεωρεῖται ἡ Ἑταιρία.

Ἐκ τῆς Ἐποπτείας Ἀγορανομίας Γ. Δ. Μ.

ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΑΠΟΦΟΙΤΟΥΣ ΤΩΝ ΜΕΣΩΝ ΣΧΟΛΕΙΩΝ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ

Τὴν ἐντὸς τοῦ Αὐγούστου κατάρτισιν τῶν ὑποψηφίων τῶν ἀνωτάτων Σχολῶν τοῦ Κράτους, ἀναλαμβάνουν ὑπευθύνως τὰ ΑΝΕΓΝΩΡΙΣΜΕΝΑ ὑπὸ τοῦ Κράτους Φροντιστήρια τῶν ἀριστούχων Μαθηματικῶν Ν. ΜΠΑΓΑΝΑ—Γ. ΣΤΑΥΡΙΑΝΙΔΟΥ ἀπὸ τῆς προσεχοῦς Δευτέρας θὰ ἀρχίσουν τὰ μαθήματα τῶν νέων τμημάτων.

ΑΙ ΚΑΤΑΠΛΗΚΤΙΚΑΙ ἐπιτυχίαι τῶν Φροντιστηρίων μας, τόσον γνωσταὶ εἰς τὴν κοινωνίαν τῆς πόλεώς μας, κατὰ τὸ παρελθὸν καὶ ἡ συντελουμένη μεθοδικὴ ἐπιστημονικὴ ἐργασία, ἐγγυῶνται τὴν πλήρη κατάρτισιν τῶν φοιτώντων εἰς αὐτά.

Τμήματα ἰδιαίτερα διὰ μαθητὰς καὶ μαθητρίας τῶν Γυμνασίων καὶ Λυκείων. 411

Ἔτος ἱδρύσεως 1935 Τσιμισκῆ 72. Τηλ. 52—01

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Ἡ κ. Δελλίου αἰσθάνεται βαθυτάτην ὑποχρέωσιν νὰ ἐκφράσῃ καὶ δημοσίᾳ τὰς εὐχαριστίας της πρὸς τὸν διευθυντὴν τοῦ Δημοτικοῦ Νοσοκομείου κ. Μανιάτην, τοὺς θεράποντας τῆς διακεκριμένους χειρούργους κ. κ. Χριστοφορίδην καὶ Ἰωαννίδην καὶ τὸ λοιπὸν προσωπικὸν διὰ τὴν ἐπιστημονικὴν περίθαλψιν καὶ τὰς στοργικὰς περιποιήσεις, τὰς ὁποίας τῆς παρέσχον μετὰ τὸ ἀτύχημά της.

(416)

ΕΠΑΝΑΛΗΨΙΣ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑΣ

Ὁ Ὀργανισμὸς Ὑδρεύσεως Θεσσαλονίκης διακηρύττει ὅτι κριθείσης ἀσυμφόρου, λόγῳ ἀντιπροσφορᾶς, τῆς ἐπιτευχθείσης κατὰ τὸν διενεργηθέντα τὴν 23ην Ἰουλίου ἐ. ἔ. πρόχειρον μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν διὰ τὴν ἀνάδειξιν ἐργολάβου ἐξαγωγῆς ἐκ τοῦ περιβόλου τοῦ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ 26ης Ὀκτωβρίου Ἐργοστασίου τῆς διαλυθείσης ἑταιρίας Φωταερίου χυτοσιδηρῶν σωλήνων μήκους 200 περίπου μέτρων καὶ ἐξωτερικῆς διαμέτρου 40 ἢ 80 χιλιοστομέτρων, οὗτος ἐπαναληφθήσεται τὴν [illegible] τρέχοντος μηνός, ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 6—6.30 μ. μ. εἰς τὰ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Τσιμισκῆ 80 Γραφεῖα του ὑπὸ τοὺς αὐτοὺς ὅρους τοὺς ἐν τῇ συγγραφῇ ὑποχρεώσεων διαλαμβανομένους.

Θεσ)νίκη τῇ 2 Αὐγούστου 1941

(418) Ἐκ τῆς Διευθύνσεως

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ἀριθ. πρωτ. 1964)1605

Τὸ Ἰνστιτοῦτον Καλλιτερεύσεως Φυτῶν διακηρύττει ὅτι ἐκτίθεται εἰς μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν ἡ προμήθεια 100.000 ἐντύπων ἐγχρώμων ἐτικεττῶν διὰ τὴν παρ' αὐτοῦ ὑπηρεσίαν σποροσυγκεντρώσεως.

Ὁ διαγωνισμὸς θὰ λάβῃ χώραν ἐνώπιον ἐπιτροπῆς καὶ εἰς τὰ γραφεῖα τῆς ἐνταῦθα Γεωργικῆς Ὑπηρεσίας τὴν 11ην τρέχοντος ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 11 π. μ.

Ὅροι κλπ. στοιχεῖα διαγωνισμοῦ εὕρηνται κατατεθειμένα εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ Ἰνστιτούτου Καλλιτερεύσεως Φυτῶν (Ἑλλ. Γεωργικὴ Σχολὴ) ὧν οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν προσερχόμενοι καθ' ἑκάστην.

Ἐν Θεσσαλονίκῃ τῇ 1—8—41

(425) Ὁ διευθυντὴς

Ι. Σ. ΠΑΠΑΔΑΚΗΣ

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ

πλειοδοτικῆς δημοπρασίας ἐκποιήσεως πριονιστῆς ξυλείας

Τὸ Πανεπιστήμιον Θεσσαλονίκης προκηρύσσει πλειοδοτικὴν δημοπρασίαν πρὸς διάθεσιν 200 περίπου κυβικῶν μέτρων εἰς τέσσαρας μερίδας ἐκ 50 μ. κυβ. πριονιστῆς ξυλείας ἐλάτης δευτέρας κατηγορίας ἐκ τοῦ δάσους Περτουλίου κατειργασμένης δι' ἀτμοπρίονος, παραδοτέας εἰς τὸ ἐν Περτουλίῳ πριονιστήριον τοῦ Πανεπιστημίου.

Ἡ δημοπρασία ἐνεργηθήσεται δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν ὑποβληθησομένων μέχρι τῆς μεσημβρίας τῆς 18ης Αὐγούστου 1941 εἰς τὸ Δασαρχεῖον Τρικκάλων καὶ εἰς τὸ ἐνταῦθα παράρτημα τοῦ Πανεπιστημίου (ὁδὸς Φιλικῆς Ἑταιρίας ἀρ. 5) ἐνώπιον ὁρισθησομένης ὑπὸ τοῦ πρυτάνεως ἐπιτροπῆς.

Οἱ σχετικοὶ ὅροι τῆς δημοπρασίας εἶναι κατατεθειμένοι εἰς τὸ Πανεπιστήμιον Θεσσαλονίκης καὶ εἰς τὰ Δασαρχεῖα Βόλου, Λαρίσης, Τρικκάλων καὶ Περτουλίου.

Ἐν Θεσσαλονίκῃ τῇ 2—8—41

(417) Ὁ πρύτανις

Α. ΟΙΚΟΝΟΜΟΠΟΥΛΟΣ

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΕΝΩΣΙΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ἀνώνυμος Ἑλληνικὴ Ἀσφαλιστικὴ Ἑταιρεία

Ἕδρα ἐν Ἀθήναις, Σταδίου 19α

Ἱδρυταί:

Γ. Δ. ΡΑΛΛΗΣ - ΑΜΒΡ. ΠΑΥΤΑΣ

Οἶκος ἱδρυθεὶς τῷ 1902. Ὑποκατάστημα Βορείου Ἑλλάδος, ἕδρα ἐν Θεσσαλονίκῃ ὁδὸς Μεγ. Ἀλεξάνδρου ἀρ. 8. Τηλέφωνα: 64-44 καὶ 25-09

Διευθυντής:

Δ. Γ. ΠΟΛΥΖΟΠΟΥΛΟΣ

Ἀσφάλειαι: ΠΥΡΟΣ, ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ (μετὰ κινδύνων πολέμου) ΑΤΥΧΗΜΑΤΩΝ (ἐργατῶν καὶ τεχνιτῶν ἀρτοποιείων, ἀλωνιστικῶν μηχανῶν καὶ παντὸς εἴδους τεχνικῆς καὶ βιομηχανικῆς ἐπιχειρήσεως).

419

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Τὸ Εἰδικὸν Ταμεῖον Ὑδραυλικῶν Ἔργων Μακεδονίας ἀνακοινοῖ ὅτι δέχεται προσφορὰς μέχρι τῆς μεσημβρίας τῆς 9ης Αὐγούστου 1941 (εἰς τὸ παρ' αὐτῷ Τμῆμα Προμηθειῶν — Γραφεῖον 23) διὰ τὴν προμήθειαν τῶν κάτωθι ποσοτήτων ξυλείας:

1) Στρογγύλη κυβ. μέτρα 38.50
2) Πελεκητὴ » » 14.15
3) Πριστὴ » » 2.30

Οἱ ἐνδιαφερόμενοι δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν τῶν ὅρων προμηθείας ἀπευθυνόμενοι εἰς τὸ ὡς ἄνω Τμῆμα καθ' ἑκάστην.

(415) Ἐκ τοῦ Ε.Τ.Υ.Ε.Μ.

ΤΟ ΑΚΤΙΝΟΛΟΓΙΚΟΝ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟΝ ΤΩΝ ΙΑΤΡΩΝ Α. ΚΕΛΕΚΗ & Θ. ΠΡΟΥΣΑΛΗ

Δέχεται ὡς καὶ πρότερον τὴν ἀξιότιμον πελατείαν του εἰς τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἁγίας Σοφίας 21 ἐργαστήριον. Φέρει δὲ εἰς γνῶσιν τῶν ἀξιοτίμων συναδέλφων καὶ πελατῶν του ὅτι διαθέτει νεωτέρου τύπου μηχάνημα ὑπερβραχέων κυμάτων καὶ διαθερμίας.

(100)

ΓΕΝΙΚΑ ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΑ

ΤΖΗΜΟΥΡΤΑ Π. (καθηγ. Μαθηματικῶν. Εὐμορφιάδου Μ. (Ἀριστούχου Φιλολογίας). Ἁγίας Σοφίας 36 (Πλατεῖα). Τὰ ἀνωτέρω Φροντιστήρια τυγχάνουν τὰ ἀρτιώτερα καὶ συστηματικώτερα ἐν Θεσσαλονίκῃ. Ἐπιτυχία τελείως ἐξησφαλισμένη.

(350)

Ὁ εἰδικὸς παθολόγος Ν. ΦΙΣΤΑΣ

ἤνοιξεν ἰατρεῖον μὲ τέλεια μηχανήματα ἀκτίνων Χ καὶ ἠλεκτροθεραπείας καὶ δέχεται ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Καρόλου Ντὴλ 25.

Τηλ. 54-55. (342)

ΛΟΥΤΡΑ ΘΕΡΑΠΕΥΘΗΤΕ

ΜΟΝΟΝ μὲ 20 θαλάσσια θερμὰ λουτρά. Συνδυάζουν θεραπευτικότητα καὶ οἰκονομίαν 100 ο)ο. Λουτρὰ Ἁγ. Τριάδος, Τηλ. 80—642. Λουτρὰ «Μ. Ἀλεξάνδρου» 80-832. τὰ ὁποῖα λειτουργοῦν καθημερινῶς καὶ μὲ λουτρὰ καθαριότητος.

(262)

ΔΕΝ ΘΑ ΔΙΑΝΕΜΗΘΗ ΣΑΠΩΝ ΜΕ ΤΑ ΔΕΛΤΙΑ

Πληροφορούμεθα ὅτι δὲν πρόκειται τὴν ἐρχομένην ἑβδομάδα νὰ διανεμηθῇ σάπων διὰ τῶν δελτίων, διότι ἐλαχίστη ποσότης ἐκ τούτου ὑπάρχει εἰς τὴν πόλιν μας. Ἐπίσης πληροφορούμεθα ὅτι καὶ ἡ διανεμηθησομένη ποσότης ἐλαίου δὲν θὰ εἶνε δυνατὸν νὰ ὑπερβαίνῃ τὰ 25 δράμια κατ' ἄτομον. Εἶνε πιθανὸν νὰ διανεμηθῇ μικρὰ ποσότης οἰνοπνεύματος.

ΜΕΓΑΛΗ ΠΥΡΚΑΪΑ ΕΙΣ ΔΑΣΟΣ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

Κατ' ἀναφορὰν τοῦ σταθμάρχου Χωροφυλακῆς Ἁγίου Νικολάου Χαλκιδικῆς, ἐξερράγη προχθὲς μεγάλη πυρκαϊὰ εἰς τὸ δάσος τῆς Μονῆς Ξηροποτάμου.

Τὸ πῦρ, λόγῳ τοῦ πνέοντος σφοδροῦ ἀνέμου ἔλαβε διαστάσεις καὶ παρὰ τὰς προσπαθείας τῆς χωροφυλακῆς καὶ τῶν κατοίκων δὲν κατωρθώθη νὰ κατασβεσθῇ ἐγκαίρως.

Ἀπετεφρώθησαν 1.200 στρέμματα τοῦ δάσους καὶ 300 κυψέλαι. Τὸ πῦρ προῆλθεν ἐξ ἀμελείας μελισσοτρόφων.

ΜΗΝΥΣΕΙΣ ΚΑΤΑ ΕΡΓΟΔΟΤΩΝ

Ἐναντίον τῶν Σπυρ. Σαράβολου, Γ. Σγουροῦ, Γ. Μιχαλοπούλου Μεν. Ζώτου κλπ. ὑπεβλήθησαν ἀγωγαὶ ὑπὸ τοῦ Ταμείου Κεραμοποιῶν ἐπὶ ὑπεξαιρέσει ἐργατικῶν κλπ. εἰσφορῶν.

(349)

Η «ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΗ ΗΧΩ»

Ἀπὸ μηνὸς ἐπανήρχισε τὴν ἔκδοσίν της ἡ καλὴ ἐφημερὶς τῆς Βερροίας «Μακεδονικὴ Ἠχὼ» τοῦ κ. Λ. Σμυρλῆ.

ΦΘΙΝΟΠΩΡΙΝΗ ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΗΣ ΒΙΕΝΝΗΣ 1941

Ἡ Φθινοπωρινὴ Ἔκθεσις τῆς Βιέννης 1941 τελεῖται ἀπὸ 21 μέχρι 28 Σεπτεμβρίου. (429)

ΣΤΟ ΑΝΘΟΠΩΛΕΙΟΝ ΠΑΝΤΑΖΗ

Τσιμισκῆ 100—Τηλ. 63.00

Θὰ βρῆτε πάντοτε

Τὰ ὡραιότερα, φρεσκότερα καὶ σπανιώτερα ἄνθη

καὶ εὐσυνείδητον ἐκτέλεσιν πάσης παραγγελίας

Τὸ ἀνθοπωλεῖον ΠΑΝΤΑΖΗ

Ἔχει τὰς καλυτέρας τιμάς

(427)

Ἡ κ. ΕΛΕΟΝΩΡΑ ΜΟΥΡΜΟΥΡΗ παραδίδει τὰ μαθήματα Κοπτικῆς ὡς καὶ πρότερον. Ἐγγραφαὶ καθ' ἑκάστην ἀπὸ τὰς 10 π. μ. μέχρι 1 μ. μ. Παλαιῶν Πατρῶν Γερμανοῦ γωνία Παύλου Μελᾶ 26. (421)

ΤΑ ΑΙΜΑΤΗΡΑ ΓΕΓΟΝΟΤΑ ΤΟΥ ΧΟΡΤΙΑΤΗ

Τὰ αἱματηρὰ γεγονότα τοῦ Χορτιάτη ἀπασχολοῦν ἀπὸ προχθὲς τὰς ἀνακριτικὰς ἀρχὰς τῆς πόλεως μας.

Ὁ ἀνακριτὴς τοῦ Δ΄ Ἀνακριτικοῦ Τμήματος ἐκλήτευσε χθὲς ὑπερτριακοσίους μάρτυρας. Κατὰ τὴν ἐξέλιξιν τῶν ἀνακρίσεων, θὰ ἀπαγγελθοῦν καὶ αἱ δέουσαι κατηγορίαι.

Μέχρι τῆς στιγμῆς, οὐδεὶς κρατεῖται ὡς κατηγορούμενος. Ἐκ τῶν συλληφθέντων δεκαπέντε χωρικῶν, κανεὶς δὲν ἐφυλακίσθη, ἀπολυθέντων ἁπάντων.

Ὅπως εἶναι γνωστόν, τὰ γεγονότα ταῦτα ἔλαβον χώραν πρὸ τριμήνου, μάρτυς δὲ τῶν αἱματηρῶν σκηνῶν παρίστατο καὶ ὁ ἀντεισαγγελεὺς κ. Εὐγενικὸς ὅστις εἶχε μεταβῆ εἰς Χορτιάτην διὰ τὴν ἐνέργειαν ἀνακρίσεων.

Αἱ ἀνακρίσεις θὰ ἀρχίσουν ἀπὸ αὔριον Δευτέραν.

ΤΑ ΣΥΝΕΡΓΕΙΑ ΣΥΝΤΑΞΕΩΣ ΔΕΛΤΙΩΝ

Ὑπὸ τῆς Γενικῆς Διοικήσεως ἐξεδόθη ἀνακοίνωσις, διὰ τῆς ὁποίας καλοῦνται οἱ ὑπάλληλοι καὶ δημοδιδάσκαλοι, οἱ ἐργασθέντες εἰς τὰ συνεργεῖα τῆς συντάξεως τῶν δελτίων ὅπως αὔριον Δευτέραν παρουσιασθοῦν εἰς τὰ οἰκεῖα ἀστυνομικὰ τμήματα, πρὸς λῆψιν σχετικῶν ὁδηγιῶν.

ΓΑΙΑΙ ΕΙΣ ΑΓΡΟΤΑΣ ΠΡΟΣΦΥΓΑΣ

Κατόπιν ἐγκρίσεως τῶν γερμανικῶν ἀρχῶν, ἀνεχώρησαν διὰ τὴν ὕπαιθρον τῆς Κεντρικῆς καὶ Δυτικῆς Μακεδονίας 20 τοπογραφικὰ συνεργεῖα τῆς Γενικῆς Διοικήσεως τὰ ὁποῖα θὰ μεριμνήσουν διὰ τὴν διανομὴν εἰς τοὺς νέους πρόσφυγας χωρικοὺς τῶν ὑπαρχουσῶν ἀκόμη ἀδιαθέτων γαιῶν.

ΕΛΕΓΧΟΣ ΕΙΣ ΤΑ ΔΕΛΤΙΑ

Πληροφορούμεθα ὅτι τὴν ἀρχομένην ἑβδομάδα θὰ γίνῃ ἔλεγχος ἐκ μέρους τῶν εἰδικῶν συνεργείων διὰ νὰ διαπιστωθῇ ἐὰν ὄντως ἐδηλώθη ἐκ μέρους τῶν οἰκογενειῶν, ὁ πραγματικὸς ἀριθμὸς τῶν μελῶν των, ἡ διάφορος ἐκείνου τὸν ὁποῖον ἀναγράφουν τὰ δελτία ἄρτου καὶ τροφίμων.

ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΩΝ

«ΕΥΚΛΕΙΔΗΣ»

ΒΑΣ. ΣΟΦΙΑΣ 10

(Ἐθνικῆς Ἀμύνης)

«ΕΠΙΣΤ—ΜΗ»

ΦΙΛΕΛΛΗΝΩΝ 12

(Στάσις 25 Μαρτίου)

Ὁ σοβαρώτερος φροντιστηριακὸς ὀργανισμὸς τῆς Β. Ἑλλάδος. (428)

Ὁ στομαχολόγος καὶ ἐντερολόγος ἰατρὸς κ. ΝΙΚΟΣ Ι. ΣΑΚΕΛΛΑΡΟΠΟΥΛΟΣ εἰδικῶς ἐν Παρισίοις ἐκπαιδευθεὶς εἰς τὰ νοσήματα στομάχου, ἐντέρων, ἥπατος. Εἰδικὴ θεραπεία αἱμορροΐδων. Δέχεται ὁδὸς Ἁγ. Σοφίας 35 (ἔναντι ἐκκλησίας Ἁγ. Σοφίας) Τηλ. 63-87

Η ΕΠΙΣΚΕΥΗ ΤΩΝ ΒΛΑΒΕΝΤΩΝ ΣΧΟΛΕΙΩΝ

ΑΘΗΝΑΙ, 2.— Ὁ γεν. διευθυντὴς τοῦ ὑπουργείου Παιδείας ἀνεκοίνωσεν ὅτι καταρτίζεται νομοθετικὸν διάταγμα δι' οὗ ρυθμίζεται ὁ τρόπος τῆς ἐπισκευῆς τῶν ὑποστάντων ζημίας ἐκ τῶν βομβαρδισμῶν καὶ ἐπιτάξεως διδακτηρίων. Πιστεύεται ὅτι διὰ τοῦ νομοσχεδίου τούτου θὰ κατορθωθῇ ἡ ἐπισκευὴ τῶν κτιρίων μέχρι τοῦ νέου σχολικοῦ ἔτους. Ἤδη ἀνεχώρησαν συνεργεῖα διὰ Μακεδονίαν, Ἤπειρον, μέσην καὶ λοιπὴν Ἑλλάδα, τὰ ὁποῖα θὰ καταρτίσουν τὰς σχετικὰς μελέτας τῶν ἐπισκευῶν.

ΜΙΚΡΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Ἡ Στέλλα Χόλα, ἀνέφερεν εἰς τὰς Ἀστυνομικὰς Ἀρχὰς ὅτι ἐξηφανίσθη ὁ υἱός της Τάκης 10 ἐτῶν. Διετάχθησαν ἀναζητήσεις.

— Χθές, ἐντὸς τοῦ ἀρτοποιείου Π. Κοκκινοπούλου, ὁδὸς Μοναστηρίου ἀπεβίωσεν ὁ ἀρτεργάτης Α. Πατεμανίδης. Ὡς διεπιστώθη ὁ θάνατος του προῆλθεν ἐκ καρδιακοῦ νοσήματος.

— Εἰς τὴν Γαλάτισταν συνελήφθησαν οἱ Δ. Μπαρμπαλιάρης καὶ Γ. Σιμόνης, διότι ἕνεκα προηγουμένων ἀφορμῶν ἐπετέθησαν κατὰ τοῦ Δ. Πολύχρου καὶ διὰ ροπάλου τὸν ἐτραυμάτισαν σοβαρῶς εἰς τὴν κεφαλήν.

— Αἱ συλλήψεις τῶν ζωοκλεπτῶν εἰς τὴν ὕπαιθρον ἐξακολουθοῦν. Εἰς τὸ Γραδεμπόριον, συνελήφθησαν οἱ Ε. Χαλκιᾶς, Ν. Δημητρίου καὶ Ἰσραὴλ Ἰσαὰκ διότι ἔκλεψαν τὴν ἀγελάδα τοῦ Δ. Βασιλείου. Ὁμοίως συνελήφθησαν οἱ Α. Καρακώστας καὶ Στ. Παρίσης διότι ἔκλεψαν τὸν ἡμίονον τοῦ Ἀθ. Μουταφτσῆ.

ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑ ΘΕΣ)ΝΙΚΗΣ - ΑΘΗΝΩΝ

Μεταφορὰ μικροδεμάτων, ἐμπορευμάτων ἀποσκευῶν. Εἰσιτήρια μὲ τὸ τραῖνο, μὲ αὐτοκίνητα, μὲ βενζινόπλοια.

Α ΜΠΕΡΟΣ

Ταξεῖδια — Τουρισμὸς — Μεταφοραὶ Γραφεῖον ἐπισήμως ἀνεγνωρισμένον ὑπὸ τοῦ Κράτους.

ΘΕΣ)ΝΙΚΗ — ΑΘΗΝΑΙ

Μεγ. Ἀλεξάνδρου 9 — Σταδίου 55 ε΄

Τηλέφ. 27—31 — Τηλέφ. 258—34

(422)

ΘΕΑΤΡΟΝ ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ

(Πρώην κιν)φος Ρέξ)

ΝΕΟΣ ΘΙΑΣΟΣ ΒΑΡΙΕΤΕ

Χοροί, σάτυρα, τραγούδι κωμικὰ σκέτς, κιθάρες κ. λ. π. ΕΜΦΑΝΙΣΙΣ τοῦ διακεκριμένου ΚΑΝΤΣΟΝΕΤΙΣΤΑ ΝΙΝΟ ΚΩΣΤΑ

Καθ' ἑκάστην 2 παραστάσεις 7—9 καὶ 9—11 μ. μ.

(414)

ΟΔΥΣΣΕΥΣ ΜΠΕΣΙΛΑΣ

Ἰατρὸς — Παθολόγος

Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Βασιλείας

Δέχεται καθ' ἑκάστην 9—1 καὶ 4—6 ἐν τῷ ἰατρείῳ του Ἁγίας Σοφίας 44. Τηλ. 56—67. (383)

Μικραὶ Ἀγγελίαι

ΠΑΡΑΚΑΛΕΙΤΑΙ θερμῶς ὁ γνωρίζων τι σχετικῶς μὲ τὸν ὁπλίτην Γεώργιον Κωνσταντακόπουλον, τοῦ 92ου Συντάγματος Πεζικοῦ, 10ος Λόχος, Τ. Τ. 481 ἢ 152, ὅπως πληροφορήσῃ τὸν κ. Κ. Κωνσταντινίδην, ὁδὸς Τσιμισκῆ ἀρ. 65. Πρόκειται περὶ ἀγνοουμένου προστάτου οἰκογενείας.

ΠΙΑΝΟ σχεδὸν καινούργες ἐξαιρετικῆς μάρκας, μὲ σιδηρᾶν βάσιν (κροαζὲ) πωλεῖται λόγῳ ἀναχωρήσεως εἰς πολὺ συμφέρουσαν τιμήν. Ὁδὸς Τάσκου Παπαγεωργίου 6, ὡς καὶ ἀριθ. διαμερίσματος 6, Γ΄ πάτωμα. (406)

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ εἰς τιμὴν εὐκαιρίας λόγῳ ἀναχωρήσεως:

ΠΙΑΝΟ γερμανικόν, μεγάλου τύπου εἰς ἀρίστην κατάστασιν καὶ ἐξαιρετικῆς ποιότητος.

ΧΡΗΜΑΤΟΚΙΒΩΤΙΟΝ καινούργες, μεγάλου τύπου καὶ ἐξαιρετικῆς ποιότητος.

ΟΙΚΟΠΕΔΟΝ 370 μέτρων τετραγ. εἰς θέσιν ΑΡΕΤΣΟΥ ἐπὶ γωνίας πλατείας Καπάτου καὶ ὁδοῦ Μαρμαρᾶ, ἔναντι κέντρου «Τροκαντερὸ» καὶ ἕτερα δύο συνεχόμενα οἰκόπεδα 2.000 τετραγ. μέτρων κείμενα εἰς Θέατρον ΧΟΡΤΙΑΤΗ, θέσιν ΜΥΛΟΙ, ἐπὶ γωνίας ὁδῶν. Πληροφορίαι Στοὰ Βογα ἀριθ. γραφείου 12 (Τσιμισκῆ 17). (362)

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ἀτμολεβὴς αὐτοκίνητος, δέκα ἵππων, νεωτάτου τύπου, ἑτοιμοπαράδοτος ἐν Θεσσαλονίκῃ, μεθ' ὅλων τῶν ἐξαρτημάτων του ἐν λειτουργίᾳ, ἢ καὶ προσφέρεται πρὸς συνεταιρικὴν ἐργασίαν εἰς ἀλωνιστικὴν μηχανὴν ἢ ἀλευρόμυλον ἢ ἄλλην βιομηχανίαν. Πληροφορίαι Π. Γουναρόπουλον (Τόφιν) ἢ ΝΙΚΟΝ ΝΙΚΗΦΟΡΟΥ, Φράγκων 32 Θεσσαλονίκη. (424)

Ζητοῦνται πληροφορίαι περὶ τῆς τύχης τῆς Ζαχαρίνης κόρης τοῦ Πέτρου καὶ τῆς Χριστίνας ἐκ 40 Ἐκκλησιῶν συνοικίας Ἁγίων Πάντων Ἀνατολικῆς Θράκης καταφυγούσης εἰς Θεσσαλονίκην ἐκ Βουλγαρίας πρὸ εἰκοσαετίας. Ὁ γνωρίζων νὰ πληροφορήσῃ τὴν μητέρα της ὁδὸς Καπετὰν Ἄγρα Ἡφαιστίωνος 13 καὶ δημοσιευθήσεται.

Ὁ κ. Γιαννακογιώργος

Ὁ χειροῦργος κ. ΝΙΚΟΣ ΑΝΑΓΝΩΣΤΙΑΔΗΣ, Διευθυντὴς χειρουργικῆς Κλινικῆς, ἀπολυθεὶς τῶν τάξεων τοῦ Στρατοῦ, δέχεται εἰς τὴν νέαν κατοικίαν του, Ἐγνατίας 84. Τηλ. 45—60. (389)

ΚΛΙΝΙΚΗ ΑΝΔΡΕΑΔΟΥ

Ἡ Κλινικὴ ΑΝΔΡΕΑΔΟΥ ἀνακαινισθεῖσα τελείως ἐπανέλαβε τὰς ἐργασίας της, Βασ. Κων)τίνου 70, τηλ. ἐφ. 31-87.

Ὁ κ. Θ. ΑΝΔΡΕΑΔΗΣ - χειροῦργος, δέχεται τὸ πρωῒ ἐν τῇ Κλινικῇ μέχρι 1 μ. μ., τὸ ἀπόγευμα ὁδὸς Τσιμισκῆ ἀριθ. 31 ἀπὸ 4-7 μ. μ., τηλέφ. 32-69. (423)

Deutscher Wehrmachtsbericht vom 2-8-41

Aus dem Führer-Hauptquartier, 2. August.
Das Oberkommando der Wehrmacht gibt bekannt:
In der Ukraine sind schnelle deutsche Verbände tief in die Rückzugsbewegungen des Feindes gestossen. Im Raume 250 km südlich Kiew ist eine weitere grosse Vernichtungsschlacht im Gange.
Die ostwärts Smolensk eingeschlossenen sowjetischen Divisionen wurden noch mehr zusammengedrängt.
Kampfflugzeuge bombardierten in der letzten Nacht mit guter Wirkung Versorgungsbetriebe und militärische Anlagen in Moskau sowie wichtige Eisenbahnknotenpunkte an der unteren Wolga und der südlichen Ukraine.
Im Kampf gegen Grossbritannien versenkte die Luftwaffe in der letzten Nacht vor der schottischen Ostküste 2 Handelsschiffe, darunter einen Tanker, mit zusammen 16.000 BRT und beschädigte einen Frachte sowie ein Vorpostenboot. Weitere wirksame Luftangriffe richteten sich gegen Hafenlagen an der Ostküste Schottlands und in Südwest-England, sowie gegen einen Flugplatz.
Flugzeuge, die bei Tage zur bewaffneten Aufklärung eingesetzt waren, trafen ostwärts der Faröer-Inseln ein grosseres Handels-schiff schwer und erzielten Bombenvolltreffer in Barackenlager bei Holy Island. Ein Vorpostenboot schoss ein britische Kampfflugzeug ab.
Der Feind flog weder bei Tage noch bei Nacht in das Reichsgebiet ein.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ τοῦ Γερμανικοῦ Ἀρχηγείου
ΤΗΣ 2-8-41

Ἐκ τοῦ Γεν. Στρατηγείου τοῦ Φύρερ τῇ 2 Αὐγούστου 1941
Τὸ Ἀρχηγεῖον τῶν Ἐνόπλων Γερμανικῶν Δυνάμεων ἀνακοινοῖ·
Εἰς τὴν Οὐκρανίαν ταχεῖς γερμανικοὶ σχηματισμοὶ εἰσεχώρησαν βαθέως ἐντὸς τῶν ὁδῶν ὑποχωρήσεως τοῦ ἐχθροῦ. Εἰς τὴν περιοχὴν 250 χιλ. νοτίως τοῦ Κιέβου διεξάγεται καὶ ἄλλη μεγάλη μάχη ἐξοντώσεως.
Αἱ ἀνατολικῶς τοῦ Σμόλενσκ κυκλωμέναι σοβιετικαὶ μεραρχίαι συνεπιέσθησαν ἀκόμη περισσότερον.
Μαχητικὰ ἀεροπλάνα ἐβομβάρδισαν κατὰ τὴν τελευταίαν νύκτα μὲ καλὸν ἀποτέλεσμα κέντρα ἐφοδιασμοῦ καὶ στρατιωτικὰς ἐγκαταστάσεις εἰς τὴν Μόσχαν, ὡς καὶ σημαντικοὺς σιδηροδρομικοὺς κόμβους εἰς τὸν Ἄνω Βόλγαν καὶ εἰς τὴν Νότιον Οὐκρανίαν.
Εἰς τὸν πόλεμον κατὰ τῆς Μ. Βρεττανίας ἐβύθισεν ἡ ἀεροπορία κατὰ τὴν τελευταίαν νύκτα πρὸ τῶν ἀνατολικῶν παραλίων τῆς Σκωτίας 2 ἐμπορικὰ πλοῖα, ἐξ ὧν τὸ ἓν πετρελαιοφόρον συνολικῆς χωρητικότητος 16 χιλ. τόννων καὶ ἐπροξένησεν ζημίας εἰς ἓν πλοῖον περιπολίας.
Ἕτεραι ἀποτελεσματικαὶ ἀεροπορικαὶ ἐπιδρομαὶ ἐνηργήθησαν ἐναντίον λιμενικῶν ἐγκαταστάσεων εἰς τὰ ἀνατολικὰ παράλια τῆς Σκωτίας καὶ εἰς τὴν νοτιοδυτικὴν Ἀγγλίαν, ὡς καὶ ἐναντίον ἑνὸς ἀεροδρομίου.
Ἀεροπλάνα, τὰ ὁποῖα ἐξετέλουν ἐν καιρῷ ἡμέρας ἔνοπλον ἀνιχνευτικὴν ὑπηρεσίαν, ἔπληξαν βαρέως ἀνατολικῶς τῶνΦερόων νήσων ἓν λίαν μεγάλον ἐμπορικὸν πλοῖον καὶ ἐπέτυχον εὐστόχους βολὰς ἐπὶ στρατοπέδων παραπηγμάτων παρὰ τὸ Χόλυ Ἄϊλαντ.
Ἓν πλοῖον περιπολίας κατέρριψεν ἓν βρεττανικὸν ἀεροπλάνον. Ὁ ἐχθρὸς δὲν ἐνήργησε πτῆσιν ἐναντίον ἐδαφῶν τοῦ Ράϊχ κατὰ τὸ τελευταῖον 24ωρον.

ΑΙ ΓΕΡΜΑΝΙΚΑΙ ΑΡΧΑΙ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΙΝ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΛΑΟΥ

Ὑπὸ τῆς Γεν. Διοικήσεως ἐξεδόθη ἡ κάτωθι ἀνακοίνωσις, σχετικῶς μὲ τὴν διάθεσιν ἐκ μέρους τῶν Γερμανικῶν Ἀρχῶν βαγονίων, περὶ τῆς ὁποίας ἀνεγράψαμεν προχθὲς λεπτομερῶς:

Φέρεται εἰς γνῶσιν τῶν ἐνδιαφερομένων ἐμπόρων βασικῶν προϊόντων καὶ βασικῶν ἐπιχειρηματιῶν ὅτι, αἱ Γερμανικαὶ Στρατιωτικαὶ Ἀρχαὶ ἐν τῇ ἐπιθυμίᾳ των νὰ ἐξυπηρετήσουν τὸ κοινὸν τῆς Θεσσαλονίκης, διαθέτουν φορτηγὰ βαγόνια ἐφ' ὅλων τῶν γραμμῶν τῶν Σ.Ε.Κ. πρὸς μεταφορὰν εἰς τὴν πόλιν τῆς Θεσσαλονίκης ξυλανθράκων καὶ καυσοξύλων.

Παρακαλοῦνται κατόπιν τούτου οἱ ἐνδιαφερόμενοι ὅπως ὑποβάλουν σχετικὰς αἰτήσεις εἰς τὴν Διεύθυνσιν Λαῶν τῆς Γεν. Διοικήσεως πρὸς χορήγησιν βαγονίων.

ΝΥΚΤΕΡΙΝΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

ΚΑΙ Η ΜΑΧΗ ΤΗΣ ΟΥΚΡΑΝΙΑΣ ΕΙΣΗΛΘΕΝ ΗΔΗ ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΛΕΟΝ ΑΠΟΦΑΣΙΣΤΙΚΗΝ ΦΑΣΙΝ ΤΗΣ
ΜΕΓΑΛΑΙ ΣΟΒΙΕΤΙΚΑΙ ΔΥΝΑΜΕΙΣ ΕΧΟΥΝ ΚΥΚΛΩΘΕΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΝ ΜΕΤΑΞΥ ΒΙΝΙΤΣΑΣ - ΣΙΡΚΑΣΙ
ΕΒΟΜΒΑΡΔΙΣΘΗ ΚΑΙ ΠΑΛΙΝ ΣΦΟΔΡΟΤΑΤΑ Η ΜΟΣΧΑ

ΡΩΜΗ, 2. (Α. Π.).— Ὁ ἀπεσταλμένος τοῦ Στέφανι εἰς τὸ οὑγγρικὸν ἀρχηγεῖον μεταδίδει ὅτι τὰ οὑγγρικὰ στρατεύματα συνεχίζουν τὴν προέλασίν των εἰς τὴν Οὐκρανίαν.
Ὁ στρατάρχης Μπουντιένι ἐξαντλήσας τὰς ἐφεδρείας του ἔδωσε διαταγὴν ὑποχωρήσεως καλέσας τὰς μεραρχίας προκαλύψεως νὰ πολεμήσουν μέχρι τοῦ τελευταίου ἀνδρός.
Προσπάθεια τοῦ ἐχθροῦ νὰ θέσῃ ἐν ἀσφαλείᾳ ἐκεῖθεν τοῦ Δνειστέρου τὸ βαρὺ σοβιετικὸν πυροβολικὸν δὲν ἐπέτυχ[ε].
Οἱ Οὗγγροι ἐκυρίευσαν πολλὰ πυροβόλα μεγάλου διαμετρήματος. Σημαντικαὶ σοβιετικαὶ δυνάμεις ἔχουν κυκλωθῇ εἰς τὴν περιφέρειαν μεταξὺ Βινίτσας καὶ Σιρκάσι.
Ἡ μάχη τῆς Οὐκρανίας εἰσῆλθεν ἤδη εἰς τὴν ἀποφασιστικὴν φάσιν της.

ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΜΟΣΧΑΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 2. (Α. Π.).— Τὸ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν πρακτορεῖον μεταδίδει ὅτι, καθ' ἃ ἀνεκοινώθη, κατὰ τὴν νύκτα τῆς 1 πρὸς τὴν 2 Αὐγούστου ἀεροπορικὴ ἐπιδρομὴ ἐναντίον τῆς Μόσχας ἐστέφθη ὑπὸ πλήρους ἐπιτυχίας.
Οἱ παρατηρηταὶ ἠδυνήθησαν νὰ διαπιστώσουν ὅτι αἱ βόμβαι ἐπέτυχον τῶν στόχων των. Ἐξερράγησαν μεγάλαι πυρκαϊαί.

ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΑΙ ΕΠΙΔΡΟΜΑΙ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 2. (Α. Π.).— Τὸ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν πρακτορεῖον μεταδίδει ὅτι, κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς 1 Αὐγούστου τὰ σοβιὲτ ἀπώλεσαν εἰς τὸ ἀνατολικὸν μέτωπον 129 ἀεροπλάνα, ἐξ ὧν τὰ 77 εἰς ἀερομαχίας καὶ τὰ 52 ἐπὶ τοῦ ἐδάφους.
Αἱ ἀεροπορικαὶ ἐπιδρομαὶ ἐναντίον τροχαίου ὑλικοῦ καὶ ὁδῶν μεταφορῶν συνεχίσθησαν ἐπιτυχῶς.
Εἰς τὸν νότιον τομέα τοῦ κεντρικοῦ μετώπου γερμανικὰ βομβαρδιστικὰ ἐνήργησαν ἐπίθεσιν ἐναντίον σοβιετικῆς τεθωρακισμένης ἁμαξοστοιχίας ἥτις κατεστράφη διὰ βομβῶν.
Αἱ ἀπώλειαι τῶν μπολσεβίκων ὑπῆρξαν βαρύταται.
Εἰς τὸν νότιον τομέα τοῦ μετώπου τὰ γερμανικὰ ἀεροπλάνα ἐβομβάρδισαν σημαντικὸν σιδηροδρομικὸν κόμβον ἀποσπάσαντα τὰς τροχιὰς καὶ καταστρέψαντα τὰς διασταυρώσεις.
Ἄλλαι ἐπιθέσεις ἐνηργήθησαν ἐναντίον ὁδικῶν κόμβων ἀχρηστευθέντων τελείως ἐκ τοῦ βομβαρδισμοῦ.
Εἷς διωκτικὸς στολίσκος ὑπὸ τὸν διοικητὴν Τραουτλὲφτ κατήγαγε χθὲς ἐπὶ τοῦ ἀνατολικοῦ μετώπου τὴν χιλιοστὴν ἀεροπορικὴν νίκην του.

ΟΥΓΓΡΙΚΟΝ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 2. (Α. Π.).— Τὸ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν πρακτορεῖον μεταδίδει ἐκ Βουδαπέστης τὸ ἀκόλουθον ἐπίσημον ἀνακοινωθὲν τοῦ οὑγγρικοῦ ἀρχηγείου:
«Τὰ στρατεύματά μας μετέσχον ἐπιτυχῶς τῶν μαχῶν, αἵτινες συνήφθησαν τὴν τελευταίαν ἑβδομάδα τοῦ Ἰουλίου κατὰ μῆκος τοῦ ποταμοῦ Μπούγκ.
Αἱ μηχανοκίνητοι μονάδες μας προὐξένησαν βαρείας ἀπωλείας εἰς τὰς ἀριθμητικῶς ὑπερτέρας σοβιετικὰς δυνάμεις αἵτινες ἠμύνοντο κρατερῶς.
Εἰς ὅλας τὰς μάχας οἱ ἀεροπόροι μας ἐπενέβησαν ἐπιτυχῶς καὶ ἐβομβάρδισαν μὲ ἐξαιρετικὰ ἀποτελέσματα τὸν ἐχθρόν.
Αἱ ἀπώλειαί μας εἶναι σχετικῶς μικραί. Ὁ ἐχθρὸς ἔσχε μέγαν ἀριθμὸν νεκρῶν.
Αἱ ἐπιχειρήσεις συνεχίζονται ἐπὶ τῇ βάσει τῶν καθωρισμένων σχεδίων».

ΕΙΣ ΦΙΝΛΑΝΔΙΑΝ

ΡΩΜΗ, 2.— Τὸ Στέφανι πληροφορεῖται ἐξ Ἑλσίγκυ ὅτι καθ' ἃ ἀγγέλλει ἐπίσημον ἀνακοινωθὲν τὸ φινλανδικὸν πυροβολικὸν ἐβύθισε τρία ἐχθρικὰ μεταφορικὰ σκάφη εἰς τὸ Ἀρχιπέλαγος τοῦ Χαγκέ.
Εἰς τὴν λίμνην Λαντόγκα δύο ἐχθρικαὶ κανονιοφόροι ἐμυδραλλιοβόλησαν μίαν νῆσον εὑρισκομένην πρὸ τῆς Σορταβάλα.
Τὰ ἐχθρικὰ σκάφη ἐκτὸς τῶν ἀποπειρῶν εἰς ἃς προέβησαν ὅπως βομβαρδίσουν τὴν νῆσον Μαντινσάαρι, ἐνήργησαν βομβαρδισμοὺς καὶ κατὰ τῆς νήσου Ντέγκα. Τὰ ἀποτελέσματα ὑπῆρξαν λίαν ἀσθενῆ.
Αἱ ἐν λόγῳ ἐχθρικαὶ μονάδες ἐξηναγκάσθησαν ταχύτατα νὰ ἀπομακρυνθοῦν.

Η ΔΥΝΑΜΙΣ ΤΟΥ ΕΧΘΡΟΥ

Καθ' ἑκάστην τὰ γερμανικὰ στρατεύματα μάχονται συνεχῶς ἐναντίον ἐχθροῦ ἐφοδιασμένου μὲ ὅπλα νεωτάτου τύπου. Κατὰ ἑκατομμύρια δὲ οἱ μπολσεβῖκοι ἐξαποστέλλονται πρὸς τὸν θάνατον.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 2.— Τὸ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν πρακτορεῖον μεταδίδει ὅτι ὁ γερμανικὸς στρατὸς προὐξένησε κατὰ τὴν 1ην Αὐγούστου πολλὰς ἀπωλείας εἰς τοὺς μπολσεβίκους, ἰδίᾳ εἰς τὸ Οὐκρανικὸν μέτωπον.
Εἰς ἓν σημεῖον τοῦ μετώπου κατὰ μικρὰν μάχην, χίλιοι μπολσεβῖκοι νεκροὶ ἐκάλυψαν τὸ πολεμικὸν πεδίον. Ὁ ἀριθμὸς τῶν αἰχμαλώτων αὐξάνει ἀπὸ ἡμέρας εἰς ἡμέραν.
Σφοδρὰ ὡσαύτως μάχη διεξήχθη εἴς τι σημεῖον τοῦ μετώπου, ἀνατολικῶς τοῦ Σμόλενσκ. 120 Ρῶσσοι στρατιῶται αὐτομόλησαν πρὸς τὰς γερμανικὰς γραμμάς. Οὗτοι ἐδήλωσαν ὅτι ἔβλεπον τὸ ἄσκοπον τοῦ ἀγῶνος των καὶ προσέθεσαν ὅτι εἶνε εὐχαριστημένοι διότι διέφυγον τὴν τρομοκρατίαν τοῦ ἐπιτρόπου.
Οἱ ἴδιοι αὐτόμολοι ἀπεκάλυψαν ὅτι ὁ ρωσσικὸς στρατὸς στερεῖται ἐπαρκῶν τροφίμων, ἰδίᾳ ὀρύζης, κρέατος, ἄρτου καὶ βότκας, λόγῳ κατασχέσεως τῶν εἰδῶν αὐτῶν ἀπὸ τοὺς πολιτικοὺς ἐπιτρόπους πρὸς ἀτομικὴν χρῆσιν.
Ἐπίσης ἀπεκαλύφθη ὅτι ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ πολέμου, οὔτε ἕνα καπίκι μισθοῦ δὲν κατεβλήθη εἰς τοὺς Ρώσσους στρατιώτας.

Τὰ πλήγματα ἐναντίον τῆς Μ. Βρεττανίας
Ἐβομβαρδίσθη ἐκ νέου ἡ διῶρυξ τοῦ Σουὲζ
Μεγάλαι αἱ ἀπώλειαι τῆς ἀγγλικῆς ἀεροπορίας

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 2 (Τρανζόσεαν). Τὸ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν πρακτορεῖον ἀνακοινοῖ ὅτι, τὴν νύκτα τῆς 1ης Αὐγούστου ἡ γερμανικὴ ἀεροπορία ἐπετέθη ἐπιτυχῶς δι' ἑβδόμην ἐντὸς τριῶν ἑβδομάδων φορὰν ἐναντίον τῶν στρατιωτικῶν ἐγκαταστάσεων τῆς διώρυγος τοῦ Σουέζ.
Ὅπως καὶ προηγουμένως ἡ ἐπίθεσις αὐτὴ ἐστρέφετο κυρίως κατὰ τῶν λιμενικῶν ἐγκαταστάσεων. Ἐπλήγησαν ἐπὶ πλέον διὰ βομβῶν μὲ καλὰ ἀποτελέσματα τοποθεσίαι ἀντιαεροπορικῶν πυροβόλων καὶ προβολέων.
Ἐπίσης σμῆνος γερμανικῶν ἀεροπλάνων ἐπέδραμε κατὰ τοῦ ἀεροδρομίου τῆς Ἰσμαηλίας εἰς τὸ κέντρον τῆς διώρυγος.
Ἐξ ἄλλου, γερμανικὰ μαχητικὰ ἀεροπλάνα ἐπετέθησαν κατὰ τὴν νύκτα τῆς 1ης πρὸς τὴν 2αν Αὐγούστου ἐναντίον λιμενικῶν ἐγκαταστάσεων εἰς τὰς Σκωτικὰς ἀκτὰς καὶ τὴν Ν. Δ. Ἀγγλίαν. Ἐβομβαρδίσθη καὶ ἓν ἀεροδρόμιον.
Χθὲς ἐβλήθη διὰ πολλῶν βομβῶν καταυλισμὸς ἐκ παραπηγμάτων ἐπὶ τῆς Χόλυ Ἄϊλαντ. Ὑπέστ[η] σοβαρὰς ζημίας πολλὰ παραπήγματα.

ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΝΗΟΠΟΜΠΗΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 2 Τὸ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν πρακτορεῖον μεταδίδει, ὅτι πολυάριθμα γερμανικὰ μαχητικὰ ἀεροπλάνα διενήργησαν ἐπιτυχῆ ἐπίθεσιν ἐναντίον βρεττανικῆς νηοπομπῆς, πλησίον τοῦ Ὀφορτ Νές. Σκάφος 6.000 τόννων ἐδέχθη ἐπιτυχῆ βολή. Ἕτερον δὲ σκάφος 6—8 χιλιάδων τόννων ὑπέστη πολλὰ πλήγματα. Ὡσαύτως ἐβλήθη καὶ ἓν πετρελαιοφόρον 8 χιλ. τόννων.
Συνολικῶς ἐβυθίσθησαν σκάφη 20.000 τόννων καὶ ὑπέστησαν ζημίας σκάφη 5 χιλιάδων τόννων.

ΕΙΝΑΙ ΤΕΡΑΣΤΙΑΙ ΑΙ ΑΓΓΛΙΚΑΙ ΑΠΩΛΕΙΑΙ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 2 (Α. Π.).— Τὸ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν πρακτορεῖον μεταδίδει ὅτι διὰ λόγους λογοκοπικοὺς ἡ Μεγ. Βρεττανία εἶχε ἀποδώση τεραστίαν σημασίαν εἰς τὰς τελευταίας ἐπιθέσεις τῆς ἀεροπορίας της κατὰ τῆς Δυτικῆς Γερμανίας.
Τὸ ἀποτέλεσμα ὅμως τῶν ἐπιθέσεων αὐτῶν δὲν ὑπῆρξε καθόλου εὐνοϊκὸν διὰ τὸ Λονδῖνον. Διότι ἡ Μεγ. Βρεττανία ἀπώλεσε κατὰ τὴν διάρκειαν αὐτῶν 433 ἀεροπλάνα, ἐκτὸς πολλῶν ἄλλων ἅτινα ὑπέστησαν βαρυτάτας ζημίας.
Ὡσαύτως μεγάλας ἀπωλείας ὑπέστησαν καὶ τὰ βρεττανικὰ καταδιωκτικὰ ἀεροπλάνα. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ μηνὸς Ἰουλίου κατερρίφθησαν 213 τοιαῦτα, ἔναντι 33 γερμανικῶν. Ἤτοι μὲ μίαν ἀναλογίαν 7 πρὸς 1, ἐνῷ ἡ ἀναλογία κατὰ τὸν μῆνα Μάϊον ἦτο 31)2 πρὸς 1, πρᾶγμα ὅπερ σημαίνει ὅτι ἡ ἀεροπορικὴ κατάστασις διὰ τὴν Μεγ. Βρεττανίαν ἐχειροτέρευσεν εἰς τὸ διπλάσιον.
Οὕτω, οἱ ἰσχυρισμοὶ τοῦ Τσώρτσιλ ἐνώπιον τῆς Βουλῆς τῶν Κοινοτήτων περὶ ὑπεροχῆς τῆς Μεγ. Βρεττανίας εἰς τὸν ἀέρα ἀποδεικνύεται οὐτοπία, ὅπως οὐτοπίαι ἀπεδείχθησαν καὶ ἐλπίδες τῶν Βρεττανῶν ἐπὶ τῶν λεγομένων «ἱπταμένων φρουρίων», τὰ ὁποῖα ἐξεμηδένισε καὶ αὐτὰ ἡ γερμανικὴ ἀντιαεροπορία. Μόνον εἰς μίαν ἡμέραν 15 ἐκ τῶν ἐν λόγῳ βομβαρδιστικῶν τῶν 4 κινητήρων κατερρίφθησαν ὑπεράνω τῆς Μάγχης.
Αἱ τεράστιαι αὗται ἀπώλειαι τῆς ἀγγλικῆς ἀεροπορίας κατὰ τὸν μῆνα Ἰούλιον δὲν εἶνε παρὰ μία ἀκόμη ἀπόδειξις τῆς ἀδιαμφισβητήτου ὑπεροχῆς τῆς γερμανικῆς ἀεροπορίας.

ΠΑΡΑΣΗΜΟΦΟΡΙΑ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ 2.— (Τρανζόσεαν).— Τὸ ἡμιεπίσημον Γερμανικὸν Πρακτορεῖον πληροφορεῖται ἐκ Ρώμης ὅτι ὁ Φύρερ ἀπένειμε παράσημον εἰ τὸν Ἰταλὸν ὑποπλοίαρχον Μάριο Πολίνα κυβερνήτην τοῦ ὑποβρυχίου «Μαρκόνι» ὅστις ἐπετέθη ἐν τῷ Ἀτλαντικῷ κατὰ νηοπομπῆς καὶ ἐβύθισεν ἐχθρικὰ ἐμπορικὰ σκάφη 30.000 τόννων.

ΕΙΝΕ ΑΠΟΓΟΗΤΕΥΜΕΝΟΙ ΟΙ ΑΓΓΛΟΙ ΚΑΙ ΟΙ ΑΜΕΡΙΚΑΝΟΙ ΕΚ ΤΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ ΤΟΥ ΑΝΑΤΟΛΙΚΟΥ ΜΕΤΩΠΟΥ
Η ΣΥΝΤΡΙΒΗ ΤΟΥ ΡΩΣΣΙΚΟΥ ΣΤΡΑΤΟΥ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 2.— Τὸ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν πρακτορεῖον μεταδίδει ὅτι, ἐνῷ ἡ ἀγγλικὴ προπαγάνδα ἀγωνίζεται νὰ ἐμφανίσῃ ρόδινον ἀπὸ ρωσσικῆς ἀπόψεως τὴν κατάστασιν εἰς τὸ ἀνατολικὸν μέτωπον, ἄλλοι ἀγγλικοὶ καὶ ἀμερικανικοὶ κύκλοι δὲν ἀποκρύπτουν ὅτι ἡ κατάστασις εἶναι ἄκρως δυσμενὴς διὰ τοὺς μπολσεβίκους.
Οὕτω πολλοὶ ἀνώτατοι Ἀμερικανοὶ ἀξιωματικοὶ ἐκφράζουν καὶ δημοσίᾳ τὰς ἀνησυχίας των διὰ τὴν ἀπελπιστικὴν κατάστασιν εἰς ἣν εὑρίσκεται ὁ σοβιετικὸς στρατός, ἐνῷ μέγα μέρος τῆς ἀμερικανικῆς κοινῆς γνώμης ἐκφράζει τὴν ἀπογοήτευσίν του διὰ τὴν κατάστασιν.
Ὁ σοβιετικὸς στρατός, παραδέχονται οἱ αὐτοὶ κύκλοι τῶν Ἀμερικανῶν ἀξιωματικῶν, διαθέτει πολλὰς ἐφεδρείας, ἀλλ' ἀτελῶς ἐκγυμνασμένας.
Οἱ ἴδιοι ἔχουν τὴν γνώμην ὅτι κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ θέρους οἱ Γερμανοὶ θὰ σημειώσουν ἀποφασιστικὰς ἐπιτυχίας.

Ἡ εὐθύνη τοῦ Ἄγγλου πρέσβεως διὰ τὸν θάνατον τοῦ Ἀλ. Κοριζῆ
Ἡ τακτικὴ τῆς Μεγ. Βρεττανίας

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ 2.— (Α. Π.) Τὸ Ἡμιεπίσημον Γερμανικὸν Πρακτορεῖον μεταδίδει ὅτι ἡ Ἀγγλικὴ ἐφημερὶς «Νταίηλυ Χέραλδ» γράφει ὅτι ἡ πραγματικὴ αἰτία τῆς μὴ διακοπῆς μέχρι τοῦδε τῶν διπλωματικῶν σχέσεων Ἀγγλίας καὶ Φινλανδίας εἶναι τὸ γεγονὸς ὅτι ἡ Βρεττανικὴ πρεσβεία τοῦ Ἑλσίνκυ ἦτο μία θαυμασία πηγὴ πληροφοριῶν διὰ τὴν Ἀγγλίαν.
Δὲν ἐχρειάζετο ὅμως νὰ προέβῃ εἰς τὴν ἀποκάλυψιν αὐτὴν ἡ Ἀγγλικὴ ἐφημερίς. Διότι ὅλος ὁ κόσμος καὶ ἰδιαιτέρως οἱ λαοὶ τῆς Ν. Α. Εὐρώπης γνωρίζουν τὴν τακτικὴν τῶν Ἄγγλων διπλωματῶν εἰς τὰς χώρας των.
Οὕτῳ ἡ Ἀγγλικὴ πρεσβεία τοῦ Βουκουρεστίου εὑρέθη ἀναμεμιγμένη εἰς σειρὰν ὑπόπτων ἐνεργειῶν ἐναντίον τῆς ἀσφαλείας τῆς Ρουμανίας. Ἡ ἀπόπειρα ἐναντίον τοῦ ὑδραγωγείου τῆς Σόφιας ὀφείλεται εἰς Ἄγγλους πράκτορας. Εἰς τὴν πρεσβείαν τῶν Σκοπείων ἀνεκαλύφθη δωμάτιον πλῆρες ἐκρηκ..κῶν ὑλῶν καὶ τέλος ὁ ἐν Ἀθήναις Ἄγγλος πρεσβευτὴς εἶναι ὁ κυρίως ὑπαίτιος τοῦ θανάτου τοῦ τέως Ἕλληνος πρωθυπουργοῦ Ἀλ. Κοριζῆ.
Ἐκ τῶν ἀνωτέρω δύναται νὰ ακτανοήσῃ πᾶς τις τὸν ἀπάνθρωπον τρόπον μὲ τὸν ὁποῖον οἱ Ἄγγλοι διπλωματοῦν, ἀνταπέδωσαν τὴν φιλοξενίαν τῆς ὁποίας ἔτυχον εἰς τὰς ἐν λόγῳ χώρας.

Η ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ ΕΧΘΡΑ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ 2.— Τὸ Ἡμιεπίσημον Πρακτορεῖον πληροφορεῖται ἐξ Ἄμστερνταμ ὅτι κατὰ τηλεγράφημα τοῦ Ρώϋτερ ἀπὸ τῆς σήμερον ἡ Φινλανδία θεωρεῖται ὑπὸ τῆς Μ. Βρεττανίας ὡς χώρα ἐχθρικὴ διὰ τὰ ζητήματα τοῦ ἀποκλεισμοῦ.

ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ Η ΚΑΘΟΔΟΣ ΠΟΛΙΤΩΝ ΕΙΣ ΤΟΝ ΣΤΑΘΜΟΝ ΤΑΤΟΪΟΥ

ΑΘΗΝΑΙ, 2.— Τὸ ὑπουργεῖον Δημοσίας Ἀσφαλείας ἀνακοινοῖ ὅτι:
Ἀπεφασίσθη ὅπως ὁ σιδηροδρομικὸς σταθμὸς Τατοΐου καταργηθῇ διὰ τὸ κοινὸν τιθέμενος εἰς τὴν ἀποκλειστικὴν χρῆσιν τῶν στρατευμάτων κατοχῆς.
Ἀπαγορεύεται ἔθεν ἡ κάθοδος ἢ ἄνοδος ἐπιβατῶν δι' οἱονδήποτε λόγον εἰς τὸν σταθμὸν τοῦτον.
Οἱ παραβάται θὰ τυφεκίζονται.

ΕΞΕΤΡΟΧΙΑΣΘΗ ΜΙΑ ΑΜΑΞΟΣΤΟΙΧΙΑ

ΡΩΜΗ, 2.— Τὸ πρακτορεῖον Στέφανι πληροφορεῖται ἐκ Σόφιας ὅτι ἡ ἁμαξοστοιχία ἧς ἐπέβαινον οἱ Ἰταλοὶ διπλωμάται οἱ ἐπιστρέφοντες ἐκ Μόσχας, ἐξετροχιάσθη ἐπὶ βουλγαρικοῦ ἐδάφους.
Ὑπάρχουν δύο νεκροὶ καὶ δύο σοβαρῶς τραυματισμένοι.

ΑΘΗΝΑΙ, 2.— Κατ' ἀνακοίνωσιν τοῦ ραδιοφωνικοῦ σταθμοῦ, λόγῳ ἀνυπερβλήτου κωλύματος δὲν θὰ γίνῃ αὔριον (σήμερον) ἡ κατὰ Κυριακὴν μετάδοσις τῆς Θείας Λειτουργίας ἐκ τοῦ ἱεροῦ ναοῦ τῆς Μητροπόλεως.

Ὁ Φύρερ πρὸς τὸν Ντοῦτσε ἐπὶ τῇ ἐπετείῳ τῶν γενεθλίων του

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ 2.— Τὸ Ἡμιεπίσημον Γερμανικὸν Πρακτορεῖον μεταδίδει τὸ κείμενον τοῦ συγχαρητηρίου τηλ)τος τὸ ὁποῖον ὁ Φύρερ ἀπηύθυνε πρὸς τὸν Ντοῦτσε ἐπὶ τῇ ἐπετείῳ τῶν γενεθλίων του ἔχον ὡς ἑξῆς:
«Ἡνωμένος μαζύ σας ἐν τῷ πνεύματι τῆς πίστης συναδελφοσύνης σᾶς ἐκφράζω, Ντοῦτσε, τὰς ἐγκαρδιωτέρας εὐχὰς ἐμοῦ προσωπικῶς καὶ τοῦ γερμανικοῦ λαοῦ ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς ἐπετείου τῶν γενεθλίων σας. Αἱ εὐχαὶ αὗται περικλείουν τὸν εἰλικρινέστερον πόθον μου ὑπὲρ τῆς ὑμετέρας ὑγείας προσωπικῶς καὶ ὑπὲρ τοῦ μέλλοντος τοῦ Ἰταλικοῦ λαοῦ ὅστις ὑπὸ τὴν ὑμετέραν ἡγεσίαν μάχεται ἐν στενῇ συναδελφοσύνῃ τῶν ὅπλων μὲ τὸν γερμανικὸν λαὸν διὰ μίαν νέαν Εὐρώπην καὶ βαδίζει πρὸς τὴν κοινὴν νίκην».
Ὁ Ντοῦτσε ηὐχαρίστησε τὸν Φύρερ ὡς ἑξῆς:
«Παρακαλῶ νὰ δεχθῆτε, Φύρερ, τὰς εἰλικρινεστέρας μου εὐχαριστίας διὰ τὸ τηλ)μα τὸ ὁποῖον μοὶ ἀπευθύνατε ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς ἐπετείου τῶν γενεθλίων μου ἀλλὰ πρὸ παντὸς σᾶς εὐχαριστῶ διὰ τὰς ὡραίας φράσεις σας πρὸς τὸν Ἰταλικὸν λαὸν ὅστις εἶναι ἀποφασισμένος νὰ βαδίσῃ παρὰ τὸ πλευρόν σας μέχρι τῆς κοινῆς νίκης».

Ο κ. ΓΚΑΙΜΠΕΛΣ ΠΡΟΣΕΚΛΗΘΗ ΝΑ ΕΠΙΣΚΕΦΘΗ ΤΗΝ ΡΟΥΜΑΝΙΑΝ

ΡΩΜΗ, 2 (Α. Π.).— Τὸ Στέφανι πληροφορεῖται ἐκ Βουκουρεστίου ὅτι ὁ Γερμανὸς ὑπουργὸς τῆς Προπαγάνδας κ. Γκαῖμπελς ἐδέχθη πρότασιν τῆς ρουμανικῆς κυβερνήσεως νὰ ἐπισκεφθῇ ἐπισήμως τὴν Ρουμανίαν.
Ἡ ἐπίσκεψις θὰ γίνῃ μετὰ τὴν νικηφόρον ἔκβασιν τοῦ πολέμου εἰς τὸ Ἀνατολικὸν Μέτωπον.

Η ΑΝΤΑΛΛΑΓΗ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΜΕΤΑΞΥ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ

ΑΘΗΝΑΙ, 2.— Πληροφορούμεθα, ὅτι ἡ κυβέρνησις μελετᾷ ἀπό τινος τὸ ζήτημα τῆς ἐφαρμογῆς τῶν ἀνταλλαγῆς τῶν προϊόντων μεταξὺ διαφόρων περιφερειῶν. Συγκεκριμένως μελετᾶται κατὰ πόσον θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ γίνεται ἀνταλλαγὴ σίτου π. χ. μετ' ἐλαίου ἢ βιομηχανικῶν προϊόντων μετὰ γεωργικῶν τοιούτων.

ΤΑ ΣΟΒΙΕΤ ΑΝΕΛΑΒΟΝ ΤΗΝ ΥΠΟΧΡΕΩΣΙΝ Ν' ΑΝΑΣΤΕΙΛΟΥΝ ΤΗΝ ΚΟΜΜΟΥΝΙΣΤΙΚΗΝ ΠΡΟΠΑΓΑΝΔΑΝ ΕΝΤΟΣ ΤΩΝ ΗΝΩΜΕΝΩΝ ΠΟΛΙΤΕΙΩΝ
Η ΕΠΙΤΕΥΧΘΕΙΣΑ ΕΝ ΜΟΣΧΑ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΥΠΟ ΤΟΥ ΧΟΠΚΙΝΣ

ΡΩΜΗ, 2 (Α. Π.).— Τὸ Στέφανι πληροφορεῖται ἐκ Κοπεγχάγης, ὅτι ἐλήφθη ἐκεῖ τηλεγράφημα ἐκ Ν. Ὑόρκης, εἰς τὸ ὁποῖον καθορίζεται ὅτι ὁ προσωπικὸς ἀπεσταλμένος τοῦ Ρούζβελτ, κ. Χόπκινς, μετέβη εἰς Μόσχαν διὰ νὰ συζητήσῃ ἐπὶ τῶν ὅρων συνεργασίας τῶν Ἡνωμ. Πολιτειῶν μετὰ τῶν Σοβιὲτ, κατὰ τὸν πόλεμον.
Ὁ κ. Χόπκινς κατ' ἐντολὴν τοῦ Προέδρου Ρούζβελτ, ἐπρότεινεν εἰς τὸν Στάλιν ὅπως ἡ συνεργασία τεθῇ ἐπὶ τῆς ἑξῆς πολιτικῆς βάσεως:
Ἡ Σοβιετικὴ Ἕνωσις θὰ ἀναλάβῃ νὰ ἀναστείλῃ τὴν κομμουνιστικὴν προπαγάνδαν ἐντὸς τῶν Ἡν. Πολιτειῶν, αἵτινες ἀναλαμβάνουν κατ' ἀναλογίαν τὴν ὑποχρέωσιν, ὅπως ὑποστηρίξουν τὴν διατήρησιν τοῦ κομμουνιστικοῦ καθεστῶτος ἐν τῇ Σοβιετικῇ Ἑνώσει.
Ἡ συμφωνία αὐτὴ τόσον ἀνθικος διὰ τὴν κεφαλαιοκρατίαν καὶ τὸν Χριστιανισμόν, ὅσον καὶ διὰ τὸν μπολσεβικισμόν, φέρει τὴν ἀνεξίτηλον σφραγῖδα τοῦ ἑβραϊκοῦ πνεύματος. Αἱ βορειοαμερικανικαὶ πλουτοκρατίαι πληρώνουν εἰς τὸν Στάλιν τὴν τιμὴν τοῦ ρωσσικοῦ αἵματος, ἐγγυώμεναι εἰς αὐτὸν ὅτι δὲν θὰ θίξουν τὸ ἐπαίσχυντον ἀντικεφαλαιοκρατικὸν σύστημά του.

ΚΑΤΑΛΗΨΙΣ ΒΑΣΕΩΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 2.— Τὸ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν πρακτορεῖον πληροφορεῖται ἐξ Ἄμστερνταμ, ὅτι κατὰ τὸν ραδιοφωνικὸν σταθμὸν τοῦ Λονδίνου αἱ Ἡνωμ. Πολιτεῖαι κατέλαβον κατὰ τὴν παρελθοῦσαν νύκτα τὰς ἀεροπορικὰς καὶ ναυτικὰς βάσεις τοῦ Τρινιτάντ.
Τὸ ὑπουργεῖον Στρατιωτικῶν ἐνήργησε καὶ ἄλλας μεταθέσεις ἀξιωματικῶν εἰς τὰς Φιλιππίνας νήσους.
Τὸ πρακτορεῖον Ἀσσοσιέϊτετ Πρὲς μεταδίδει σχετικῶς ὅτι εἶνε ἄγνωστον ἐὰν ἀπεστάλησαν εἰς Φιλιππίνας στρατεύματα ἐκτὸς τῶν ἐν λόγῳ ἀξιωματικῶν.
Συμπεραίνεται ὅμως ὅτι ἡ ἐνίσχυσις τῶν στελεχῶν σημαίνει ὅτι ἐνισχύθη καὶ ἡ δύναμις τῆς ἀμερικανικῆς φρουρᾶς τῶν νήσων.

ΔΙΑΚΟΠΗ ΥΓΡΑΣ ΚΑΥΣΙΜΟΥ ΥΛΗΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 2 (Α. Π.).— Τὸ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν πρακτορεῖον πληροφορεῖται ἐξ Οὐασιγκτῶνος, ὅτι ὁ Ἀμερικανὸς πρόεδρος κ. Ρούζβελτ ἀνεκοίνωσεν ἀπόφασιν αὐτοῦ ὅπως διακοπῇ ἐφεξῆς ἡ ἐξαγωγὴ ὑγρᾶς καυσίμου ὕλης ἐξ Ἀμερικῆς πρὸς χώρας τοῦ Ἀνατολικοῦ ἡμισφαιρίου, ἐκτὸς τῆς Μεγ. Βρεττανίας καὶ τῶν ἀγωνιζομένων ἐναντίον τῆς Γερμανίας καὶ τῶν συμμάχων της.

ΕΠΙΧΕΙΡΕΙ ΤΑΞΙΔΙΟΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 2 (Α. Π.).— Τὸ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν πρακτορεῖον πληροφορεῖται ἐξ Οὐασιγκτῶνος ὅτι ὁ γραμματεὺς τοῦ κ. Ρούζβελτ ἐδήλωσεν ὅτι ὁ Πρόεδρος θὰ ἐπιχειρήσῃ αὔριον ταξίδιον 8 ἡμερῶν, ἐπιβαίνων τῆς θαλαμηγοῦ του, ἥτις εἶνε ἄγνωστον ποῦ θὰ κατευθυνθῇ.

Η ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΙΣ ΤΗΣ ΕΛΟΝΟΣΙΑΣ ΣΤΗΝ ΥΠΑΙΘΡΟΝ
Η ΜΕΡΙΜΝΑ ΤΩΝ ΓΕΡΜΑΝΙΚΩΝ ΑΡΧΩΝ

Κατὰ τὰς συγκεντρωθείσας ἐκ τῆς ὑπαίθρου ἐπισήμους πληροφορίας αἱ γερμανικαὶ ἀρχαὶ ἐν συνεχείᾳ τῶν τόσων ἄλλων μέτρων, διὰ τῶν ὁποίων ἐκδηλοῦται τὸ ἀμέριστον ἐνδιαφέρον των ὑπὲρ τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ καὶ ἐν συνεργασίᾳ μὲ τὰς ἁρμοδίας ἑλληνικὰς ἀρχὰς τῆς Δημοσίας Ὑγείας, ἤρχισαν συστηματικὸν ἀγῶνα διὰ τὴν καταπολέμησιν τῆς ἑλονοσίας.
Ἤδη ἱδρύθησαν καὶ λειτουργοῦν περὶ τοὺς 10 νέοι ἀνθελονοσιακοὶ σταθμοί. Αἱ γερμανικαὶ ἀρχαὶ διέθεσαν ὅλα τὰ ἀπαραίτητα μέσα διὰ τὴν καταπολέμησιν τῆς ἑλονοσίας, ἀνέλαβον δὲ νὰ πληρώνουν αἱ ἴδιαι τοὺς μισθοὺς τῶν ἀναγκαιούντων νέων ὑπαλλήλων καὶ τὰς ἀπαιτουμένας νέας δαπάνας.

Η ΕΠΕΤΕΙΟΣ ΤΟΥ ΘΑΝΑΤΟΥ ΤΟΥ ΧΙΝΤΕΜΠΟΥΡΓΚ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 2.— Τὸ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν πρακτορεῖον μεταδίδει ὅτι σήμερον ἐπέτειον τοῦ θανάτου τοῦ στρατάρχου Χίντεμπουργκ, ὁ στρατηγὸς Φαϊγκερ κατέθεσεν ἐξ ὀνόματος τοῦ Φύρερ στέφανον ἐπὶ τοῦ τάφου τοῦ στρατάρχου εἰς Τάννεμπεργκ.

ΦΑΝΤΑΣΙΟΠΛΗΞΙΑΙ ΤΩΝ ΑΜΕΡΙΚΑΝΩΝ
ΙΕΡΑΚΕΣ ΠΡΟΣ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΙΝ ΤΩΝ ΑΛΕΞΙΠΤΩΤΙΣΤΩΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ 2.— Τὸ Ἡμιεπίσημον Γερμανικὸν Πρακτορεῖον μεταδίδει ὅτι φαντασιόπληκτοι Ἀμερικανοὶ ὁμιλοῦν περὶ ἐκγυμνάσεως παρὰ τοῦ Ἀμερικανικοῦ στρατοῦ γυπῶν, οἵτινες ἐφοδιασμένοι μὲ ἕνα ξυραφάκι θὰ ἐπιτίθενται ἐναντίον ἀντιπάλων ἀλεξιπτωτιστῶν τῶν ὁποίων θὰ ξεσχίζουν τὰ ἀλεξίπτωτα...
Ὁ κόσμος γνωρίζει ὅτι αἱ Ἡν. Πολιτεῖαι εἶναι ἡ χώρα τῆς ἀπεριορίστου φαντασίας. Οὐχ ἧττον ἡ ἀνωτέρω εὐφάνταστος ἰδέα προξενεῖ ἰδιαιτέραν ἐντύπωσιν.
Διατί ὅμως ἄραγε, ὁ ἀμερικανικὸς στρατὸς νὰ μὴ ἐκγυμνάσῃ καὶ τοὺς ξιφίας, διὰ νὰ τοὺς ἐξαποστείλῃ ἐναντίον τῶν ἐχθρικῶν ὑποβρυχίων, ἢ ἀκόμη καὶ τὰς σφῆκας διὰ νὰ ἐπιτίθενται αὗται ἐναντίον τῶν ἀντιπάλων τάγκς; Θὰ ἦτο ἕνας θαυμάσιος τρόπος νὰ περιήρχοντο ἄθικτα τὰ ἐχθρικὰ ὑποβρύχια καὶ τάγκς ὑπὸ τὴν Ἀμερικανικὴν κυριαρχίαν...

ΟΙ ΚΑΘΗΓΗΤΑΙ ΤΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ

ΑΘΗΝΑΙ, 2.— Ὑπὸ τῆς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας τοῦ ὑπουργείου Παιδείας, ἀνακοινοῦται ὅτι ἡ προθεσμία ἐπανόδου εἰς τὴν ἕδραν των τῶν εὑρισκομένων ἐν Ἀθήναις καθηγητῶν τοῦ Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης ἥτις εἶχεν ὁρισθῆ διὰ τὴν 1ην Αὐγούστου, παρετάθη λόγῳ τῶν συγκοινωνιακῶν δυσχερειῶν μέχρι τῆς 10ης τρέχοντος μηνός.

ΑΥΡΙΟΝ ΣΥΝΕΡΧΕΤΑΙ Η ΤΟΥΡΚΙΚΗ ΕΘΝΟΣΥΝΕΛΕΥΣΙΣ

ΡΩΜΗ, 2.— Τὸ Στέφανι πληροφορεῖται ἐξ Ἀγκύρας ὅτι ἡ τουρκικὴ Ἐθνοσυνέλευσις θὰ συνέλθῃ τὴν προσεχῆ Δευτέραν, τὴν δὲ Τρίτην θὰ συνέλθῃ ἡ κοινοβουλευτικὴ ὁμὰς τοῦ Λαϊκοῦ Κόμματος.
Πιστεύεται ὅτι ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν θὰ ἐκθέσῃ τὰ διεθνῆ γεγονότα τῆς τελευταίας ἑβδομάδος.

Η ΔΩΡΕΑΝ ΑΡΤΟΔΟΤΗΣΙΣ ΤΩΝ ΑΝΕΡΓΩΝ ΤΗΣ ΠΟΛΕΩΣ ΜΑΣ

Ἐπιτευχθείσης τῆς παρὰ τῆς Πολιτείας δωρεὰν ἀρτοδοτήσεως τῶν ἀνέργων ἐργατοϋπαλλήλων μελῶν τῶν ὑπὸ τὴν δύναμιν τοῦ Ἐθνικοῦ Ἐργατοϋπαλληλικοῦ Κέντρου Ὀργανώσεων, τὸ Κέντρον δι' ἐγκυκλίου του καλεῖ ἁπάσας τὰς Ὀργανώσεις ὅπως ἐντὸς δεκαημέρου ἀπὸ σήμερον ὑποβάλουν πρὸς αὐτὸ πίνακας τῶν ἀνέργων μελῶν των.
Διὰ τῆς ἰδίας ἐγκυκλίου ὁρίζονται ὅλα τὰ στοιχεῖα τὰ ὁποῖα πρέπει νὰ περιέχουν οἱ ἀνωτέρω πίνακες καὶ δίδονται αἱ ἀπαιτούμεναι ὁδηγίαι διὰ τὸν καταρτισμόν των.
Δέον συνεπῶς οἱ ἄνεργοι οἱ ἐγγεγραμμένοι εἰς τὰ Σωματεῖα τοῦ Κέντρου νὰ φροντίσουν τὸ ταχύτερον νὰ ἀπευθυνθοῦν εἰς τὰς Ὀργανώσεις των, παρέχοντες ὅλα τὰ στοιχεῖα ποὺ θὰ τοὺς ζητηθοῦν διὰ νὰ ἀποκτήσουν τὸ δικαίωμα τῆς ἀρτοδοτήσεώς των.

Η ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΙΣ ΤΩΝ ΕΦΕΔΡΩΝ

Σχετικῶς μὲ τὰς πρὸς ἀποζημίωσιν τυχὸν ἀπολυομένων ἐφέδρων μισθωτῶν ὑποχρεώσεις τῶν ἐργοδοτῶν, τὸ Ἐθνικὸν Ἐργατοϋπαλληλικὸν Κέντρον Θεσσαλονίκης πληροφορεῖ ἅπαντα τὰ ἐνδιαφερόμενα μέλη τῶν ὑπὸ τὴν δύναμίν του Ὀργανώσεων ὅτι κατόπιν ἑρμηνείας τοῦ Ὑπουργείου Ἐργασίας ἐκδοθείσης τῇ ἐγγράφῳ αἰτήσει τοῦ Κέντρου, ἅπαντες οἱ παρὰ τὰς Διατάξεις τοῦ Νόμου 3514 μὴ ἐπαναπροσληφθέντες εἰς τὴν ἐργασίαν μισθωτοὶ ὡς καὶ οἱ προσληφθέντες μὲν εἰς αὐτήν, ἀλλ' ἀπολυόμενοι πρὸ τῆς παρελεύσεως ἔτους, δικαιοῦνται, κατὰ τὴν ἐπικρατεστέραν ἐν τῇ Νομολογίᾳ τῶν Δικαστηρίων γνώμην, τῆς ἀποζημιώσεως τόσον τοῦ Νόμου 3514 καὶ τῆς τοιαύτης τοῦ Νόμου 2112.

ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΩΡΑ

Ο ΣΤΑΛΙΝ ΔΕΝ ΔΕΧΕΤΑΙ ΑΜΕΡΙΚΑΝΟΥΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΤΑΣ ΔΙΑ ΝΑ ΜΗΝ ΕΧΗ ΜΑΡΤΥΡΑΣ ΤΗΣ ΠΑΝΩΛΕΘΡΙΑΣ ΤΟΥ ΣΤΡΑΤΟΥ ΤΟΥ
ΑΚΟΛΟΥΘΕΙ ΤΟ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ ΤΟΥ ΤΣΩΡΤΣΙΛ

ΡΩΜΗ, 2. (Α. Π.).— Τὸ Στέφανι πληροφορεῖται ἐκ Μαδρίτης ὅτι ἡ ἄρνησις τοῦ Στάλιν νὰ δεχθῇ Βορειοαμερικανοὺς στρατιωτικοὺς παρατηρητὰς σχολιάζεται ὑπὸ τῆς ἐφημερίδος «Μαδρίτη», ἥτις παρατηρεῖ ὅτι τοῦτο ἀποδεικνύει τὴν πραγματικότητα τῆς πανωλεθρίας τῶν σοβιετικῶν στρατευμάτων καὶ τὴν ἐπιθυμίαν τοῦ Στάλιν νὰ μὴν ἔχῃ μάρτυρας.
Κατὰ βάθος ὁ Στάλιν ἀκολουθεῖ, γράφει ἡ ἐφημερίς „τὸ ἴδιον σύστημα μὲ τὸν Τσώρτσιλ, ὅστις ἀπεφάσισε νὰ μὴν ἀνακοινοῖ τὰς ἀπωλείας τοῦ βρεττανικοῦ στόλου, προφασιζόμενος ὅτι δὲν θέλει νὰ δώσῃ πληροφορίας εἰς τὸν ἐχθρὸν ἐν τῇ πραγματικότητι ὅμως διὰ νὰ ἐμποδίσῃ τὴν ἐπίτασιν τῆς ἀπαθαρρύνσεως τοῦ βρεττανικοῦ λαοῦ. λαοῦ.

Δευτέρα Ἔκδοσις

ΤΑ ΠΕΔΙΑ ΤΩΝ ΜΑΧΩΝ ΕΠΕΞΕΤΑΘΗΣΑΝ ΕΤΙ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΟΝ ΠΡΟΣ ΑΝΑΤΟΛΑΣ
Η ΜΑΧΗ ΤΟΥ ΣΜΟΛΕΝΣΚ ΤΕΡΜΑΤΙΖΕΤΑΙ ΚΑΙ ΔΙΑΝΟΙΓΕΤΑΙ Η ΟΔΟΣ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΜΟΣΧΑΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 2. (Τρανζόσεαν).— Συμπληρωματικῶς πρὸς τὸ σημερινὸν ἀνακοινωθὲν τοῦ Γερμανικοῦ Στρατηγείου τὸ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν πρακτορεῖον πληροφορεῖται ἐκ στρατιωτικῆς πηγῆς ὅτι ἡ διαρρεύσασα ἑβδομὰς δὲν διαφέρει τῆς προηγουμένης παρὰ μόνον καθ' ὅσον τὰ πεδία τῶν μαχῶν ἐπεξετάθησαν ἔτι μᾶλλον πρὸς ἀνατολάς.
Εἰς τὸν μεσημβρινὸν τομέα οἱ Γερμανοὶ καὶ οἱ σύμμαχοι εὐνοούμενοι ἀπὸ τὴν ἐπελθοῦσαν καλλιτέρευσιν τῶν καιρικῶν συνθηκῶν, ἐπεδόθησαν εἰς τὴν καταδίωξιν τοῦ ὑποχωρήσαντος μετὰ τὰς αἱματηρὰς μάχας νοτίως τοῦ Κιέβου ἐχθροῦ.
Ἡ μάχη τοῦ Σμόλενσκ ἥτις μαίνεται ἀπὸ δύο ἑβδομάδων πλησιάζει πρὸς τὸ τέρμα της τὸ ὁποῖον ὑπολογίζεται ὅτι εἶναι εὐνοϊκόν.
Οἱ μπολσεβῖκοι ἐξηκολούθησαν τὰς ματαίας ἀποπείρας των ὅπως διαφύγουν τοῦ κλοιοῦ.
Οἱ περικυκλωμένοι σοβιετικοὶ σχηματισμοὶ καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς μεγάλης αὐτῆς μάχης κατὰ μέγα μέρος ἀπεδεκατίσθησαν.
Ἡ πείσμων προσπάθεια τοῦ σοβιετικοῦ στρατηγείου ὅπως ἐμποδίσῃ τὴν προέλασιν τῶν γερμανικῶν στρατευμάτων δυτικῶς τῆς Μόσχας, ὡδήγησεν εἰς τὴν σύναψιν τῆς μεγάλης αὐτῆς μάχης τῆς ὁποίας τὸ ἀποτέλεσμα θὰ εἶναι νὰ ἀνοιχθῇ εἰς τὰ γερμανικὰ στρατεύματα ἐντὸς χρονικοῦ διαστήματος προφανῶς περιωρισμένου ἡ ὁδὸς πρὸς τὴν Μόσχαν.
Εἰς τὸν βόρειον τομέα οἱ συγκεντρωμένοι δυτικῶς τῆς λίμνης Πέϊπους σοβιετικοὶ σχηματισμοὶ περιωρίσθησαν ὡσαύτως καὶ ἐξεμηδενίσθησαν, ἐνῷ τὰ ὑπόλοιπα τμήματα εὑρίσκονται ἐν ὑποχωρήσει πρὸς τὴν ἀκτὴν μὲ κατεύθυνσιν πρὸς βορρᾶν.
Εἰς τὸν τομέα τῆς Πετρουπόλεως αἱ ἐπιχειρήσεις εἰσῆλθον εἰς τὸ προβλεπόμενον στάδιον, παρὰ τὴν ἐπίμονον ἄμυναν τῶν Σοβιέτ.